OLYMPUS

الفهرس

فهرس الميزات

1. التحضير

2. التصوير

3. التشغيل

4. وظائف القائمة

5. توصيل الكاميرا بهاتف ذكي

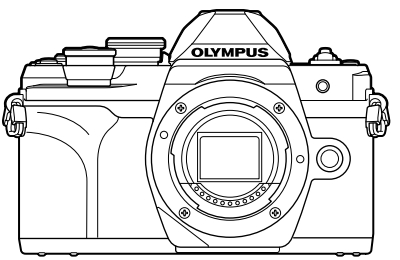
6. توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر

7. تنبيهات

8. المعلومات

9. احتياطات الأمان

الكاميرا الرقمية
E-M10 Mark Ⅳ
دليل التعليمات



رقم الطراز: IM021

- شكرًا لك على شراء الكاميرا الرقمية Olympus. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل البدء في استخدام الكاميرا الجديدة للاستمتاع بأفضل أداء وعمر خدمة أطول.
- تأكد من قراءة محتويات "9.احتياطات الأمان" وفهمها، قبل استخدام هذا المنتج. واحتفظ بهذه التعليمات في مكان يسهل الوصول إليه للرجوع إليها في المستقبل.
- نوصي بالتقاط بعض الصور على سبيل الاختبار للتعود على طبيعة عمل الكاميرا الخاصة بك قبل البدء في التقاط الصور المهمة.
- تم إصدار الرسوم التوضيحية الخاصة بالشاشة والكاميرا الواردة في هذا الدليل أثناء مراحل التطوير وقد تختلف عن المنتج الحقيقي.
- في حالة وجود إضافات وتعديلات للوظائف أو كليهما بسبب تحديث البرامج الثابتة للكاميرا، فإن المحتويات ستختلف. للاطلاع على أحدث المعلومات، يرجى زيارة موقع Olympus الإلكتروني.

سجل المنتج لديك على صفحة الويب **www.olympus.eu/register-product**
واحصل على ميزات اضافية من اولمبوس

قبل البدء

اقرأ احتياطات السلامة واتبعها

لتجنب التشغيل غير الصحيح والذي يؤدي إلى نشوب حريق أو أي تلف آخر للممتلكات أو إيذائك أو الآخرين، يرجى قراءة "9. احتياطات الأمان" (ص. 177) بالكامل قبل استخدام الكاميرا.

أثناء استخدام الكاميرا، يُرجى الرجوع إلى هذا الدليل للتأكد من التشغيل الآمن والصحيح. تأكد من الاحتفاظ بالدليل في مكان آمن بمجرد قراءته.

لن تتحمل شركة Olympus مسؤولية الانتهاكات للوائح المحلية التي تنشأ عن استخدام هذا المنتج خارج دولة أو منطقة الشراء.

شبكة LAN و ®Bluetooth اللاسلكية

تتضمن الكاميرا ميزتي شبكة LAN اللاسلكية و®**Bluetooth** المدمجتين بها. إن استخدام هذه الميزات خارج دولة أو منطقة الشراء قد ينتهك قوانين الاستخدامات اللاسلكية المحلية؛ لذا احرص على مراجعة السلطات المحلية قبل الاستخدام. لن تتحمل شركة Olympus مسؤولية عدم امتثال المستخدم للوائح المحلية.

تعطيل ميزتي شبكة LAN و®**Bluetooth** اللاسلكية في المناطق التي يُحظر فيها استخدامهما.

"إيقاف شبكة ®**Bluetooth**/LAN" (ص. 150)

■ **تسجيل المستخدم**

تفضل بزيارة موقع OLYMPUS الإلكتروني للحصول على معلومات حول تسجيل منتجات OLYMPUS الخاصة بك.

■ **تثبيت برامج/تطبيقات الكمبيوتر**

Olympus Workspace

يُستخدم تطبيق الكمبيوتر هذا لتنزيل وعرض الصور والأفلام المسجلة بالكاميرا. يمكن استخدامه كذلك لتحديث البرنامج الثابت للكاميرا. ويمكن تنزيل البرنامج من الموقع الإلكتروني التالي. استعد لإدخال الرقم التسلسلي للكاميرا عند تنزيل البرنامج.

https://support.olympus-imaging.com/owdownload/

OLYMPUS Image Share (OI.Share)

يمكنك تحميل الصور الموجودة في الكاميرا إلى هاتف ذكي.

يمكنك أيضًا تشغيل الكاميرا عن بُعد والتقاط صور من هاتف ذكي.

https://app.olympus-imaging.com/oishare/

أدلة استخدام المنتج

نحن نوفر "دليل تشغيل الكاميرا" أيضًا بالإضافة إلى "دليل التعليمات". يرجى الرجوع إلى هذه الأدلة عند استخدام المنتج.



دليل التعليمات (هذا الملف بتنسيق pdf)
دليل يشرح كيفية استخدام الكاميرا ومميزاتها. يمكن تنزيل دليل التعليمات من موقع OLYMPUS الإلكتروني أو مباشرة باستخدام تطبيق الهواتف الذكية "OLYMPUS Image Share" (OI.Share).

دليل وظائف الكاميرا
دليل لوظائف التشغيل والإعدادات التي تساعدك في استخدام ميزات الكاميرا بالكامل. وقد تم تهيئته للعرض على أجهزة الهاتف المحمول ويمكن عرضه باستخدام OI.Share.
https://cs.olympus-imaging.jp/jp/support/cs/webmanual/index.html

الإشارات المستخدمة في هذا الدليل
تُستخدم الرموز الواردة أدناه خلال هذا الدليل.

	الملاحظات والمعلومات التكميلية الأخرى.
	التلميحات والمعلومات المفيدة الأخرى لاستخدام الكاميرا.
	للإشارة إلى المراجع في صفحات أخرى في هذا الدليل.

الفهرس

قبل البدء 2

أدلة استخدام المنتج 3

فهرس الميزات 9

أسماء الأجزاء 11

التحضير 13

تفريغ محتويات الصندوق 13

ربط الحزام..... 14

إدخال وإخراج البطارية والبطاقة 15

إزالة البطارية..... 16

إزالة البطاقة 16

شحن البطارية..... 17

توصيل عدسة بالكاميرا..... 19

إزالة العدسات 20

تشغيل الكاميرا..... 21

الإعداد الأولي 22

تعرض الكاميرا رسائل لا يمكن قراءتها/ ليست باللغة المُختارة..... 24

التصوير 25

التبديل بين الشاشات..... 25

شاشات عرض المعلومات أثناء التصوير 26

تبديل عرض المعلومات..... 28

اختيار وضع تصوير والتقاط الصور 29

أنواع أوضاع التصوير..... 29

التقاط صور مرتفعة الزاوية وصور منخفضة الزاوية 31

التصوير باستخدام عمليات الشاشة التي تعمل باللمس..... 32

تبديل شاشات العرض باستخدام الزر (الاختصار) 33

السماح للكاميرا باختيار الإعدادات (الوضع التلقائي)..... 34

التصوير في وضع المشهد (وضع SCN) 36

أنواع أوضاع المشهد..... 36

التصوير في وضع الصور المتقدمة (الوضع AP) 40

خيارات أوضاع AP..... 40

[Live Composite]: (التركيب المباشر) التصوير بالتركيب المباشر..... 41

[Live Time] (الوقت المباشر): التصوير في وضع الوقت المباشر..... 42

[Multiple Exposure]: التصوير بمستويات تعريض متعددة للإضاءة..... 43

[HDR]: التقاط الصور المركبة باستخدام HDR..... 44

الوضع [♥] [Silent]..... 45

تصوير بانورامي..... 46

[Keystone Compensation] 47

[AE Bracketing]: التعريض التلقائي للإضاءة في مجموعة من الصور 48

[Focus Bracketing]: مع تغيير مسافة التركيز بمجموعة من اللقطات المصورة..... 49

استخدام الفلاتر الفنية (وضع ART)..... 50

أنواع الفلاتر..... 52

ضبط درجة تأثير الفلتر الفني (الضبط الدقيق)..... 53

استخدام [Partial Color]..... 53

السماح للكاميرا باختيار الفتحة وسرعة الغالق (وضع البرنامج) 54

اختيار الفتحة (وضع التصوير حسب أولوية الفتحة)..... 56

اختيار سرعة الغالق (التصوير حسب أولوية الغالق)..... 58

اختيار الفتحة وسرعة الغالق (الوضع اليدوي) 60

التصوير مع تحديد مدة طويلة للتعريض للإضاءة (وضع التصوير ببصيلة العدسة/وضع الوقت المباشر)..... 61

التصوير بالتركيب المباشر (التركيب في المجال المظلم والساطع) 63

تسجيل الأفلام في أوضاع التصوير 65

تسجيل الأفلام في أوضاع تصوير الأفلام..... 66

خيارات وضع تصوير الأفلام 67

تسجيل أفلام بطيئة الحركة 68

إسكات أصوات الكاميرا أثناء تصوير الأفلام.... 68

التقاط الصور في وضع الصور الشخصية 69

استخدام إعدادات متنوعة 71

التحكم في التعرض (Exposure) 71

التكبير الرقمي (Digital Tele-converter) 71

اختيار وضع هدف التركيز التلقائي (إعدادات هدف التركيز التلقائي) 72

تعيين هدف التركيز التلقائي 72

التركيز التلقائي حسب أولوية الوجه/التركيز التلقائي حسب أولوية العين 73

استخدام الفلاش (التصوير بالفلاش)..... 75

تنفيذ التصوير المتسلسل/التصوير بالمؤقت الذاتي..... 77

الغالق الإلكتروني ([♥] Silent)..... 78

استدعاء خيارات التصوير 79

خيارات المعالجة (وضع الصورة) 81

ضبط اللون (WB (موازنة اللون الأبيض)) 83

اختيار وضع التركيز (وضع AF)..... 84

ضبط نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها 86

اختيار جودة الصورة (جودة الصور الثابتة،) 86

اختيار جودة الصورة (جودة الأفلام،) 87

اختيار وضع التعرّض (وضع (Movie Exposure Modes)) 91

ضبط خرج الفلاش (التحكم في شدة الفلاش) 92

تقليل اهتزاز الكاميرا (مثبت الصورة) 93

إجراء عمليات ضبط دقيقة على موازنة اللون الأبيض (تعويض موازنة اللون الأبيض)..... 94

اختيار كيفية قياس الكاميرا للسطوع (القياس)..... 95

إجراء تعديلات دقيقة على الحدة (الحدة)..... 95

إجراء تعديلات دقيقة على التباين (التباين) 96

إجراء تعديلات دقيقة على التشبع (التشبع) 96

إجراء تعديلات دقيقة على تدرج اللون (التدرج)..... 97

تطبيق تأثيرات الفلتر على الصور أحادية اللون (فلتر الألوان) 97

ضبط تدرج اللون للصورة أحادية اللون (درجة أحادية اللون) 98

ضبط تأثيرات i-Enhance (التأثير)..... 98

إعداد تنسيق إعادة إنتاج اللون (مساحة اللون)..... 99

تغيير سطوع تسليط الضوء والظلال (لتحكم في تسليط الضوء والظل)..... 100

تعيين وظائف للأزرار (وظيفة الزر) 101

التشغيل 105

عرض المعلومات أثناء التشغيل 105
معلومات تشغيل الصورة..... 105
تبديل عرض المعلومات..... 106
عرض الصور والأفلام..... 107
البحث عن الصور بسرعة
(تشغيل الفهرس والتقويم)..... 108
التقريب (تشغيل التقريب)..... 108
تدوير الصور (التدوير)..... 108
عرض الصور كعرض شرائح (▶)..... 109
مشاهدة الأفلام 110
حماية الصور (🔑) 110
حذف الصور (المسح) 110
تحديد صور لمشاركتها (أمر المشاركة) ... 111
إلغاء جميع أوامر المشاركة
(Reset share Order) 111
تحديد صور متعددة (🔑، مسح المحدد، تم
تحديد أمر المشاركة)..... 111
إنشاء أمر للطباعة (DPOF)..... 112
حذف جميع الصور أو المحدد
منها من أمر الطباعة..... 113
إضافة صوت إلى الصور (🎙)..... 113
تشغيل الصوت (♪ Play) 113
تمرير صور البانوراما..... 114
استخدام الشاشة التي تعمل باللمس 115
العرض بمعدل إطار مفرد 115
تشغيل الفهرس/التقويم..... 115
تحديد الصور وحمايتها..... 116
عرض الصور في وضع
الصور الشخصية..... 116

وظائف القائمة 117

عمليات القائمة الأساسية..... 117
**استخدام قائمة التصوير 1/
قائمة التصوير 2..... 118**
الرجوع إلى الإعدادات الافتراضية
(Reset)..... 118
خيارات المعالجة (وضع الصورة) 119
التكبير الرقمي
(Digital Tele-converter) 119
تحسين التركيز في البيئات المظلمة
(AF Illuminator)..... 119
اختيار سرعة تكبير/تصغير
(📷 Elec. Zoom Speed) 120
تسجيل التعرضات المتعددة في صورة واحدة
(Multiple Exposure) 120
التصوير تلقائيًا مع فاصل زمني ثابت
(Intrvl. Sh./Time Lapse)..... 122
خيارات الوضع الصامت
(Silent [♥] Settings)..... 123
التصوير الفوتوغرافي بالفلاش
الذي يتم التحكّم فيه عن بُعد لاسلكيًا
(⚡ RC Mode)..... 124
استخدام قائمة الفيديو..... 125
استخدام قائمة التشغيل 126
تدوير الصور الرأسية تلقائيًا
للتشغيل (▶)..... 126
تنقيح الصور (Edit) 126
تجميع الصور (صور في التراكب)..... 128
إنشاء صور ثابتة في الفيلم
(In-Movie Image Capture)..... 128
اقتطاع الأفلام (Movie Trimming)... 129
إزالة الحماية من جميع الصور
(Reset Protect)..... 129
استخدام قائمة الإعداد 130
تهيئة البطاقة (Card Setup)..... 131
حذف جميع الصور (Card Setup).... 131

اختيار لغة ( ) 131

استخدام القوائم المخصّصة 132

AF/MF A 132

الزر/القرص B 132

شاشة عرض/((■ /
كمبيوتر شخصي C1 133

شاشة عرض/((■ /
كمبيوتر شخصي C2 133

Exp/ISO/BULB D1 134

Exp/ISO/BULB D2 134

E ⚡ مخصّص 135

F ◀⋮- /WB/ملوّن 531

تسجيل G

EVF H 137

Utility 📷 I 137

AEL/AFL 138

مساعد التركيز اليدوي (MF Assist) 138

إضافة شاشات عرض المعلومات 139

عرض صور الكاميرا على جهاز
تلفاز (HDMI) 140

سرعات الغالق عند إطلاق الفلاش
(Slow Limit ⚡/X-Sync. ⚡) 141

مجموعات أحجام صور JPEG
ومعدلات الضغط (Set ◀⋮-) 141

توصيل الكاميرا بهاتف ذكي 142

إقران الكاميرا بالهاتف الذكي 143

**إعداد الاستعداد للاتصال اللاسلكي
عند تشغيل الكاميرا 144**

**الإعدادات اللاسلكية عندما تكون
الكاميرا في وضع إيقاف التشغيل 145**

نقل الصور إلى هاتف ذكي 147

**تحميل الصور تلقائيًا عندما تكون
الكاميرا في وضع إيقاف تشغيل 147**

**التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي
(العرض الحي) 148**

**التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي
(الغالق عن بُعد) 148**

إضافة معلومات المواقع إلى الصور 149

**إعادة ضبط إعدادات
LAN/Bluetooth® 149**

تغيير كلمة المرور 150

إيقاف شبكة LAN/Bluetooth® 150

توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر 151

نسخ الصور إلى جهاز كمبيوتر 151

تثبيت برنامج الكمبيوتر 152

تنبيهات 153

البطاريات 153

**استخدام محول التيار المتردد USB
في الخارج 153**

البطاقات الصالحة للاستعمال 154

**وضع التسجيل وحجم الملفات/
عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين 154**

العدسات القابلة للتبديل 155

عدسات MF Clutch 156

وحدات الفلاش المتوافقة 157

التصوير الفوتوغرافي بالفلاش
الذي يتم التحكّم فيه عن بُعد لاسلكيًا 158

وحدات فلاش خارجية أخرى 159

مخطط النظام 160

المعلومات 162

تنظيف الكاميرا وتخزينها..... 162

تنظيف الكاميرا 162

التخزين..... 162

تنظيف جهاز التقاط الصور والتحقق منه..... 162

تخطيط البكسل - التحقق من وظائف معالجة الصور..... 163

نصائح ومعلومات لالتقاط الصور 164

رموز الخطأ..... 167

الإعدادات الافتراضية 169

المواصفات..... 174

احتياطات الأمان 177

احتياطات الأمان..... 177

الفهرس 182

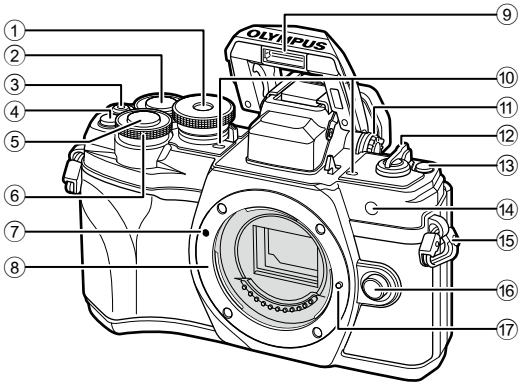
فهرس الميزات

الميزة	
وضع التصوير	29
شاشة العرض	106 ،28
عناصر التحكم المباشر	79
لوحة التحكم الفائقة LV	80
Shooting Menu 1	
Reset	118
وضع الصورة	119 ،81
Digital Tele-converter	119
القياس	95
AF Illuminator	119
Shooting Menu 2	
Image Stabilizer	93
Elec. Zoom Speed	120
	92
التعرض المتعدد	120
Intrvl. Sh./Time Lapse	122
إعدادات الوضع الصامت [♥]	123
وضع RC	124
Video Menu	
Movie	125
Recording Volume	125
AF Mode	125
Image Stabilizer	93
Elec. Zoom Speed	125
معدّل إطارات الفيديو	125 ،87
معدّل بت الفيديو	125 ،87
Playback Menu	
	109
	126
Edit	126
Print Order	112
Reset Protect	129
Reset share Order	111
Device Connection	143

الميزة	
Custom Menu	
AF/MF	
AEL/AFL	138 ,132
AF Targeting Pad	132
Face Priority	132 ،73
MF Assist	138 ،132
Reset Lens	132
Button/Dial	
وظيفة الزر	132 ,101
Function	132
وظيفة القُرص (Dial Function)	132
Disp/)))/PC	
Control Settings	133 ،80
/Info Settings	139 ،133
Live View Boost	133
Flicker Reduction	133
Displayed Grid	133
Peaking Color	133
Disp/)))/PC	
)))	133
HDMI	140 ،133
USB Mode	133
Exp/ISO/BULB	
Exposure Shift	134
ISO-Auto Set	134
Noise Filter	134
Noise Reduct.	134 ،62
Exp/ISO/BULB	
Bulb/Time Timer	134 ،61
Live Bulb	134 ،61
Live Time	134 ،61
Composite Settings	134 ،63

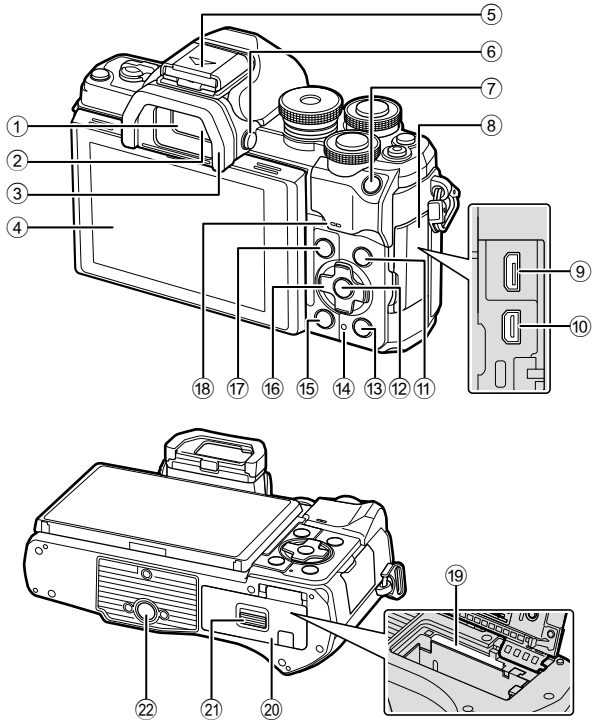
الميزة	
E Custom	
X-Sync.	135، 141
Slow Limit	135، 141
+	71، 92، 135
+WB	135
F /WB/Color	
Set	135، 141
WB	83، 135
Keep Warm Color	135
Color Space	99, 135
G Record	
File Name	136
Edit Filename	136
Copyright Settings	136
H EVF	
EVF Auto Switch	137
EVF Adjust	137
I Utility	
Pixel Mapping	137، 163
Level Adjust	137
Touchscreen Settings	137
Sleep	21، 137
Certification	137
Setup Menu	
Card Setup	131
	23
	130، 131
	130
Rec View	130
Wi-Fi/Bluetooth Settings	150
Firmware	130

أسماء الأجزاء



① قرص الوضع .....ص. 29
② القرص الخلفي* (◎).....ص. 54-60، 107
③ زر ⊙ (الأفلام)/◀.....ص. 65/ص. 111
④ زر (محول تيلي الرقمي).....ص. 71، 101
⑤ زر الغالق .....ص. 30
⑥ القرص الأمامي* (☎)
..... ص. 54-60، 71، 75، 107
⑦ علامة توصيل العدسة .....ص. 19
⑧ تركيب (فك غطاء الجسم قبل توصيل العدسة.)
⑨ الفلاش المدمج .....ص. 75
⑩ ميكروفون استريو .....ص. 113، 125، 127
⑪ قرص ضبط الديوبتر .....ص. 25
⑫ ذراع **ON/OFF** .....ص. 21
⑬ زر (الاختصار).....ص. 33
⑭ مصباح المؤقت الذاتي/
مصباح إضاءة AF ..... ص. 77/ص. 119
⑮ فتحة تثبيت الحزام .....ص. 14
⑯ زر تحرير العدسة .....ص. 20
⑰ دبوس قفل العدسة

* في هذا الدليل، تمثل الأيقونتان ☎ و◎ عمليات التشغيل التي تم تنفيذها باستخدام القرص الأمامي والقرص الخلفي.



① محدد المنظر ..... ص. 25
② حساس العين ..... ص. 25
③ مجهر العين ..... ص. 159
④ الشاشة (الشاشة التي تعمل باللمس) ..... ص. 26, 32, 79, 105, 115
⑤ التوصيل السريع (غطاء التوصيل السريع) ....ص. 157
⑥ زر (LV) ..... ص. 25
⑦ زر **AEL/AFL** .....ص. 101، 102، 138
⑧ غطاء الموصل
⑨ موصل Micro-USB ..... ص. 151
⑩ موصل HDMI الصغير ..... ص. 140
⑪ زر **INFO** .....ص. 28، 106، 139
⑫ زر OK .....ص. 79، 107
⑬ زر ▶ (التشغيل) .....ص. 107
⑭ لمبة **CHARGE** (شحن البطارية).....ص. 17
⑮ زر (المسح) ..... ص. 110
⑯ لوحة الأسهم* ..... ص. 22، 72 – 77، 107
⑰ زر **MENU**.....ص. 117
⑱ السماعة
⑲ فتحة البطاقة.....ص. 16
⑳ غطاء حجرة البطارية/البطاقة.....ص. 15، 16
㉑ قفل حجرة البطارية/البطاقة .....ص. 15، 16
㉒ المقبس الثلاثي

* في هذا الدليل، تشير الأيقونات ▷◁▽△ إلى عمليات التشغيل التي تتم باستخدام لوحة الأسهم.

تفريغ محتويات الصندوق

تحتوي الحزمة على الكاميرا والملحقات التالية عند الشراء.
إذا كان هناك أي شيء مفقودًا أو تالفًا، فاتصل بالبائع الذي اشتريت منه الكاميرا.

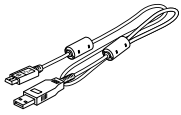

الكاميرا


غطاء الجسم*

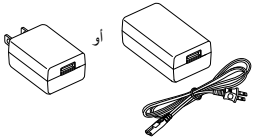

مجهر العين EP-15*


غطاء توصيل مباشر*


حزام


كابل USB
CB-USB12


بطارية ليثيوم أيون
BLS-50



محول التيار المتردد F-5AC لمنفذ USB

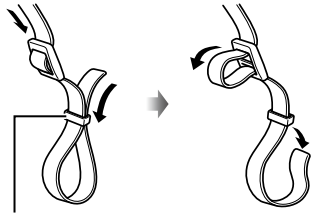
دليل التشغيل الأساسي

بطاقة الضمان

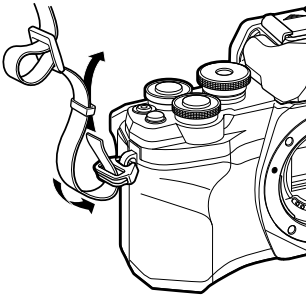
* يأتي غطاء الجسم ومجهر العين وغطاء التوصيل المباشر مرفقين في الكاميرا أو مدمجين بها.

ربط الحزام

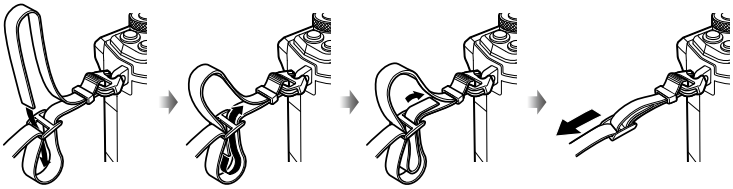
1 قبل ربط الحزام، فك النهاية الطرفية من حلقة التثبيت وارخ الحزام على النحو المبيّن.



2 مرر طرف الحزام من خلال ثقب الحزام الصغير وفي الخلف من خلال حلقة التثبيت.



3 مرر طرف الحزام من خلال العروة وأحكم الربط على النحو المبيّن.

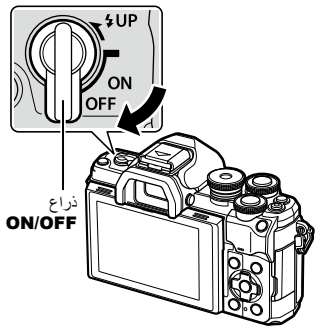


- اربط الطرف الآخر للحزام في الثقب الصغير الآخر.
- بعد ربط الحزام، اسحبه بقوة للتأكد من عدم ارتخائة بعد ذلك.

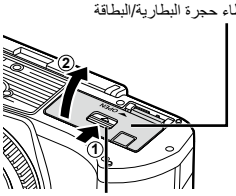
إدخال وإخراج البطارية والبطاقة

في هذا الدليل، يُشار إلى جميع أجهزة التخزين باسم "البطاقات."
تستخدم الكاميرا بطاقات ذاكرة من طرف ثالث من نوع SD أو SDHC أو SDXC التي تتوافق مع معيار النوع SD (رقمي آمن).
تجب تهيئة البطاقات باستخدام هذه الكاميرا قبل أول استخدام لها أو بعد استخدامها بواسطة كاميرات أو أجهزة كمبيوتر أخرى. "تهيئة البطاقة (Card Setup)" (ص. 131)

1 تأكد من أن ذراع **ON/OFF** في الوضع **OFF**.

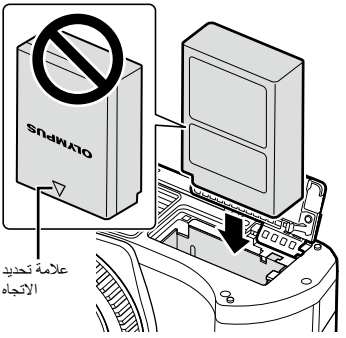


2 فتح غطاء حجرة البطارية/البطاقة.



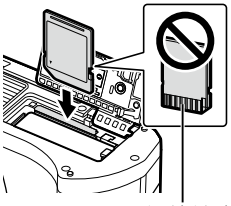
3 تركيب البطارية.

- لا تستخدم إلا بطاريات من النوع BLS-50 (ص. 13، 176).



4 تركيب البطاقة.

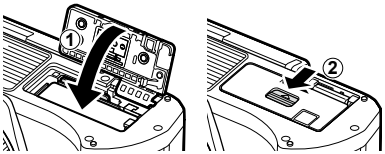
- أدخل البطاقة حتى تستقر في مكانها ☞"البطاقات الصالحة للاستعمال" (ص. 154)



- لا تدخل بطاقة تالفة أو مشوهة بالقوة. فالقيام بذلك قد يتلف فتحة البطاقة.

5 إغلاق غطاء حجرة البطارية/البطاقة.

- تأكد من إغلاق غطاء حجرة البطارية/البطاقة قبل استخدام الكاميرا.

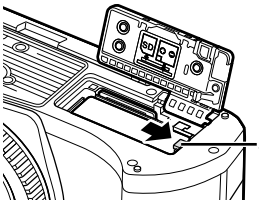


- يوصى بالاحتفاظ ببطارية احتياطية للاستخدام في التصوير لفترة طويلة في حالة نفاذ شحن البطارية المستخدمة.
- اقرأ أيضًا "البطاريات" (ص. 153).

إزالة البطارية

أوقف تشغيل الكاميرا قبل فتح أو إغلاق غطاء حجرة البطارية / البطاقة. لإزالة البطارية، ادفع أولا مقبض قفل البطارية في اتجاه السهم ومن ثم قم بإزالتها.

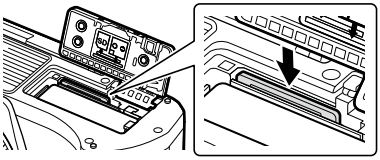
- تجنب إزالة البطارية أثناء عرض مؤشر الكتابة على البطاقة (ص. 26، 27).
- اتصل بموزع معتمد أو مركز خدمة إذا لم تتمكن من إزالة البطارية. لا تستخدم القوة في إزالتها.



إزالة البطاقة

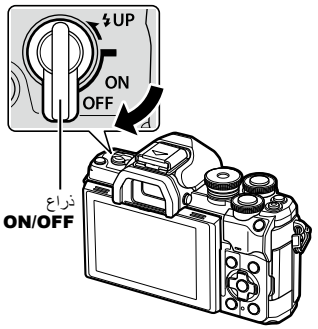
اضغط برفق على البطاقة وهي بالداخل وسيتم إخراجها. واسحب البطاقة.

- تجنب إزالة البطاقة أثناء عرض مؤشر الكتابة عليها (ص. 27).

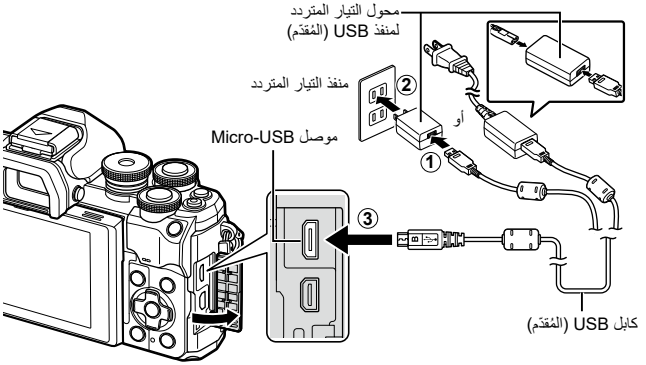


شحن البطارية

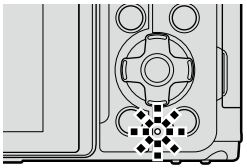
1 تأكد من أن ذراع **ON/OFF** في الوضع **OFF**.



2 تحقق من وجود البطارية في الكاميرا، ووصّل كابل USB ومحول التيار المتردد لمنفذ USB.



- لا تستخدم أبدًا أي كابل بخلاف الكابل المُقدّم أو كابل USB المخصص من Olympus. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى تصاعد دخان أو نشوب حريق.



- تضيء لمبة الشحن **CHARGE** أثناء الشحن. يستغرق الشحن حوالي 4 ساعات. تنطفئ اللمبة عند اكتمال شحن البطاريات.
- حتى إذا كان الشحن جاريا، فسيتوقف عند تشغيل الكاميرا.

- لا يمكن استخدام محول التيار المتردد USB لشحن الكاميرا أثناء تشغيل الكاميرا.
- في حالة حدوث خطأ في الشحن، ستومض لمبة الشحن **CHARGE**. افصل كابل USB وأعد توصيله.
- يتوفر الشحن باستخدام USB حينما تكون درجة حرارة البطارية بين 0 إلى 40 درجة مئوية.
- يمكن استخدام شاحن (BCS-5: يباع بشكل منفصل) لشحن البطارية.

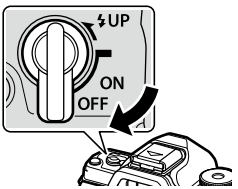
- لدواعي السلامة، قد يستغرق الشحن وقتًا أطول، أو قد لا تصل البطارية إلى الشحن الكامل، وذلك عند شحن البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية.
- لن تتمكن من شحن البطاريات والكاميرا في وضع إيقاف تشغيل إذا كان يجري تحميل الصور إلى هاتف ذكي عن طريق Wi-Fi (التحميل التلقائي في الخلفية). "تحميل الصور تلقائيًا عندما تكون الكاميرا في وضع إيقاف تشغيل" (ص. 147)

محول التيار المتردد USB

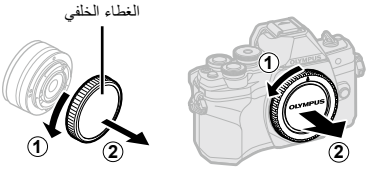
- تأكد من فصل محول التيار المتردد USB للتنظيف. فقد يؤدي ترك محول التيار المتردد USB موصلًا أثناء التنظيف إلى الإصابة أو حدوث صدمة كهربائية.

توصيل عدسة بالكاميرا

1 تأكد من أن ذراع **ON/OFF** في الوضع **OFF**.



2 قم بفك الغطاء الخلفي للعدسة وغطاء جسم الكاميرا.



3 قم بمحاذاة علامة توصيل العدسة (الحمراء) الموجودة على الكاميرا مع علامة المحاذاة (الحمراء) على العدسة، ثم أدخل العدسة في جسم الكاميرا.

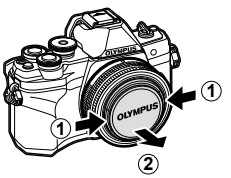


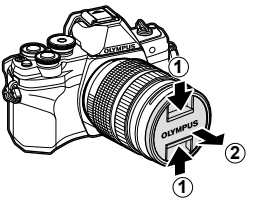
4 قم بتدوير العدسة كما هو موضح حتى تستقر في مكانها.



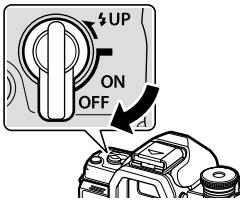
- لا تضغط على زر تحرير العدسة.
- لا تلمس الأجزاء الداخلية للكاميرا.

5 انزع غطاء العدسة الأمامي.

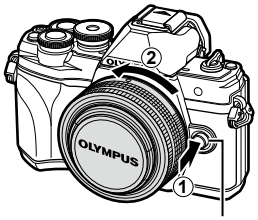




إزالة العدسات



1 تأكد من أن ذراع **ON/OFF** في الوضع **OFF**.



زر تحرير العدسة

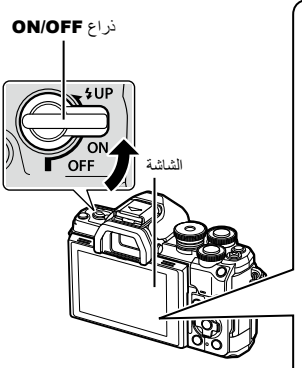
2 اضغط على زر تحرير العدسة ولف العدسة كما هو موضح.

العدسات القابلة للتبديل

اقرأ "العدسات القابلة للتبديل" (ص. 155).

تشغيل الكاميرا

1 قم بتعيين ذراع **ON/OFF** على الوضع **ON**.
- عند تشغيل الكاميرا، سيتم تشغيل الشاشة.
- لإيقاف تشغيل الكاميرا، قم بإرجاع الذراع على الوضع **OFF**.



مستوى البطارية

سيُعرَض مستوى شحن البطارية.
- (أخضر): الكاميرا جاهزة للتصوير.
- (أخضر): البطارية غير ممتلئة.
- (أخضر): مستوى البطارية منخفض.
- (وميض باللون الأحمر): اشحن البطارية.



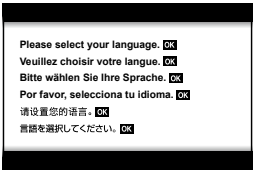
تشغيل وضع السكون بالكاميرا

إذا لم يتم إجراء أية عمليات لمدة دقيقة، فستدخل الكاميرا في وضع "السكون" (وضع الاستعداد) لإيقاف تشغيل إضاءة الشاشة وإلغاء جميع الإجراءات. وسيؤدي الضغط على زر الغالق إلى إعادة تنشيط الكاميرا. سيتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا إذا تُركت في وضع السكون لمدة 4 ساعات. قم بتشغيل الكاميرا مرة أخرى قبل الاستخدام. يمكنك اختيار مدة بقاء الكاميرا في وضع الخمول قبل الدخول في وضع السكون. [Sleep] (ص. 137)

الإعداد الأولي

بعد تشغيل الكاميرا للمرة الأولى، قم بإجراء الإعداد الأولى باختيار اللغة وضبط ساعة الكاميرا.

- يتم تسجيل معلومات الوقت والتاريخ على البطاقة مع الصور.
- كما يتم تضمين الاسم مع معلومات التاريخ والوقت. تأكد من تعيين الوقت والتاريخ الصحيحين قبل استخدام الكاميرا. لا يمكن استخدام بعض الوظائف إذا لم يتم تعيين الوقت والتاريخ.



1 اضغط على الزر ⓞ عندما يطلب مربع حوار الإعداد الأولي منك اختيار لغة.

المؤشر



2 حدد اللغة المطلوبة باستخدام القرص الأمامي أو الخلفي أو أزرار ▲▼◀▶ الموجودة على لوحة الأسهم.

- يتضمن مربع حوار اختيار اللغة صفحتين من الخيارات. استخدم القرص الأمامي أو الخلفي أو أزرار ▲▼◀▶ على لوحة الأسهم لتحريك المؤشر بين الصفحتين.





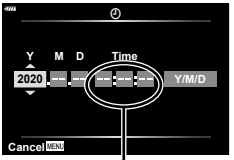
3 اضغط على الزر ⓞ عند تحديد اللغة المرغوبة.

- إذا قمت بالضغط على زر الغالق قبل الضغط على الزر ⓞ، فستخرج الكاميرا إلى وضع التصوير ولن يتم تحديد أي لغة. يمكنك إجراء الإعداد الأولى بإيقاف تشغيل الكاميرا وإعادة تشغيلها مرة أخرى لإظهار مربع حوار الإعداد الأولي وتكرار العملية من الخطوة 1.

- يمكن تغيير اللغة في أي وقت من قائمة الإعدادات ↑. ☞ "اختيار لغة (🗣)" (ص. 131)

4 قم بتعيين التاريخ والوقت وتنسيق التاريخ.

- استخدم الأزرار ◁▷ على لوحة الأسهم لتحديد العناصر.
- استخدم الأزرار △▽ على لوحة الأسهم لتغيير العناصر المحددة.
- يمكن ضبط الساعة في أي وقت من قائمة ⚙ للإعدادات.
  ☞ [⏻] (ص. 130)



تعرض العناصر باستخدام ساعة بتنسيق 24 ساعة.

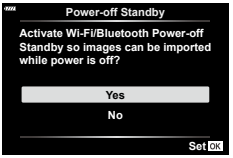
5 أكمل الإعداد الأولي.

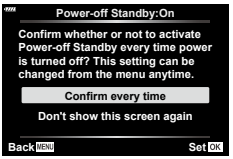
- اضغط على الزر ⓞ لتعيين الساعة.

- في حالة إزالة البطارية من الكاميرا مع ترك الكاميرا لبعض الوقت، فقد يتم إعادة تعيين التاريخ والوقت على إعداد المصنع الافتراضي.
- إذا كنت ستسجل أفلامًا، فاضبط معدل الإطارات وفقًا لمعيار فيديو البلد/المنطقة. ☞ [معدّل إطارات الفيديو] (ص. 125)

إيقاف تشغيل الكاميرا

لإيقاف تشغيل الكاميرا، قم بإرجاع ذراع **ON/OFF** إلى الوضع **OFF**. انظر الصفحة 145 للتعرف على معلومات عن طريقة التصرف إذا عرضت الكاميرا مربع الحوار الموضح في الرسم التوضيحي.

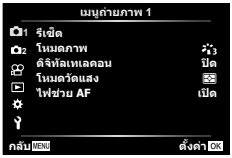




تعرض الكاميرا رسائل لا يمكن قراءتها/ليست باللغة المُختارة

إذا عرضت الكاميرا رسائل بلغة غير مألوفة أو تستخدم أحرفًا يتعذر عليك قراءتها، فربما تكون قد اخترت اللغة الخاطئة بدون قصد في مربع حوار اختيار اللغة. اتبع الخطوات الواردة أدناه لتغيير اللغات.

① اضغط على الزر **MENU** لعرض القوائم.



② حدد علامة التبويب ⚙ باستخدام △▽ ثم اضغط على الزر ▷.



③ حدد [ ] باستخدام △▽ ثم اضغط على الزر ▷.

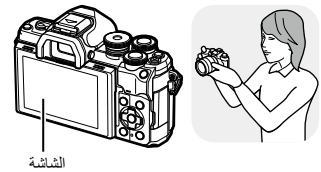


④ ظلل اللغة المطلوبة باستخدام الأزرار ◁▷△▽ ثم اضغط على الزر ⓞ.



التبديل بين الشاشات

تم تجهيز الكاميرا بمستشعر للعين يعمل على تشغيل عدسة الكاميرا عندما تضع عينيك عليها. وعندما تُبعد عينيك، يوقف المستشعر تشغيل العدسة ويُشغّل الشاشة.



ضع عينيك على محدد المنظر



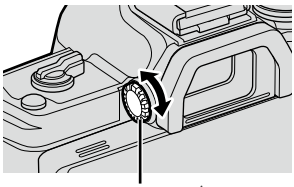


عرض من خلال العدسة الموضحة في الشاشة



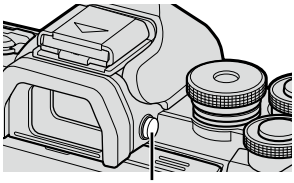
عرض من خلال العدسة الموضحة في محدد المنظر

- إذا لم يكن محدد المنظر في وضع التركيز، فضع عينيك عليه وركز الشاشة من خلال تدوير قُرص ضبط الديوبتر.



قُرص ضبط الديوبتر

- يمكنك عرض قائمة إعداد EVF Auto Switch إذا ضغطت مع الاستمرار على الزر |◯|. ☞ [EVF Auto Switch] (ص. 137)
- عند تحديد [Off] لـ [EVF Auto Switch]، يمكنك تبديل الشاشات بالضغط على الزر |◯|.

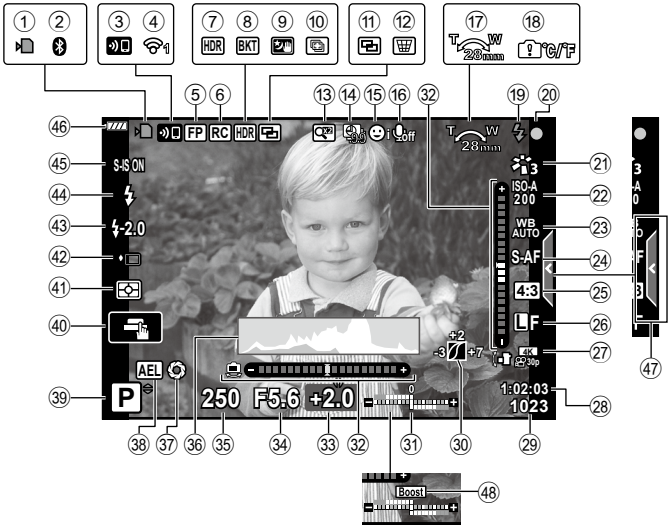


زر |◯|

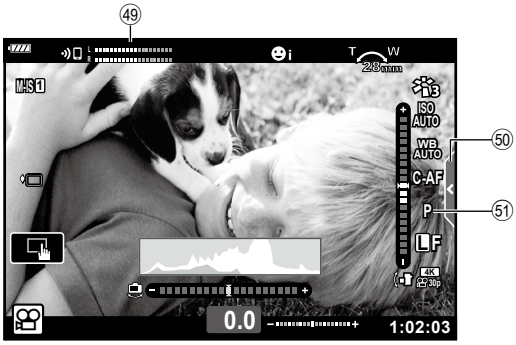
- تؤدي إمالة الشاشة إلى تعطيل مستشعر العين.

شاشات عرض المعلومات أثناء التصوير

شاشة العرض أثناء التصوير الثابت



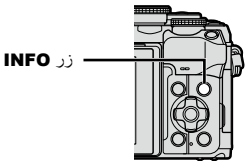
شاشة العرض أثناء وضع الأفلام



① مؤشر الكتابة فوق البطاقة.....ص. 16
② **حالة اتصال Bluetooth®** ..... ص. 142 – 150
③ إعداد توصيل شبكة LAN اللاسلكية ..... ص. 142 – 150
④ حالة توصيل شبكة LAN اللاسلكية ..... ص. 142 – 150
⑤ فلاش Super FP .....ص. 157
⑥ وضع RC.....ص. 157
⑦ HDR.....ص. 44
⑧ تصحيح التركيز التلقائي.....ص. 48
تصحيح التركيز.....ص. 49
⑨ تصوير ضوء النجوم.....ص. 37
⑩ لقطة متعددة التركيز.....ص. 39
⑪ التعرض المتعدد .....ص. 43، 120
⑫ تعويض الانحراف.....ص. 47
⑬ عدسة التقريب الرقمية.....ص. 119
⑭ التصوير بفواصل مطولة بين الإطارات .....ص. 122
⑮ أولوية الوجه/العين.....ص. 73
⑯ صوت الفيلم.....ص. 125
⑰ اتجاه تشغيل الزوم/الطول البؤري
⑱ تحذير درجة الحرارة الداخلية.....ص. 167
⑲ الفلاش.....ص. 75
(يومض: الشحن قيد الاستمرار، يضيء: اكتمل الشحن)
⑳ علامة تأكيد التركيز التلقائي .....ص. 30
㉑ وضع الصورة .....ص. 81, 119
㉒ حساسية ISO .....ص. 74
㉓ توازن اللون الأبيض .....ص. 83
㉔ وضع التركيز التلقائي.....ص. 84
㉕ نسبة الارتفاع إلى العرض.....ص. 86
㉖ جودة الصور (الصور الثابتة) .....ص. 86
㉗ وضع التسجيل (الأفلام).....ص. 87
㉘ وقت التسجيل المتاح
㉙ عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين.....ص. 154
㉚ التحكم في تسليط الضوء والظل .....ص. 100
㉛ لأعلى: التحكم في مستوى قوة الفلاش.....ص. 92
لأسفل: تعويض التعريض للإضاءة .....ص. 71
㉜ مقياس التسوية .....ص. 28
㉝ قيمة تعويض التعريض للإضاءة .....ص. 71
㉞ قيمة الفتحة ..... ص. 54 – 60
㉟ سرعة الغالق..... ص. 54 – 60
㊱ مخطط توزيع الألوان.....ص. 28
㊲ معاينة.....ص. 102
㊳ قفل التعريض التلقائي للضوء.....ص. 102, 138
㊴ وضع التصوير..... ص. 29 – 68
㊵ تشغيل باللمس.....ص. 32
㊶ وضع القياس.....ص. 95
㊷ التصوير المتسلسل/المؤقت الذاتي .....ص. 77
التصوير الصامت .....ص. 45
㊸ التحكم في مستوى إضاءة الفلاش.....ص. 92
㊹ وضع الفلاش.....ص. 75
㊺ مثبت الصورة.....ص. 93
㊻ مستوى شحن البطارية .....ص. 21
㊼ إظهار الدليل المباشر .....ص. 34
㊽ تعزيز العرض الحي.....ص. 133
㊾ مقياس مستوى التسجيل .....ص. 125
㊿ علامة تبويب التصوير الصامت.....ص. 68
(51) وضع (تعرُّض) الأفلام.....ص. 91

تبديل عرض المعلومات

يمكنك تبديل المعلومات المعروضة في الشاشة أثناء التصوير باستخدام الزر **INFO**.

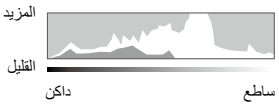




* لا تُعرض في وضع (وضع الأفلام) الا اذا كان التسجيل جاريا.

- يمكنك تغيير الإعدادات المخصصة1 والإعدادات المخصصة 2. [Info Settings/] > [LV-Info] (ص. 133)
- يمكن تبديل شاشات عرض المعلومات في أي من الاتجاهين عن طريق تدوير القرص الأمامي أثناء الضغط على زر **INFO**.

عرض المخطط البياني



يتم عرض مخطط بياني يوضح توزيع السطوع في الصورة. حيثُ يمثل المحور الأفقي درجة السطوع، بينما يمثل المحور الرأسي عدد وحدات البكسل لكل سطوع في الصورة. أثناء التصوير، يشار إلى التعريض المفرط للإضاءة باللون الأحمر ويُشار إلى التعريض الناقص للإضاءة باللون الأزرق، ويُشار إلى النطاق الذي يُقاس باستخدام قياس النقاط باللون الأخضر.

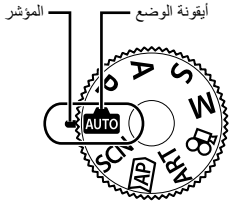
عرض مقياس المستوى

يشير إلى اتجاه الكاميرا. ويشار إلى اتجاه "الإمالة" على الشريط العمودي ويُشار إلى الاتجاه "الأفقي" على الشريط الأفقي. الكاميرا مستوية ومستقيمة عندما تتحول الأشرطة إلى اللون الأخضر.

- استخدم المؤشرات بمقياس التسوية كدليل.
- يمكن تصحيح خطأ العرض بالمعايرة (ص. 137).

اختيار وضع تصوير والتقاط الصور

استخدم قُرص الوضع لتحديد وضع التصوير، ثم قم بالتقاط الصورة.



أنواع أوضاع التصوير

لمعرفة كيفية استخدام أوضاع التصوير المختلفة، انظر ما يلي.

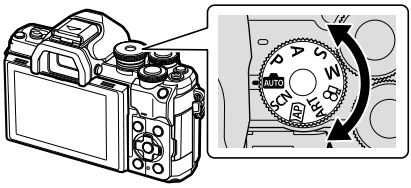
وضع التصوير	الوصف	☞
AUTO	تختار الكاميرا وضع التصوير الأكثر ملاءمة تلقائيًا.	34
SCN	تقوم الكاميرا بتحسين إعدادات الموضوع أو المشهد تلقائيًا.	36
AP	استخدم هذا الوضع للوصول السريع إلى إعدادات التصوير المتقدمة.	40
ART	يمكنك التصوير بإضافة التعبير الفني.	50
P	تقيس الكاميرا سطوع الهدف وتضبط سرعة الغالق وفتحة العدسة تلقائيًا للحصول على أفضل النتائج.	54
A	تقيس الكاميرا سطوع الهدف وتضبط سرعة الغالق تلقائيًا للحصول على أفضل النتائج.	56
S	يختار المستخدم سرعة الغالق وتضبط الكاميرا فتحة العدسة تلقائيًا للحصول على أفضل النتائج.	58
M	يختار المستخدم فتحة العدسة وسرعة الغالق.	60
🎬	تصوير الأفلام بمختلف أنواعها.	66

وظائف غير قابلة للتحديد من القوائم

قد تكون بعض العناصر غير قابلة للتحديد من القوائم عند استخدام لوحة الأسهم.

- عناصر لا يمكن تعيينها باستخدام وضع التصوير الحالي.
- عناصر لا يمكن تعيينها بسبب عنصر قد تم تعيينه بالفعل:
  لا تتوفر إعدادات مثل وضع الصورة عند تدوير قرص الوضع إلى الموضع AUTO.

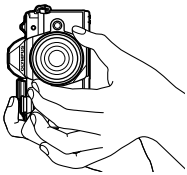
1 قم بتدوير قرص تحديد الوضع لاختيار أحد الأوضاع.



2 قم بتأطير اللقطة المراد تصويرها.
- احرص على ألا تعوق أصابعك أو حزام الكاميرا العدسة أو إضاءة AF.



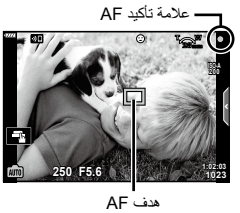
وضع المنظر الطبيعي



وضع الصورة الشخصية

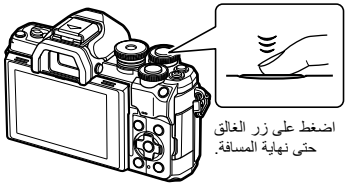
3 اضبط التركيز.
- اعرض الموضوع في وسط الشاشة، واضغط برفق على زر الغالق لأسفل إلى الموضع الأول (اضغط على زر الغالق جزئيًا). سيتم عرض علامة (●) وإطار أخضر (هدف AF) في موقع التركيز.





- إذا ومضت علامة مصباح التركيز التلقائي، فهذا يعني أنه لم يتحقق التركيز للهدف (ص. 164).

4 قم بتحرير الغالق.
- اضغط على زر الغالق كليًا (ضغطة كاملة).
- ستقوم الكاميرا بتحرير الغالق والتقاط صورة.
- سيتم عرض صورة اللقطة على الشاشة.

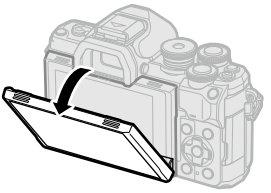


- يمكنك التركيز والتقاط الصور باستخدام عناصر التحكم اللمسية. "التصوير باستخدام عمليات الشاشة التي تعمل باللمس" (ص. 32)
- للخروج إلى وضع التصوير من القوائم أو العرض، اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة.

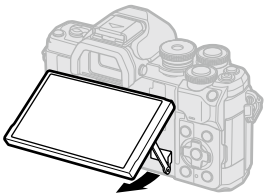
التقاط صور مرتفعة الزاوية وصور منخفضة الزاوية

يمكنك تغيير اتجاه الشاشة وزاويتها.

زاوية أعلى

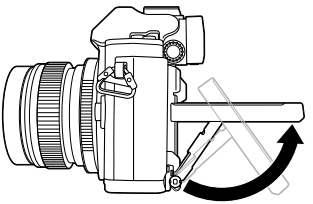


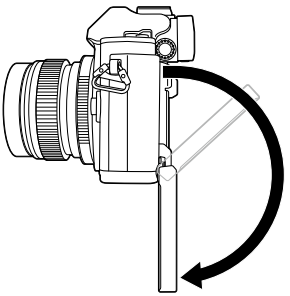
زاوية أدنى



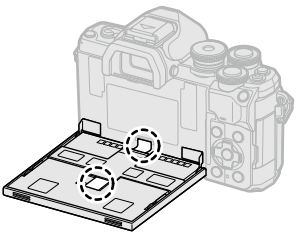
تدوير الشاشة: تنبيهات

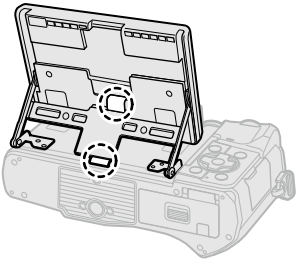
- قم بتدوير الشاشة برفق داخل الحدود الموضحة. لا تستخدم القوة؛ قد يؤدي عدم الالتزام بهذا التنبيه إلى تلف الموصلات.





- لا تلمس المناطق المشار إليها في الرسم التوضيحي. قد يؤدي الالتزام بهذا التنبيه إلى إتلاف الكاميرا أو التسبب في خلل بها.

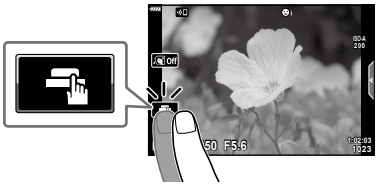




- يتيح لك عكس الشاشة التقاط صور لنفسك مع معاينة الإطار. "التقاط الصور في وضع الصور الشخصية" (ص. 69)

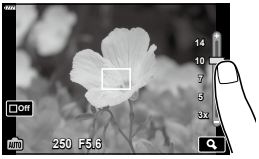
التصوير باستخدام عمليات الشاشة التي تعمل باللمس

انقر فوق [ ] للتنقل خلال إعدادات شاشة اللمس.



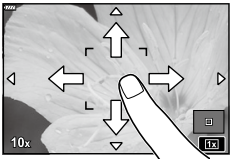
[ ]	انقر فوق موضوع للتركيز عليه ثم حرر الغالق تلقائيًا. لا تتوفر هذه الميزة في وضع تصوير الأفلام أو خلال التصوير ببصيلة العدسة أو التصوير بالتركيب المباشر.
[ ]	عمليات شاشة اللمس مُعطَّلة.
[ ]	انقر لعرض هدف AF والتركيز على الموضوع في المنطقة المحددة. كما يمكنك التقاط الصور بالضغط على زر الغالق.

■ معاينة الموضوع ([ ])



1 انقر فوق الموضوع في الشاشة.

- سيتم عرض هدف AF.
- استخدم شريط التمرير لاختيار حجم الإطار.
- انقر فوق [Off] لإيقاف عرض هدف AF.



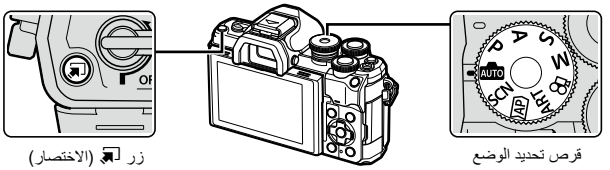
2 انقر فوق [ ] لتكبير موضع الإطار.

- استخدم إصبعك للتمرير على الشاشة عند تكبير الصورة.
- انقر فوق [ ] لإلغاء عرض التكبير.
- لا يمكنك تغيير حجم الهدف أو تكبيره بالزوم في وضع تصوير الأفلام.

- فيما يلي الحالات التي لا تتوفر فيها عمليات شاشة اللمس.
  في وضع توازن الأبيض بلمسة واحدة، أو عندما تكون الأزرار أو الأقراص قيد الاستخدام، إلخ.
- لا تلمس شاشة العرض بأظافرك أو أي مواد حادة أخرى.
- قد تتداخل القفازات أو أغطية الشاشة مع عمليات شاشة اللمس.
- يمكنك تعطيل تشغيل الشاشة التي تعمل باللمس. [Touchscreen Settings] (ص. 137)

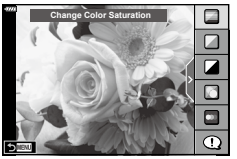
تبديل شاشات العرض باستخدام الزر (الاختصار)

اضغط على زر للتبديل إلى كل شاشة من وضع التصوير المختار بين عمليات التقاط الصور.



زر (الاختصار) قرص تحديد الوضع

AUTO
الدليل المباشر (ص. 34)



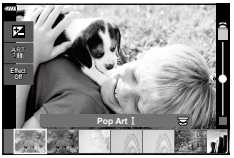
SCN
وضع المشهد (ص. 36)



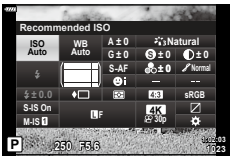
AP
وضع الصور المتقدمة (ص. 40)



ART
وضع الفلتر الفني (ص. 50)



P/A/S/M
لوحة LV الفائقة (ص. 80)



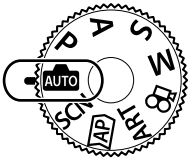
وضع الأفلام (ص. 66)



السماح للكاميرا باختيار الإعدادات (الوضع التلقائي)

تضبط الكاميرا الإعدادات لتناسب المشهد. وكل ما عليك فعله هو الضغط على زر الغالق.
استخدم الأدلة الحية لضبط معلمات مثل اللون والسطوع وضبابية الخلفية بسهولة.

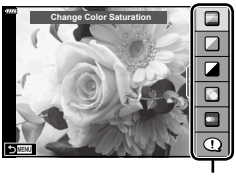
1 قم بتعيين قُرص الوضع على AUTO.



- في الوضع التلقائي، تحدد الكاميرا تلقائيًا خيار وضع المشهد المناسب لموضوعك عندما تضغط على زر الغالق جزئيًا. وبمجرد التحديد، سيتم استبدال رمز AUTO الموجود في الركن الأيسر السفلي من الشاشة بأيقونة المشهد الذي تم اختياره.

2 لضبط إعدادات التصوير، اعرض الدليل الحي بالضغط على الزر .

- استخدم ▽ △ لتحديد عنصر في الدليل الحي ثم اضغط على ⓞ لعرض شريط التمرير.



عنصر الدليل

3 استخدم ▽ △ لتحديد موضع شريط التمرير ثم اختر أحد المستويات.

- اضغط على الزر ⓞ لحفظ التغييرات.
- للخروج، اضغط على الزر **MENU**.
- عند تحديد [Shooting Tips]، استخدم ▽ △ لتحديد العنصر واضغط على الزر ⓞ لعرض التفاصيل.
- يكون تأثير المستوى المحدد ظاهرًا على الشاشة. وفي حالة تحديد [Blur Background] أو [Express Motions]، ستعود الشاشة إلى وضعها الطبيعي، ولكن سيظل التأثير المحدد مرئيًا في الصورة النهائية.



شريط التمرير

4 لتعيين أدلة مباشرة متعددة، كرر الخطوتين 2و3.

- يتم عرض علامة اختيار على عنصر الدليل للأدلة الحية التي جرى تعيينها بالفعل.
- لا يمكن تعيين [Blur Background] و[Express Motions] في الوقت نفسه.



5 تصوير.

- لمسح الأدلة الحية من الشاشة، اضغط على الزر **MENU**.

- في حال تحديد [RAW] لجودة الصورة، سيتم تعيين جودة الصورة تلقائيًا على RAW+JPEG.
- لا تنطبق بعض إعدادات الدليل الحي على نسخة RAW.
- قد تظهر الصور محببة في بعض مستويات إعداد الدليل الحي.

- قد لا تكون التغييرات في مستويات إعداد الدليل الحي ظاهرةً على الشاشة.
- تنخفض معدلات الإطار كلما كان شريط تمرير [Express Motions] أقرب إلى [Blurred Motion].
- لا يمكن استخدام الفلاش إذا كان أحد الأدلة الحية مُعيّنًا.
- قد يؤدي اختيار إعدادات الدليل الحي التي تتجاوز حدود قياسات التعرّض للكاميرا إلى ظهور صور ذات تعرّض زائد أو ناقص.

- يمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس.

صورة شخصية إلكترونية بلمسة واحدة

لتمكين التقاط الصورة الشخصية الإلكترونية بلمسة واحدة بحيث تُخفي الكاميرا العيوب الظاهرة للأهداف التي يتم تصويرها، انقر فوق الرمز A (الصورة الشخصية الإلكترونية بلمسة واحدة) لتشغيله (On). "التقاط الصور في وضع الصور الشخصية" (ص. 69)

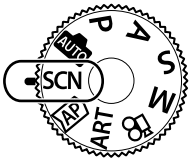


صورة شخصية إلكترونية بلمسة واحدة

التصوير في وضع المشهد (وضع SCN)

تقوم الكاميرا بتحسين إعدادات الموضوع أو المشهد تلقائيًا.

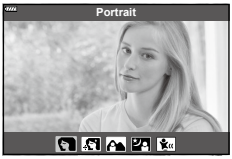
1 أدر قُرص الوضع إلى **SCN**.



2 استخدم ◁▷△▽ لتحديد المشهد واضغط على الزر ⓞⓚ.



3 استخدم ◁▷ لتحديد وضع المشهد واضغط على الزر ⓞⓚ.
- اضغط على الزر ⊡ لاختيار مشهد مختلف.



4 ابدأ التصوير.

- يمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس.

أنواع أوضاع المشهد

نوع الموضوع	وضع المشهد	الوصف
People	Portrait	مناسب لتصوير صورة شخصية. يُبرز ملامح البشرة.
	e-Portrait	يعزز لون البشرة وملامحها. تسجل الكاميرا صورتين: واحدة بالتأثير المطبق والأخرى دونه.
	Portrait + Landscape	مناسب للصور التي تحتوي على مناظر طبيعية في الخلفية. يتم التقاط اللون الأزرق والأخضر وملامح البشرة بشكل رائع.
	Portrait + Nightscape	مناسب لتصوير الصور الشخصية على خلفية منظر ليلي. ارفع الفلاش (ص. 75). يوصى باستخدام حامل ثلاثي القوائم والتحكم عن بُعد عبر التطبيق OI.Share (ص. 143, 148).
	Children	مناسب لصور الأطفال وغيرها من المواضيع النشطة.

نوع الموضوع	وضع المشهد	الوصف
Nightscapes	Nightscape	مناسب لتصوير المشاهد الليلية على حامل ثلاثي القوائم. يوصى باستخدام حامل ثلاثي القوائم والتحكم عن بُعد عبر التطبيق OI.Share (ص. 143, 148).
	Portrait + Nightscape	مناسب لتصوير الصور الشخصية على خلفية منظر ليلي. ارفع الفلاش (ص. 75). يوصى باستخدام حامل ثلاثي القوائم والتحكم عن بُعد عبر التطبيق OI.Share (ص. 143, 148).
	Handheld Starlight	مناسب لتصوير المشاهد الليلية دون حامل ثلاثي القوائم. ويقلل من الضبابية عند تصوير مشاهد ذات ضوء خافت/إضاءة منخفضة. تُجري الكاميرا ثمانية تعرّضات وتجمعها في صورة واحدة.
	Fireworks	مناسب لتصوير الألعاب النهارية ليلاً. يوصى باستخدام حامل ثلاثي القوائم والتحكم عن بُعد عبر التطبيق OI.Share (ص. 143, 148).
	Light Trails	تلتقط الكاميرا صورًا متعددةً تلقائيًا، وتأخذ المناطق الساطعة حديثًا فقط وتجمعها في صورة واحدة. مع التعرّض الطويل العادي، تميل الصورة ذات الأثر الضوئي مثل مسارات النجوم مع المباني الساطعة إلى أن تصبح أكثر سطوعًا. حيثُ يمكنك التقاطها دون تعرّض زائد والتحقق قيد التقدم. اضغط على زر الغالق لبدء التصوير، ثم استعرض النتيجة المتغيرة على الشاشة واضغط على زر الغالق مرة أخرى لإنهاء التصوير بمجرد تحقيق النتيجة المرغوبة (3 ساعات كحد أقصى). يوصى باستخدام حامل ثلاثي القوائم والتحكم عن بُعد عبر التطبيق OI.Share (ص. 143, 148). • يمكن الوصول إلى الإعدادات المتقدمة من خلال التصوير المركب المباشر (تركيب حقل الظلام والضوء) في وضع **M** (ص. 63).
Motion	Sport	مناسب للتصوير السريع. ستلتقط الكاميرا الصور بينما يكون زر الغالق مضغوطًا.
	Children	مناسب لصور الأطفال وغيرها من المواضيع النشطة.
	Panning	اختر هذا الوضع لإضفاء ضبابية على الخلفية خلف الأجسام المتحركة. تختار الكاميرا سرعة الغالق الأمثل لالتقاط الصور حسب حركة الكاميرا.

نوع الموضوع	وضع المشهد	الوصف
Scenery	Landscape	مناسب لتصوير المناظر الطبيعية.
	Sunset	مناسب لتصوير غروب الشمس.
	Beach & Snow	مناسب للتصوير في الجبال المغطاة بالثلوج، والمناظر البحرية تحت أشعة الشمس، وغيرها من المشاهد البيضاء.
	Panorama	التقاط صور بانورامية بزاوية أوسع للمنظر مقارنة بأوضاع التصوير الأخرى. • للتعرف على معلومات عن التقاط الصور باستخدام هذه الميزة، ارجع إلى "تصوير بانورامي" (ص. 46), بدءً من الخطوة 3.
	Backlight HDR	مناسب للمشاهد عالية التباين. ففي كل مرة يتم فيها الضغط على زر الغالق، تلتقط الكاميرا أربع لقطات ثم تدمجها في صورة واحدة مكشوفة بشكل صحيح.
Indoors	Candlelight	ملائم للتصوير في مشاهد إضاءة الشمع. في هذا الوضع تُحفظ الألوان الدافئة.
	Silent [♥]	يعطل أصوات الكاميرا وإضاءاتها عندما تكون مزعجة. • للتعرف على معلومات عن التقاط الصور باستخدام هذه الميزة، ارجع إلى "الوضع [♥] Silent]" (ص. 45), بدءً من الخطوة 2.
	Portrait	مناسب لتصوير صورة شخصية. يُبرز ملامح البشرة.
	e-Portrait	يعزز لون البشرة وملامحها. تسجل الكاميرا صورتين: واحدة بالتأثير المطبق والأخرى دونه.
	Children	مناسب لصور الأطفال وغيرها من المواضيع النشطة.
	Backlight HDR	مناسب للمشاهد عالية التباين. ففي كل مرة يتم فيها الضغط على زر الغالق، تلتقط الكاميرا أربع لقطات ثم تدمجها في صورة واحدة مكشوفة بشكل صحيح.

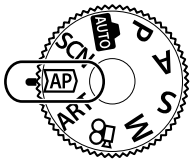
نوع الموضوع	وضع المشهد	الوصف
Close-ups	Macro	مناسب للتصوير القريب.
	Nature Macro	مناسب للقطات القريبة الحية للزهور أو الحشرات.
	Documents	مناسب لصور الجداول الزمنية أو غيرها من الوثائق. حيثُ تزيد الكاميرا من التباين بين النص والخلفية.
	Multi Focus Shot	تلتقط الكاميرا ثماني صور، مع تغيير البُعد البؤري لكل لقطة. • للتعرف على معلومات عن التقاط الصور باستخدام هذه الميزة، ارجع إلى "[Focus Bracketing]: مع تغيير مسافة التركيز بمجموعة من اللقطات المصورة" (ص. 49), بدءً من الخطوة 2.

- لتزيادة فوائد أوضاع المشهد لأقصى درجة، يتم تعطيل بعض إعدادات وظيفة التصوير.
- قد تكون هناك حاجة لبعض الوقت لتسجيل الصور الملتقطة باستخدام [e-Portrait]. بالإضافة إلى ذلك، عندما يكون وضع جودة الصورة مُعيّنًا على [RAW]، يتم تسجيل الصورة في RAW + JPEG.
- لا يمكن تسجيل الأفلام باستخدام [e-Portrait] أو [Starlight Handheld] أو [Panorama] أو [Backlight HDR].
- سيتم تسجيل صور [Handheld Starlight] الملتقطة باستخدام [RAW] لجودة الصورة بتنسيق RAW + JPEG، مع تسجيل الإطار الأول كصورة RAW والمركب النهائي كصورة JPEG.
- يسجل [Backlight HDR] الصور المُعالَجة بتقنية HDR بتنسيق JPEG. وعند تعيين وضع جودة الصورة على [RAW]، يتم تسجيل الصورة بتنسيق RAW + JPEG.
- في وضع [Panning]، يتم عرض الرمز أثناء اكتشاف التحريك لأعلى ولأسفل، والرمز في حال عدم اكتشاف شيء.
- أوقف تشغيل مثبت الصورة عند استخدام العدسة مع مفتاح مثبت الصورة في [Panning].
قد يكون من غير الممكن الحصول على تأثيرات كافية بالتحريك لأعلى ولأسفل في الظروف الساطعة. لذا استخدم فلتر ND المتاح تجاريًا للحصول على التأثيرات بسهولة أكبر.

التصوير في وضع الصور المتقدمة (الوضع AP)

استخدم هذا الوضع للوصول السريع إلى إعدادات التصوير المتقدمة.

1 قم بتدوير قرص تحديد الأوضاع إلى الوضع AP.



2 استخدم الزرين ◁▷ لتظليل أحد أوضاع AP.
- توفر بعض الأوضاع خيارات إضافية يمكن الوصول إليها باستخدام ▽.



3 اضغط على الزر ⓞⓚ لاختيار الوضع المظلل.
- اضغط على زر لاختيار وضع مختلف. إذا عُرضَت خيارات إضافية، فاضغط على △.

- في بعض الأوضاع، يمكن استخدام القرص الأمامي لتعويض التعرض (ص. 71) والقرص الخلفي لتبديل البرنامج (ص. 55).
- يمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس.

خيارات أوضاع AP

وضع AP	الوصف	
Live Composite	يسجل أطياف الضوء المنبعثة من النجوم والأهداف الأخرى مع الحفاظ على ثبات التعريض للإضاءة بشكل عام.	41
Live Time	اختر هذا الوضع لالتقاط صور الألعاب النارية والمناظر الليلية. حقق التعريض للإضاءة لفترات زمنية طويلة بسرعات الغالق المُختارة.	42
Multiple Exposure	لدمج صورتين مختلفتين إحداهما فوق الأخرى.	43
HDR	النقط التفاصيل في كل من الضوء والظلال.	44
Silent [♥]	يعطل أصوات الكاميرا وإضاءاتها عندما تكون مزعجة.	45
Panorama	لالتقاط سلسلة من اللقطات التي تُدمج معًا لإنشاء صورة بزاوية عريضة. اختر من بين زاويتي عرض: زاوية أوسع من اللقطات العادية (STD) أو حتى زاوية أكبر منها (WIDE).	46
Keystone Compensation	لتصحيح آثار المنظور في صور المباني أو المناظر الطبيعية.	47
AE Bracketing	في كل مرة يتم فيها الضغط على زر الغالق، تلتقط الكاميرا سلسلة من الصور، مع الاختلاف في التعريض للإضاءة مع كل لقطة.	48
Focus Bracketing	في كل مرة يتم فيها الضغط على زر الغالق، تلتقط الكاميرا سلسلة من ثماني صور، مع تغيير مسافة التركيز لكل لقطة.	49

[Live Composite]: (التركيب المباشر) التصوير بالتركيب المباشر

لإنشاء صور تسجل أطياف الضوء الصادرة من النجوم والأجسام الأخرى دون تغيير سطوع الخلفية؛ أثناء التصوير، يمكن عرض النتائج المتغيرة في الشاشة. يمكنك ضبط توازن اللون الأبيض أو وضع الصورة والإعدادات الأخرى غير المتاحة مع خيار "أطياف الضوء" في وضع **SCN**.

1 ظلل [Live Composite] في قائمة وضع AP (ص. 40) واضغط على الزر ⓞⓚ.

2 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة لتحقيق التركيز.

- لتقليل التشوش الناتج عن اهتزاز الكاميرا، ثبت الكاميرا بإحكام على حامل ثلاثي القوائم واستخدم وحدة تحرير الغالق عن بعد التي يتم التحكم فيها عبر التطبيق OI.Share. (ص. 148).
- إذا ومض مؤشر التركيز، فهذا يعني أن الكاميرا ليست في وضع التركيز.

3 اضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة للتصوير.

- تكوّن الكاميرا الإعدادات المناسبة تلقائيًا وتبدأ التصوير.
- بعد الضغط على زر الغالق، يحدث تأخير زمني حتى يبدأ التصوير.
- ستُعرَض الصورة المركبة حسب فواصل زمنية.

4 اضغط على زر الغالق مرة أخرى لإيقاف التصوير.

- اعرض النتيجة المتغيرة على الشاشة واضغط على زر الغالق لإنهاء التصوير بمجرد تحقيق النتيجة المطلوبة.
- طول التسجيل لعملية التصوير الواحدة هو 3 ساعات.

- يمكن الوصول إلى الإعدادات المتقدمة من خلال التصوير المركب المباشر (تركيب حقل الظلام والضوء) في وضع **M** (ص. 63).

[Live Time] (الوقت المباشر): التصوير في وضع الوقت المباشر

يمكنك إجراء عمليات تعريض للضوء طويلة دون الحاجة إلى الضغط على زر الغالق. يمكن الاطلاع على النتيجة المتغيرة في الشاشة أثناء التصوير.

1 ظلل [Live Time] في قائمة وضع AP (ص. 40).



2 اضغط على ▽، واستخدم الزرين ◁▷ لاختيار الحد الأقصى لمدة التعريض للإضاءة ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
- قد يتغير معدل تحديث الشاشة تلقائيًا وفقًا للحد الأقصى المُختار لوقت التعريض للإضاءة.
- وكلما كان الحد الأقصى لمدة التعريض للإضاءة أقصر، كان معدل تحديث الشاشة أسرع.

3 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة لتحقيق التركيز.
- لتقليل التشوش الناتج عن اهتزاز الكاميرا، ثبت الكاميرا بإحكام على حامل ثلاثي القوائم واستخدم وحدة تحرير الغالق عن بعد التي يتم التحكم فيها عبر التطبيق OI.Share. (ص. 148).
- إذا ومض مؤشر التركيز، فهذا يعني أن الكاميرا ليست في وضع التركيز.

4 اضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة لبدء التصوير في وضع الوقت المباشر.
- تضبط الكاميرا الإعدادات المناسبة تلقائيًا وتبدأ التصوير.
- يمكن الاطلاع على النتيجة المتغيرة في الشاشة.

5 اضغط على زر الغالق مرة أخرى لإيقاف التصوير.
- اعرض النتيجة المتغيرة على الشاشة واضغط على زر الغالق لإنهاء التصوير بمجرد تحقيق النتيجة المطلوبة.
- ينتهي التصوير تلقائيًا عند الوصول إلى الوقت المُختار للتعريض للإضاءة.

- توفر خيارات التعريض الطويل للإضاءة (وضع تشغيل بصيلة العدسة/التعريض للإضاءة حسب الوقت)في الوضع **M** إعدادات متقدمة (ص. 61).

[Multiple Exposure]: التصوير بمستويات تعريض متعددة للإضاءة

لدمج صورتين مختلفتين إحداهما فوق الأخرى.

1 ظلل [Multiple Exposure] في قائمة وضع AP (ص. 40) واضغط على الزر ⓞⓚ.

2 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة لتحقيق التركيز.
- إذا ومض مؤشر التركيز، فهذا يعني أن الكاميرا ليست في وضع التركيز.

3 اضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة للتصوير لالتقاط الصورة الأولى.
- يُعرض باللون الأخضر إذا بدأ التصوير.
- تُعرض الصورة متراكبة على الشاشة.
- اضغط على لحذف آخر لقطة.

4 التقط الصورة الثانية.
- استخدم الصورة الأولى كدليل لتركيب الصورة الثانية.

- لن تدخل الكاميرا في وضع السكون عندما يكون التعريض المتعدد للإضاءة قيد التشغيل.
- يؤدي تنفيذ أي من الإجراءات التالية إلى حذف اللقطة الثانية تلقائيًا:
إيقاف تشغيل الكاميرا أو الضغط على زر أو الضغط على زر **MENU** أو الضغط على زر أو تدوير قرص تحديد الوضع أو نفاد الشحن من البطارية أو توصيل أي كابل بالكاميرا.

- للتعرف على مزيد من المعلومات عن إنشاء تراكب الصور: "تجميع الصور (Image Overlay)" (ص. 128)

- يمكن استخدام الإعدادات المتقدمة عند تحديد [Multiple Exposure] في الأوضاع **P**/**A**/**S**/**M**.
"تسجيل التعرضات المتعددة في صورة واحدة (Multiple Exposure)" (ص. 120)

[HDR]: التقاط الصور المركبة باستخدام HDR

التقط التفاصيل في كل من الضوء والظلال. تغير الكاميرا التعريض للإضاءة لأكثر من أربع لقطات وتجمعها في صورة واحدة.

1 ظلل [HDR] في قائمة وضع AP (ص. 40).

2 اضغط على ▽، واستخدم الزرين ◁▷ لاختيار [HDR1] أو [HDR2]، ثم اضغط على الزر ⓞ.



HDR1	يتم تصوير أربع لقطات، ولكل منها تعرض مختلف، ويتم دمج اللقطات في صورة HDR واحدة داخل الكاميرا. يوف الوضع HDR2 صورة أجمل مقارنة بالوضع HDR1. تكون حساسية ISO ثابتة على 200.
HDR2	

3 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة لتحقيق التركيز.

- إذا ومض مؤشر التركيز، فهذا يعني أن الكاميرا ليست في وضع التركيز.

4 اضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة لبدء التصوير في وضع HDR.

- تصور الكاميرا أربع لقطات تلقائيًا عند الضغط على زر الغالق.

- قد يظهر التشويش بصورة أكثر وضوحًا في الصور الملتقطة في ظروف مرتبطة بسرعات الغالق البطيئة.
- للحصول على أفضل النتائج، ثبت الكاميرا عن طريق وضعها على حامل ثلاثي القوائم، على سبيل المثال.
- تختلف الصورة المعروضة على الشاشة أو محدد المنظر أثناء التصوير عن صورة HDR النهائية.
- سيتم حفظ الصورة المعالجة بواسطة HDR كملف JPEG. وعند تعيين وضع جودة الصورة على [RAW]، يتم تسجيل الصورة بتنسيق RAW + JPEG.
- تم تثبيت وضع الصورة على [Natural] (طبيعي) وتكون مساحة اللون ثابتة على [sRGB].

الوضع [♥] Silent]

يعطل أصوات الكاميرا وإضاءاتها عندما تكون مزعجة.

1 ظلل [♥] Silent] في وضع قائمة وضع AP (ص. 40) واضغط على الزر ⓞⓚ.

2 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة لتحقيق التركيز.
- إذا ومض مؤشر التركيز، فهذا يعني أن الكاميرا ليست في وضع التركيز.

3 اضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة للتصوير.
- عند تحرير الغالق، ستظل الشاشة مظلمة للحظة. ولن يصدر أي صوت للغالق.

- قد لا تتحقق النتائج المرجوة في وجود مصادر الإضاءة الوامضة مثل مصابيح الفلورسنت أو LED أو إذا تحرك الموضوع فجأة أثناء التصوير.
- عند اختيار [♥] Silent] في وضع **SCN** أو AP، تُتَّخذ الإجراءات التالية لتقليل الصوت والضوء الصادرين من الكاميرا.
  - الغالق الإلكتروني: قيد التشغيل
  - ((■: إيقاف التشغيل
  - مصباح إضاءة AF: قيد إيقاف التشغيل
  - وضع الفلاش: قيد إيقاف التشغيل
- لا يتوفر تقليل التشوش عند اختيار [♥] Silent] في وضع **SCN** أو AP.
- لاحظ أنه بسبب الغالق الإلكتروني، قد يبدو الهدف مشوهًا في الصور الفوتوغرافية إذا كانت الكاميرا تتحرك بسرعة أثناء التصوير أو عند تصوير الأهداف سريعة الحركة.

- اضغط على ▽ للتصوير المتسلسل/التصوير بالمؤقت الذاتي (ص. 77).
- يمكن استخدام الإعدادات المتقدمة عندما تختار التصوير [♥] Silent (ص. 78) في الأوضاع **P/A/S/M/ART**.
  "خيارات الوضع الصامت (Silent [♥] Settings)" (ص. 123)

تصوير بانوراما

حرّك الكاميرا لأعلى ولأسفل باتباع دليل يظهر على الشاشة لإنشاء صورة واحدة بزاوية واسعة (بانوراما).

1 ظلل [Panorama] في قائمة الوضع (ص. 40).

2 اضغط على الزر ▽، ثم استخدم الزرين ◁▷ لتظليل نوع البانوراما المطلوب ثم اضغط على الزر ⓞ.



STD	التقاط صور بانورامية بزاوية أوسع للمنظر مقارنة بالصور الأخرى.
FULL	التقاط صور بانورامية بزاوية أوسع للمنظر مقارنة بوضع التصوير STD.

3 ظلل اتجاه تحريك باستخدام الأزرار ◁▷△▽ ثم اضغط على الزر ⓞ.

- يمكنك أيضًا تحديد اتجاه التحريك باستخدام القرصين الأمامي والخلفي.



4 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة للتركيز.

5 اضغط على زر الغالق إلى آخره لبدء التصوير، ثم حرّك الكاميرا ببطء في الاتجاه المشار إليه بالسهم المعروض على الشاشة.

- يتحرك السهم العروض على الشاشة مع تحريك الكاميرا.
- لإلغاء التصوير والرجوع إلى الخطوة 3، اضغط على الزر **MENU**.



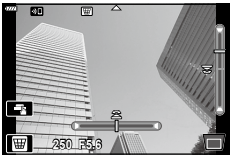
6 عندما يصل السهم المعروض على الشاشة إلى نهاية شريط التقدم، فسينتهي التصوير وستنشئ الكاميرا صورة بانوراما.

- يُضبَط التركيز والتعريض وما شابه ذلك على القيم السارية في بداية التصوير.
- قبل أن يصل السهم إلى نهاية شريط التقدم، يمكنك الضغط على زر ⓞ أو الضغط على زر الغالق مرة أخرى لإنهاء التصوير وتسجيل صورة بانوراما من البيانات المسجلة بالنقطة الحالية.
- قد يُلغى التصوير ويُعرض في حالة:
  تحريك الكاميرا ببطء شديد أو بسرعة عالية/تحريك الكاميرا قطريًا/يتم تحريك الكاميرا في الاتجاه المعاكس للسهم الموجود على الشاشة/تكبير العرض بالعدسة أو تصغيره/عدم بدء التحريك خلال فترة محددة
- قد يكون التصوير الفوتوغرافي البانورامي غير متاح مع بعض العدسات.

[Keystone Compensation]

يمكن تصحيح تشوه الانحراف الحاصل بسبب تأثير البُعد البؤري للعدسة وقربه من الموضوع، أو تحسينه لزيادة تأثيرات المنظور. ويمكن معاينة تعويض الانحراف في الشاشة أثناء التصوير. حيثُ يتم إنشاء الصورة المصححة من اقتصاص أصغر، مما يزيد قليلاً من نسبة التكبير المؤثرة.

1 ظلل [Keystone Compensation] في وضع قائمة AP (ص. 40) واضغط على الزر ⓞⓚ.



2 حدد إطار اللقطة واضبط تعويض الانحراف أثناء استعراض الموضوع على الشاشة.

- استخدم القرصين الأمامي والخلفي لاختيار مقدار التعويض.
- استخدم △▽◁▷ لاختيار المنطقة المراد تسجيلها. قد لا تتمكن من اختيار المنطقة المسجلة بناء على مقدار التعويض.
- اضغط مع الاستمرار على الزر ⓞⓚ لإلغاء أية تغييرات.
- لضبط تعويض التعريض وخيارات التصوير الأخرى أثناء تفعيل تعويض الانحراف، اضغط على زر **INFO** لتستعرض شاشة غير تعديل تعويض الانحراف. ولاستئناف تعويض الانحراف، اضغط على زر **INFO** لحين عرض تعديل تعويض الانحراف.

3 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة لتحقيق التركيز.

- إذا ومض مؤشر التركيز، فهذا يعني أن الكاميرا ليست في وضع التركيز.

4 اضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة للتصوير.

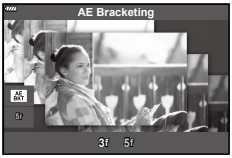
- مع زيادة مقدار تعويض التعريض للإضاءة:
  - ستصبح الصورة أكثر خشونة
  - ستزيد نسبة الزوم للصورة المقصوصة
  - لن يكون من الممكن بعد الآن تغيير موضع الصورة المقصوصة في كل من الشاشتين الرأسية والأفقية
- ستُسجَّل الصورة بتنسيق RAW+JPEG عند اختيار [RAW] كتنسيق لجودة الصورة.
- قد لا تُحقَّق النتائج المطلوبة باستخدام عدسات المحول.
- اعتمادًا على مقدار التصحيح، قد تكون بعض أهداف التركيز التلقائي خارج منطقة العرض. يُعرض رمز (⬆ أو ⬇ أو ⬅ أو ➡) عندما تحقق الكاميرا التركيز على هدف التركيز التلقائي خارج منطقة العرض.
- إذا تم اختيار مسافة تركيز لخيار [Image Stabilizer]، فسيُضبَط التصحيح لمسافة التركيز المُختارة. باستثناء عند استخدام عدسة Micro Four Thirds أو Four Thirds، اختر طولًا بؤريًا باستخدام خيار [Image Stabilizer] (ص. 93).

[AE Bracketing]: التعريض التلقائي للإضاءة في مجموعة من الصور

التقط سلسلة من الصور، مع تغيير التعريض للإضاءة مع كل لقطة.

1 ظلل [AE Bracketing] في قائمة وضع AP (ص. 40).

2 اضغط على ▽، واستخدم الزرين ◁▷ لاختيار عدد لقطات التصوير ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.



3f	التقط 3 صور، الأولى باستخدام التعريض الأمثل للإضاءة (قيمة التعريض للإضاءة 0.0±) والثانية باستخدام مستوى التعريض للإضاءة قيمة التعريض للإضاءة 1.0− والثالثة عند قيمة التعريض للإضاءة 1.0+.
5f	التقط 5 صور، الأولى باستخدام التعريض الأمثل للإضاءة (قيمة التعريض للإضاءة 0.0±) والثانية باستخدام قيمة التعريض للإضاءة 1.3− والثالثة عند قيمة التعريض للإضاءة 0.7- والرابعة عند قيمة التعريض للإضاءة 0.7+ والخامسة عند قيمة التعريض للإضاءة 1.3+.

3 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة لتحقيق التركيز.

- إذا ومض مؤشر التركيز، فهذا يعني أن الكاميرا ليست في وضع التركيز.

4 اضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة للتصوير.

- التقط العدد المحدد من الصور.
- تتحول إضاءة المؤشر BKT إلى اللون الأخضر أثناء التصحيح.
- تقوم الكاميرا بمضاهاة القيمة المحددة حاليًا لتعويض التعرّض.

[Focus Bracketing]: مع تغيير مسافة التركيز بمجموعة من اللقطات المصورة

في كل مرة يتم فيها الضغط على زر الغالق، تلتقط الكاميرا سلسلة من ثماني صور، مع تغيير مسافة التركيز لكل لقطة.

1 ظلل [Focus Bracketing] في قائمة الوضع AP (ص. 40).



2 اضغط على ▽، واستخدم الزرين ◁▷ لاختيار المقدار الذي تتغير معه مسافة التركيز في كل لقطة ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

	تتغير مسافة التركيز بمقدار صغير مع كل لقطة.
	تتغير مسافة التركيز بمقدار كبير مع كل لقطة.

3 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة لتحقيق التركيز.

- إذا ومض مؤشر التركيز، فهذا يعني أن الكاميرا ليست في وضع التركيز.

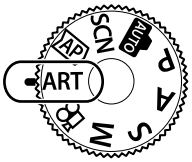
4 اضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة للتصوير.

- تلتقط الكاميرا ثماني صور، مع تغيير البُعد البؤري لكل لقطة. ستلتقط الكاميرا صورًا على مسافات أمام وخلف مسافة التركيز التي يتم اختيارها عند الضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة.
- تتحول إضاءة المؤشر BKT إلى اللون الأخضر أثناء التصحيح.
- ينتهي تصحيح التركيز في حالة تعديل الزوم خلال التصوير.
- ينتهي التصوير عندما يصل التركيز (علامة لا نهاية).
- يستخدم تصحيح التركيز الغالق الإلكتروني.
- لا يتوفر تصحيح التركيز مع العدسات التي لها كتائف تثبيت مطابقة لمعايير Four Thirds أو بعض معايير Micro Four Thirds.

استخدام الفلاتر الفنية (وضع ART)

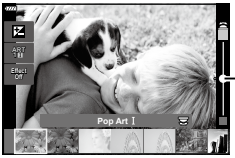
باستخدام الفلاتر الفنية، يمكنك الاستمتاع بالتأثيرات الفنية بسهولة.

1 أدر قُرص الوضع إلى **ART**.



2 استخدم ◁▷ لتحديد فلتر.

- يظهر شريط التمرير على الشاشة عندما يتم تظليل [Pop Art I] أو [Soft Focus]. استخدم شريط التمرير لضبط درجة تأثير الفلتر الفني (ص. 53).



شريط التمرير

3 اضغط على الزر ▽، ثم ظلل أحد التأثيرات باستخدام الزرين ◁▷.

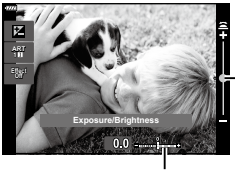
- تختلف التأثيرات المتاحة باختلاف الفلتر المحدد (تأثير تركيز ناعم أو تأثير ثقب الإبرة أو تأثير الإطار أو تأثير الحافة السوداء أو تأثير ستار لايت أو فلتر أبيض وأسود أو درجة لون الصورة أو تأثير ضبابي أو تأثير الظل).



4 اضغط على ▽ لضبط تعويض التعرض للإضاءة.

- سيظهر شريط التمرير على الشاشة.
- أدر القُرص الأمامي لضبط تعويض التعرّض.
- اختر قيمًا موجبة ("+") لزيادة سطوع الصور وقيمًا سالبة ("-") لجعل الصور أغمق. يمكن ضبط التعرض بمعدل 5.0±. أثناء العرض المباشر، سيتم ضبط سطوع الشاشة إلى حد أقصى بقيمة 3.0±. وإذا تجاوز التعرض 3.0±، فسيبدأ شريط التعرض في الوميض.
- لإعادة تعيين تعويض التعرّض، اضغط مع الاستمرار على الزر ⓞⓚ.

شريط التمرير



شريط التعرّض

5 اضغط على الزر ⓞⓚ.

6 تصوير.

- اضغط على زر ⮹ لاختيار فلتر فني مختلف. وفي حال عرض التأثيرات، اضغط على △. إذا عُرض [Exposure/Brightness] (التعريض للإضاءة/السطوع)، فاضغط على ▽.

- يتوفر خيارا [Color Filter] (ص. 97) و[Monochrome Color] (ص. 98) مع بعض الفلاتر الفنية.
- بعد الضغط على الزر ⓞⓚ في الخطوة 5، يمكن استخدام القرص الأمامي لتعويض التعرض (ص. 71) والقرص الخلفي لتبديل البرنامج (ص. 55).
- يمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس.

أنواع الفلاتر

Pop Art I/II	يُنشئ صورةً تبرز جمال اللون.
Soft Focus	يُنشئ صورةً تبرز نعومة الموضوع.
Pale&Light Color I/II	يُنشئ صورةً تبرز الضوء الدافئ من خلال تشتيت الضوء الكلي وكشف الصورة بشكل زائد إلى حد ما.
Light Tone	يُنشئ صورةً عالية الجودة من خلال تخفيف كل من الظل والأضواء.
Grainy Film I/II	يُنشئ صورةً تبرز خشونة الصور بالأبيض والأسود.
Pin Hole I/II/III	يُنشئ صورةً تبدو كما لو كانت قد التقطت باستخدام كاميرا قديمة أو لعبة من خلال تعتيم محيط الصورة.
Diorama I/II	يُنشئ صورةً مصغرةً من خلال تأكيد التشبع والتباين، وتغشية المناطق خارج التركيز.
Cross Process I/II	يُنشئ صورةً تعبر عن جو سريالي. حيثُ يُنشئ Cross Process II صورةً تبرز اللون الأرجواني.
Gentle Sepia	يُنشئ صورةً عالية الجودة من خلال رسم الظلال وتخفيف الصورة العامة.
Dramatic Tone I/II	يُنشئ صورةً تبرز الفرق بين السطوع والظلام من خلال زيادة التباين جزئيًا.
Key Line I/II	يُنشئ صورةً تبرز الحواف وتضيف نمطًا توضيحيًا.
Watercolor I/II	يُنشئ صورةً ناعمة وساطعة من خلال إزالة المناطق المظلمة، ومزج الألوان الفاتحة على قماش أبيض، وزيادة تنعيم الملامح.
Vintage I/II/III	يبرز لقطة يومية بمسحة أصيلة وعتيقة باستخدام تغيير وخفوت ألوان الفيلم المطبوع.
Partial Color I/II/III	يبرز موضوعًا مثيرًا من خلال استخراج الألوان التي تريد إبرازها والحفاظ على كل شيء آخر بمسحة أحادية.
Bleach Bypass I/II	يمكن استخدام تأثير "تجاوز التبييض"، الذي قد تتعرف عليه من الصور المتحركة وما شابه ذلك، للتأثير بشكل كبير في لقطات الشوارع أو الأجسام المعدنية.
Instant Film	تجربة معاصرة للون البشرة وتدرجات الظلال المعتادة للفيلم.

يمثل II و III نسخًا متغيرة من النسخة الأصلية (I).

- لزيادة فوائد الفلاتر الفنية لأقصى درجة، يتم تعطيل بعض إعدادات وظيفة التصوير.
- إذا كان التنسيق [RAW] هو المُختار حاليًا لجودة الصور (ص. 86) فستُضبط جودة الصور تلقائيًا على RAW+JPEG. وسيتم تطبيق الفلتر الفني على نسخة JPEG فقط.
- اعتمادًا على الهدف، قد تظهر الانتقالات بين درجات الألوان خشنة، أو قد يكون التأثير أقل وضوحًا أو قد تصبح الصورة "محببة".
- قد لا تكون بعض التأثيرات مرئية أثناء تسجيل الفيلم.
- قد يؤثر اختيارك للفلاتر والتأثيرات وجودة الفيلم عند تسجيل الأفلام على سرعة التشغيل وسلاسته.

ضبط درجة تأثير الفلتر الفني (الضبط الدقيق)

يمكنك ضبط درجة تأثير الفلتر للفلتر Pop Art I وSoft Focus (التركيز الخافت) قبل التقاط الصور.



شريط التمرير

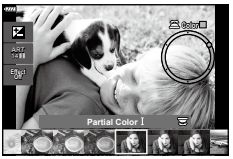
1 اختر [Pop Art I] أو [Soft Focus] في قائمة الفلتر الفني (ص. 52).
- سيظهر شريط التمرير على الشاشة.
- قم بتدوير القرص الأمامي لإجراء الضبط الدقيق للفلتر الفني.
- يمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس.
- سيتم عرض التأثير على الشاشة.
- لإعادة ضبط تأثير الفلتر، اضغط مع الاستمرار على الزر ⓞⓚ.

2 اضغط على الزر ⓞⓚ.

3 تصوير.
- اضغط على الزر ◻ إذا كنت تريد إجراء الضبط الدقيق للفلتر الفني مرة أخرى.

استخدام [Partial Color]

يسجل التدرجات المحددة فقط باللون.



1 اختر [Partial Color I/II/III] في قائمة الفلتر الفني (ص. 52).
- تظهر حلقة ملونة على الشاشة.

2 أدر القُرص الأمامي لتحديد لون.
- سيتم عرض التأثير على الشاشة.
- يمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس.

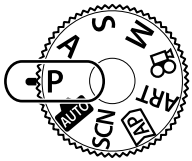
3 اضغط على الزر ⓞⓚ.

4 تصوير.
- لاختيار لون مختلف بعد التصوير، اضغط على الزر ◻.

السماح للكاميرا باختيار الفتحة وسرعة الغالق (وضع البرنامج)

تختار الكاميرا فتحة العدسة الأمثل وسرعة الغالق حسب سطوع الموضوع.

1 قم بتدوير قُرص الوضع إلى **P**.



2 قم بالتركيز والتحقق من الشاشة.
- يتم عرض سرعة الغالق وفتحة العدسة التي تختارها الكاميرا.

3 التقط الصور.



- يمكنك استخدام القرص الأمامي لتحديد تعويض التعرض.
- يمكنك استخدام القرص الخلفي لتحديد تبديل البرنامج.
- سوف يومض عرض سرعة الغالق وقيمة فتحة العدسة إذا كانت الكاميرا غير قادرة على تحقيق التعريض الصحيح للضوء. تختلف قيمة الفتحة في اللحظة التي يومض فيها مؤشرها باختلاف نوع العدسة والبعد للعدسة.
  عند استخدام إعداد [ISO] ثابت، قم بتغيير الإعداد. "تغيير حساسية ISO (ISO)" (ص. 74)

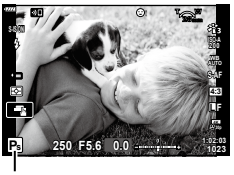
مثال على عرض التحذير (وميض)	الحالة	الإجراء
60" F2.8	الموضوع داكن للغاية.	استخدم الفلاش.
4000 F22	الهدف ساطع للغاية.	• تم تجاوز نطاق للكاميرا المحدد بالقياس. مطلوب فلتر ND متاح تجاريًا (لضبط كمية الضوء). • التقاط الصور في الوضع الصامت. "الغالق الإلكتروني ([♥] Silent)" (ص. 78)

- يمكنك اختيار الوظائف التي تؤديها الأقراص الأمامية والخلفية. [Dial Function] (ص. 132)
- يمكنك اختيار ما إذا كانت الشاشة تعكس تأثيرات تعويض التعرّض أو تحتفظ بسطوع ثابت لسهولة العرض. وتظهر تأثيرات إعدادات التعرّض في الإعدادات الافتراضية على الشاشة. [Live View Boost] (ص. 133)

■ تغيير البرنامج

يمكنك الاختيار من بين مجموعات مختلفة من فتحة العدسة وسرعة الغالق المحددة تلقائيًا بواسطة الكاميرا دون تغيير التعرّض. ويُعرَف ذلك باسم تغيير البرنامج.

- قم بتدوير القُرص الخلفي حتى تعرض الكاميرا المجموعة المطلوبة من فتحة العدسة وسرعة الغالق.
- يتغير مؤشر وضع التصوير على الشاشة من **P** إلى **Ps** أثناء تغيير البرنامج. ولإنهاء تغيير البرنامج، قم بتدوير القُرص الخلفي في الاتجاه المعاكس لحين اختفاء **Ps**.



تغيير البرنامج

اختيار الفتحة (وضع التصوير حسب أولوية الفتحة)

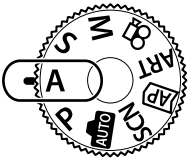
في هذا الوضع، تختار فتحة العدسة (نسبة البُعد البؤري "f") وتُعيّن الكاميرا سرعة الغالق تلقائيًا للحصول على تعرّض أمثل وفقًا لسطوع الموضوع. وتقلل القيم المنخفضة لفتحة العدسة (فتحات العدسات الأكبر) عمق المنطقة التي يتم التركيز عليها (عمق المجال)، مما يؤدي إلى تشوش الخلفية. بينما تزيد القيم الأعلى لفتحة العدسة (فتحات العدسات الأصغر) عمق المنطقة التي يتم التركيز عليها أمام الموضوع وخلفه.

القيم الأعلى لفتحة العدسة... ... زيادة عمق المجال.

القيم المنخفضة لفتحة العدسة... ... تقليل عمق المجال وزيادة التشوش.

• • • F11 ← F8.0 ← **F5.6** → F4.0 → F2.8 • • •

1 أدر قُرص الوضع إلى **A**.



2 اختر فتحة العدسة.

- في الإعدادات الافتراضية، يتم تحديد فتحة العدسة بتدوير القُرص الخلفي.
- ستظهر سرعة الغالق التي تحددها الكاميرا تلقائيًا على الشاشة.
- يمكنك استخدام القرص الأمامي لتحديد تعويض التعرض.

3 التقاط الصور.



- سيومض عرض سرعة الغالق إذا تعذر على الكاميرا تحقق التعريض الصحيح للإضاءة. عند استخدام إعداد [ISO] ثابت، قم بتغيير الإعداد. "تغيير حساسية ISO (ISO)" (ص. 74)

مثال على عرض التحذير (وميض)	الحالة	الإجراء
60" F5.6	الهدف غير معرض للإضاءة بالقدر الكافي.	اخفض قيمة الفتحة.
4000 F5.6	الهدف معرض للإضاءة بإفراط.	• ارفع قيمة الفتحة. • إذا لم تختفي شاشة التحذير، فهذا يعني أن نطاق الكاميرا المحدد بالقياس قد تم تجاوزه. مطلوب فلتر ND متاح تجاريًا (لضبط كمية الضوء). • التقاط الصور في الوضع الصامت. "الغالق الإلكتروني ([♥] Silent)" (ص. 78)

- يمكنك اختيار الوظائف التي تؤديها الأقراص الأمامية والخلفية. [Dial Function] (ص. 132)
- يمكنك اختيار ما إذا كانت الشاشة تعكس تأثيرات تعويض التعرّض أو تحتفظ بسطوع ثابت لسهولة العرض. وتظهر تأثيرات إعدادات التعرّض في الإعدادات الافتراضية على الشاشة. [Live View Boost] (ص. 133)

اختيار سرعة الغالق (التصوير حسب أولوية الغالق)

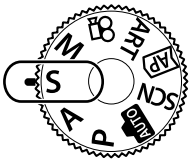
يمكنك في هذا الوضع اختيار سرعة الغالق، وستقوم الكاميرا تلقائيًا بتعيين فتحة العدسة للحصول على تعرّض أمثل وفقًا لسطوع الموضوع. يبدو أن سرعات الغالق الأسرع تعمل على "تجميد" المواضيع السريعة الحركة. بينما تضيف سرعات الغالق الأبطأ تشوشًا إلى الأجسام المتحركة، مما يمنحها شعورًا حركيًا بتأثير ديناميكي.

سرعات غالق أبطأ... **سرعات غالق أسرع...**

60" 15 30 **60** 125 250 4000

...إنتاج لقطات ديناميكية مع شعور بالحركة. ..."تجميد" حركة المواضيع السريعة الحركة.

1 أدر قُرص الوضع إلى **S**.



2 اختر سرعة الغالق.

- في الإعدادات الافتراضية، يتم تحديد سرعة الغالق بتدوير القُرص الخلفي.
- يمكن تعيين سرعة الغالق على القيم بين 1/4000 و60 ث.
- تتوفر سرعات غالق بقيمة 1/16000 ثانية في الوضع [♥] (صامت).
  "الغالق الإلكتروني ([♥] Silent)" (ص. 78)
- ستظهر فتحة العدسة المحددة تلقائيًا على الشاشة بواسطة الكاميرا.
- يمكنك استخدام القرص الأمامي لتحديد تعويض التعرض.

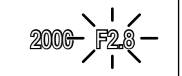
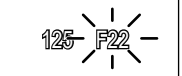


سرعة الغالق

3 التقاط الصور.

- سوف يومض عنصر عرض قيمة الفتحة إذا لم تتمكن الكاميرا من تحقيق التعريض الصحيح للإضاءة. تختلف قيمة الفتحة في اللحظة التي يومض فيها مؤشرها باختلاف نوع العدسة والبعد للعدسة.

عند استخدام إعداد [ISO] ثابت، قم بتغيير الإعداد. "تغيير حساسية ISO (ISO)" (ص. 74)

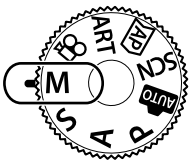
مثال على عرض التحذير (وميض)	الحالة	الإجراء
	الهدف غير معرض للإضاءة بالقدر الكافي.	اضبط سرعة الغالق على مستوى أقل.
	الهدف معرض للإضاءة بإفراط.	• اختر سرعة غالق أسرع. تتوفر سرعات الغالق بقيمة 1/16000 ث في الوضع الصامت. ☞ "الغالق الإلكتروني ([♥] Silent)" (ص. 78) • إذا لم تختفي شاشة التحذير، فهذا يعني أن نطاق الكاميرا المحدد بالقياس قد تم تجاوزه. مطلوب فلتر ND متاح تجاريًا (لضبط كمية الضوء).

- يمكنك اختيار الوظائف التي تؤديها الأقراص الأمامية والخلفية. ☞ [Dial Function] (ص. 132)
- يمكنك اختيار ما إذا كانت الشاشة تعكس تأثيرات تعويض التعرّض أو تحتفظ بسطوع ثابت لسهولة العرض. وتظهر تأثيرات إعدادات التعرّض في الإعدادات الافتراضية على الشاشة. ☞ [Live View Boost] (ص. 133)

اختيار الفتحة وسرعة الغالق (الوضع اليدوي)

يمكنك في هذا الوضع اختيار فتحة العدسة وسرعة الغالق. كذلك يمكنك ضبط الإعدادات وفقًا لأهدافك، على سبيل المثال من خلال الجمع بين سرعات الغالق السريعة وفتحات العدسات الصغيرة (قيم بُعد بؤري "f" عالية) لزيادة عمق المجال.

1 أدر قُرص الوضع إلى **M**.



2 اضبط فتحة العدسة وسرعة الغالق.



- في الإعدادات الافتراضية، يتم تحديد فتحة العدسة بواسطة القُرص الأمامي وسرعة الغالق بواسطة القُرص الخلفي.
- يُعرض التعريض للإضاءة الذي تحدده قيمة الفتحة وسرعة الغالق التي قمت بتعيينهما والفرق من التعرض المناسب الذي تم قياسه بواسطة الكاميرا على الشاشة.
- يمكن ضبط سرعة الغالق على قيم بين 1/4000 و60 ثانية أو على [BULB (LIVE BULB)] أو [TIME (LIVE TIME)] أو [LIVECOMP].
- تتوفر سرعات غالق بقيمة 1/16000 ثانية في الوضع [♥] (صامت). "الغالق الإلكتروني ([♥] Silent)" (ص. 78)

3 التقاط الصور.

- يمكنك اختيار الوظائف التي تؤديها الأقراص الأمامية والخلفية. [Dial Function] (ص. 132)
- سوف يتغير سطوع الصورة المعروضة على الشاشة مع التغييرات في الفتحة وسرعة الغالق. يمكنك تصحيح سطوع الشاشة حتى تتمكن من الحفاظ على هدف العرض أثناء التصوير. [Live View Boost] (ص. 133)

التصوير مع تحديد مدة طويلة للتعريض للإضاءة (وضع التصوير ببصيلة العدسة/وضع الوقت المباشر)

اترك الغالق مفتوحًا للحصول على تعرّض طويل. استخدم هذا الوضع عندما تكون هناك حاجة للتعرّضات الطويلة، على سبيل المثال عند تصوير المشاهد الليلية أو الألعاب النارية.

التصوير في وضع "Bulb" و"Live Bulb"

يظل الغالق مفتوحًا أثناء الضغط على زر الغالق. وفي حال الرغبة بإنهاء التعرّض، حرر الزر.

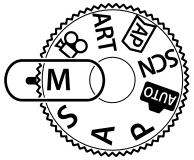
- تزداد مدة بقاء الغالق مفتوحًا كلما زاد مقدار الضوء الذي يدخل إلى الكاميرا.
- عند تحديد التصوير الحي باللمبة، يمكنك اختيار عدد مرات تحديث الكاميرا لشاشة العرض الحي أثناء التعرّض.

التصوير في وضع "Time" و"Live Time"

يبدأ التعرّض عند الضغط على زر الغالق ضغطةً كاملةً لأسفل. ولإنهاء التعرّض، اضغط على زر الغالق ضغطةً كاملةً لأسفل مرة أخرى.

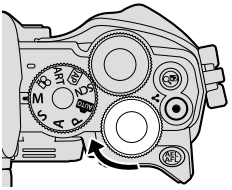
- تزداد مدة بقاء الغالق مفتوحًا كلما زاد مقدار الضوء الذي يدخل إلى الكاميرا.
- عند تحديد التصوير الحي المتتالي اللقطات، يمكنك اختيار عدد مرات تحديث الكاميرا لشاشة العرض الحي أثناء التعرّض.

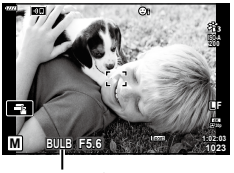
1 أدر قُرص الوضع إلى **M**.



2 قم بتعيين سرعة الغالق إما على [BULB] أو [LIVE TIME].

- يمكن إجراء ذلك في الإعدادات الافتراضية بتدوير القرص الخلفي في الاتجاه الموضح.

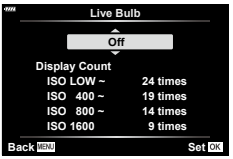




التصوير باللمبة أو المتتالي اللقطات

3 اضغط على الزر **MENU**.

- سيُطلب منك اختيار الفاصل الزمني الذي يتم فيه تحديث المعاينة.

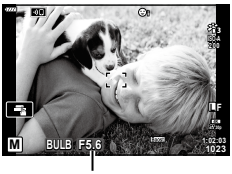


4 حدد فاصلاً زمنيًا باستخدام ▽ △ في لوحة الأسهم.

5 اضغط على الزر ⓞⓚ لتحديد الخيار المظلل.
- سيتم عرض القوائم.

6 اضغط على الزر **MENU** للخروج من القوائم.
- إذا تم تحديد خيار آخر بخلاف [Off]، فسيظهر [LIVE BULB] أو [LIVE TIME] على الشاشة.

7 اضبط فتحة العدسة.
- في الإعدادات الافتراضية، يمكن ضبط فتحة العدسة باستخدام القُرص الأمامي.



فتحة العدسة

8 التقاط الصور.
- في وضع التصوير باللمبة، استمر في الضغط على زر الغالق. ينتهي التعرض عند تحرير الزر.
- في وضع التصوير المتتالي اللقطات، اضغط على زر الغالق ضغطةً كاملةً لبدء التعرض وضغطة أخرى لإنهائه.
- ينتهي التعرض تلقائيًا عند الوصول إلى الوقت المحدد لـ [Bulb/Time Timer]. الإعداد الافتراضي للوقت [8 min] ويمكن تغييره. [Bulb/Time Timer] (ص. 134)
- يتم تطبيق [Noise Reduct.] بعد التصوير. حيثُ تَعرض الشاشة الوقت المتبقي حتى تكتمل العملية. ويمكنك اختيار الظروف التي يتم بموجبها تقليل الضجيج (ص. 134).

- أثناء التصوير الحي المتتالي اللقطات، يمكنك تحديث المعاينة بالضغط على زر الغالق جزئيًا.
- تنطبق بعض القيود على اختيار إعدادات حساسية ISO المتاحة.
- توجد قيود على إعدادات الوظائف التالية.
  التصوير المتسلسل، والتصوير بالمؤقّت الذاتي، والتصوير المتتابع، ومثبت الصور، والتعرّض المتعدد* وما إلى ذلك.
  * عند تحديد خيار آخر بخلاف [Off] من أجل [Live Bulb] أو [Live Time] (ص. 134)
- يتوقف تشغيل [Image Stabilizer] (ص. 93) تلقائيًا.
- بناءً على إعدادات الكاميرا ودرجة الحرارة والوضع، قد تلاحظ وجود ضجيج أو نقاط مضيئة في الشاشة. قد تظهر هذه في بعض الأحيان في الصور حتى عند تمكين [Noise Reduct.] (ص. 134).

التشوش في الصورة

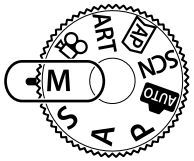
قد يظهر الضجيج على الشاشة أثناء التصوير بسرعات غالق بطيئة. وتحدث هذه الظاهرة عندما ترتفع درجة الحرارة في جهاز التقاط الصور أو دائرة المحرك الداخلية لجهاز التقاط الصور، مما يتسبب في توليد تيار في تلك الأقسام من جهاز التقاط الصور التي لا تتعرض للضوء عادةً. ويمكن أن يحدث ذلك أيضًا عند التصوير باستخدام إعداد ISO عالٍ في بيئة ذات درجة حرارة عالية. ولتقليل هذا الضجيج، تقوم الكاميرا بتنشيط وظيفة تقليل الضجيج. [Noise Reduct.] (ص. 134)

- أثناء التصوير باللمبة/التصوير المتتالي اللقطات، يتم تحسين سطوع الموضوع على الشاشة لسهولة العرض عندما تكون الإضاءة ضعيفة. [Live View Boost] (ص. 133)

التصوير بالتركيب المباشر (التركيب في المجال المظلم والساطع)

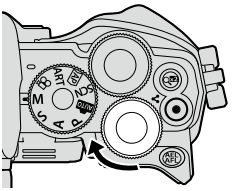
اترك الغالق مفتوحًا للحصول على تعرّض طويل. ويمكنك عرض مسارات الضوء التي خلفتها الألعاب النارية أو النجوم وتصويرها دون تغيير تعرّض الخلفية. كما تجمع الكاميرا بين لقطات متعددة وتسجلها كصورة واحدة.

1 أدر قُرص الوضع إلى **M**.



2 قم بتعيين سرعة الغالق على [LIVE COMP].

- يمكن إجراء ذلك في الإعدادات الافتراضية بتدوير القرص الخلفي في الاتجاه الموضح.

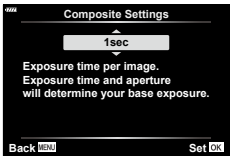




التصوير بالتركيب المباشر

3 اضغط على الزر **MENU**.

- سيتم عرض قائمة [Composite Settings].



4 حدد وقت التعرّض باستخدام ▽ △ في لوحة الأسهم.

- اختر وقت تعرّض من 1/2 إلى 60 ث.

5 اضغط على الزر ⓞ لتحديد الخيار المظلل.

- سيتم عرض القوائم.

6 اضغط على الزر **MENU** بشكل متكرر للخروج من القوائم.

7 اضبط فتحة العدسة.

- في الإعدادات الافتراضية، يمكن ضبط فتحة العدسة باستخدام القُرص الأمامي.



8 اضغط على زر الغالق ضغطة كاملة لتجهيز الكاميرا.

- تكون الكاميرا جاهزة للتصوير عند عرض [Ready for composite shooting].

9 اضغط على زر الغالق لبدء التصوير.

- سيبدأ التصوير بالتركيب المباشر. وسيتم تحديث الشاشة بعد كل تعرّض.

10 اضغط على زر الغالق مرة أخرى لإنهاء التصوير.

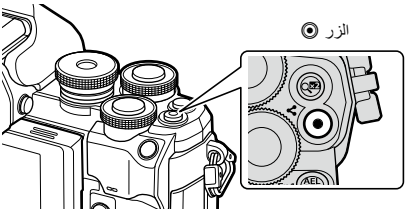
- يمكن أن يستمر التصوير بالتركيب المباشر لمدة تصل إلى ثلاث ساعات. يختلف الحد الأقصى لوقت التسجيل حسب مستوى البطارية وحالات التصوير.

- تنطبق بعض القيود على اختيار إعدادات حساسية ISO المتاحة.
- لتقليل التشوش الناتج عن اهتزاز الكاميرا، ثبت الكاميرا بإحكام على حامل ثلاثي القوائم واستخدم وحدة تحرير الغالق عن بعد التي يتم التحكم فيها عبر التطبيق OI.Share. (ص. 148).
- توجد قيود على إعدادات الوظائف التالية أثناء التصوير.
  التصوير المتسلسل، والتصوير بالمؤقّت الذاتي، والتصوير المتتابع، ومثبت الصور، والتعرّض المتعدد وما إلى ذلك.
- يتوقف تشغيل [Image Stabilizer] (ص. 93) تلقائيًا.

تسجيل الأفلام في أوضاع التصوير

يمكن استخدام الزر ⊙ لتسجيل الأفلام حتى إذا لم يكن قرص تحديد الوضع في الوضع 🎥.
- تأكد أن [REC ⊙] معين إلى الزر ⊙ (ص. 101).

1 اضغط على الزر ⊙ لبدء التسجيل.
- سيتم عرض الفيلم الذي تقوم بتسجيله على الشاشة.
- إذا وضعت عينيك على محدد المنظر، فسيتم عرض الفيلم الذي تقوم بتسجيله في محدد المنظر.
- يمكنك تغيير موقع التركيز بالنقر فوق الشاشة أثناء التسجيل.



2 اضغط على الزر ⊙ مرة أخرى لإنهاء التسجيل.

- قد يتم تسجيل صوت عمليات اللمس والأزرار.
- تعمل مستشعرات صور CMOS من النوع المستخدم في الكاميرا على إنشاء تأثير يسمى "الغالق النوار" الذي يمكن أن يسبب تشوهًا في صور الأجسام المتحركة. هذا التشوه هو ظاهرة مادية تحدث في صور الأهداف سريعة الحركة أو إذا تم تحريك الكاميرا أثناء التصوير. ويلاحظ بشكل خاص في الصور الملتقطة بأبعاد بؤرية طويلة.
- إذا تجاوز حجم ملف الفيلم الجاري تسجيله 4 جيجابايت، فسيُقسَّم الملف تلقائيًا. (حسب ظروف التصوير، يمكن تقسيم الأفلام التي يقل حجمها عن 4 جيجابايت إلى ملفات متعددة.)
- إذا تم استخدام الكاميرا لفترات طويلة، سترتفع درجة حرارة جهاز التقاط الصور وقد يظهر تشوش أو ضباب ملون في الصور. لذا أوقف تشغيل الكاميرا لفترة قصيرة. وقد يظهر التشوش والضباب الملون أيضًا في الصور المسجلة في إعدادات حساسية ISO عالية. وإذا ارتفعت درجة الحرارة بشكل أكبر، فسيتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا.
- لا يمكن استخدام الزر ⊙ لتسجيل الأفلام في الحالات التالية:
  أثناء الضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة؛ أثناء التصوير الفوتوغرافي ببصيلة العدسة أو التصوير بالوقت المباشر أو التصوير المركب أو التصوير المتسلسل أو التصوير بعد مرور مدة معينة أو تصوير عند التصوير. أو عند اختيار وضع الصورة الشخصية الإلكترونية أو تصوير المناظر الليلية مع حمل الكاميرا باليد أو تصوير بانوراما أو تصوير بإضاءة خلفية HDR في وضع **SCN** أو عند اختيار التعويض الأساسي أو بانوراما أو الوقت المباشر أو التعريض للإضاءة المتعدد أو HDR في وضع (AP)
- عند تسجيل الأفلام، استخدم بطاقة SD تدعم فئة سرعة SD تبلغ 10 أو أعلى.
- يلزم وجود بطاقة UHS-II أو UHS-I بسرعة UHS من الفئة 3 أو أفضل في حالة:
  يتم تحديد دقة فيلم [4K] في قائمة [🎥 ◀ ⋮]
- عند استخدام عدسة نظام Four Thirds، لن يعمل AF أثناء تسجيل الأفلام.

- يمكن تعيين بعض الإعدادات، مثل وضع AF، بشكل منفصل للأفلام والصور. "استخدام قائمة الفيديو" (ص. 125)

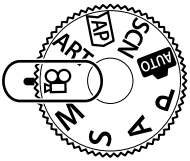
تسجيل الأفلام في أوضاع تصوير الأفلام

عند تدوير قُرص الوضع إلى 🎥، يمكن تسجيل الأفلام باستخدام وظائف مثل وضع الحركة البطيئة.

- يمكن تطبيق التأثيرات المتوفرة في أوضاع **P** و**S** و**A** و**M** على الأفلام.

"اختيار وضع التعرّض (Movie Exposure Modes (Mode 🎥))" (ص. 91)

1 أدر قُرص الوضع إلى 🎥.



2 استخدم الزرين ◁▷ لتظليل وضع الفيلم. (ص. 67).



3 اضغط على الزر ⓞⓚ لاختيار الوضع المظلل.

- اضغط على زر ⮌ لاختيار وضع فيلم مختلف.

4 اضغط على الزر ⦿ لبدء التسجيل.

- تأكد أن [REC ⦿] معين إلى الزر ⦿ (ص. 101).
- اضغط على الزر ⦿ مرة أخرى لإنهاء التسجيل.
- يظهر مستوى الصوت أثناء التسجيل بمقياس مستوى التسجيل. كلما تحرك المقياس في اللون الأحمر، ارتفع مستوى الصوت في التسجيل.
- يمكن ضبط مستوى التسجيل من قائمة 🎥 للفيديو.

[Recording Volume] (ص. 125)

مقياس مستوى التسجيل



- لا يصدر صوت تنبيه عندما تركز الكاميرا في وضع الأفلام.

- يمكنك منع الكاميرا من تسجيل أصوات التشغيل التي تحدث بسبب عمليات الكاميرا أثناء التصوير. "إسكات أصوات الكاميرا أثناء تصوير الأفلام" (ص. 68)
- يمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس.

خيارات وضع تصوير الأفلام

وضع الأفلام	الوصف	
4K	تصوير الأفلام بدقة 4K.	—
Standard	تصوير الأفلام القياسية.	—
High-speed	سجل أفلام بطيئة الحركة. لن يتم تسجيل الصوت.	68

- تختلف أوضاع الصورة باختلاف وضع الفيلم المُختار.
- عند تسجيل الأفلام، استخدم بطاقة SD تدعم فئة سرعة SD تبلغ 10 أو أعلى.
- استخدم بطاقة ذاكرة UHS-II أو UHS-I بفئة سرعة UHS رقم 3 عند التصوير في وضع دقة [4K] أو التصوير في الوضع [High-speed].
- اعتمادًا على النظام، قد لا تتمكن بعض أجهزة الكمبيوتر من تشغيل الأفلام المسجلة بدقة [4K]. ارجع إلى موقع OLYMPUS على الويب للحصول على معلومات حول متطلبات النظام لعرض أفلام بدقة 4K على الكمبيوتر.

تسجيل أفلام بطيئة الحركة

سجل أفلام بطيئة الحركة. تُعرض اللقطات المصورة بسرعة 120 إطارًا في الثانية بسرعة 30 إطارًا في الثانية؛ بجودة تعادل [HD].

1 ظلل [High-speed] في خيار وضع الفيلم (ص. 67) واضغط على الزر ⓞⓚ.

2 اضغط على زر ◉ لبدء التصوير.
- اضغط على الزر ◉ مرة أخرى لإنهاء التصوير.

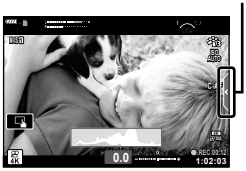
- يُصَحَّح التركيز والتعريض للإضاءة في بداية التسجيل.
- قد يستمر التسجيل لما يصل إلى 20 ثانية.
- لن يتم تسجيل الصوت.

إسكات أصوات الكاميرا أثناء تصوير الأفلام

يمكنك إسكات أصوات تشغيل الكاميرا التي تحدث بسبب عمليات الكاميرا أثناء التصوير.

انقر فوق علامة تبويب التصوير الصامت لعرض عناصر الوظيفة. وبعد النقر فوق أحد العناصر، انقر فوق الأسهم المعروضة لتحديد الإعدادات.

علامة تبويب التصوير الصامت



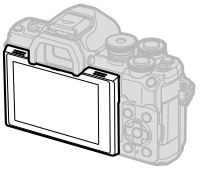
- التكبير الإلكتروني*، حجم التسجيل، فتحة العدسة، سرعة الغالق، تعويض التعرّض، حساسية ISO

  * متاح فقط مع تشغيل عدسات التقريب الآلي
- تختلف الخيارات المتاحة حسب وضع التصوير.
- لا يتوفر هذا الخيار في وضع التصوير الشخصي. (ص. 69).

التقاط الصور في وضع الصور الشخصية

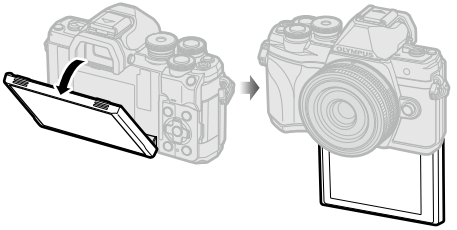
يتيح لك عكس الشاشة التقاط صور لنفسك أثناء معاينة الإطار.

1 أغلق الشاشة إذا كانت مفتوحة.



2 افتح الشاشة لأسفل.

- اقرأ "تدوير الشاشة: تنبيهات" (ص. 31) قبل تحريك الشاشة.



- في حالة توصيل عدسة زوم آلية، تنتقل الكاميرا تلقائيًا إلى التصوير بزاوية عريضة.
- يتم عرض قائمة التصوير الذاتي على الشاشة.
- قد تُعرَض رموز مختلفة حسب وضع التصوير.



	تشغيل الغالق باللمس	عند لمس الرمز، يتم تحرير الغالق بعد حوالي ثانية واحدة.
	الأفلام	عند لمس هذا الرمز، سيبدأ تسجيل الأفلام. لإيقاف التسجيل، اضغط على الرمز (■).
	التشغيل	انقر فوق هذا الخيار للتبديل إلى وضع العرض (ص. 116).
Off	**صورة شخصية إلكترونية بلمسة واحدة**	تشغيل هذا الخيار يجعل البشرة تبدو ناعمة وفاتحة.
Off	**المؤقت الذاتي المخصص بلمسة واحدة**	صوّر 3 إطارات باستخدام المؤقت الذاتي. يمكنك ضبط عدد المرات التي يُحرر فيها غالق الكاميرا والفاصل الزمني بين كل تحرير باستخدام المؤقت الذاتي المخصص. "المؤقت الذاتي المخصص" (ص. 77)
	ضبط السطوع (تعويض التعريض للإضاءة)	المس الرمز [+] أو الرمز [-] لضبط السطوع.

3 قم بتأطير اللقطة المراد تصويرها.

- احرص على ألا تعوق أصابعك أو حزام الكاميرا العدسة.

4 المس (📷) والتقط الصورة.

- يمكنك أيضًا التصوير عن طريق لمس الهدف المعروض على الشاشة، أو عن طريق الضغط على زر الغالق.
- سيتم عرض صورة اللقطة على الشاشة.

- احرص على عدم إسقاط الكاميرا عند استخدام الشاشة التي تعمل باللمس وحمل الكاميرا بيد واحدة.

التحكم في التعرض (Exposure)

يمكن تغيير التعرّض الذي تحدده الكاميرا تلقائيًا ليناسب هدفك الفني. اختر القيم الموجبة لجعل الصور أكثر سطوعًا، والقيم السالبة لجعلها أغمق. يمكن ضبط تعويض التعرّض بنسبة تصل إلى ±5.0 EV.



قيمة موجبة (+) دون تعويض (0) قيمة سالبة (–)

- أدر القُرص الأمامي لضبط تعويض التعرّض.
- لا يتوفر تعويض التعريض للإضاءة في وضع AUTO أو **M** أو **SCN** أو عند اختيار Live Time أو Panorama في الوضع AP.
- تعرض عدسة الكاميرا والعرض الحي تأثيرات القيم التي لا تتجاوز ±3.0 EV. وإذا تجاوز التعريض للإضاءة ± 3.0، فسيبدأ شريط التعريض للإضاءة بالوميض.
- يمكن تصحيح الأفلام في نطاق يصل إلى قيمة تعريض للإضاءة ±3.0.

- يمكنك اختيار الوظائف التي تؤديها الأقراص الأمامية والخلفية. [Dial Function] (ص. 132)

التكبير الرقمي (Digital Tele-converter)

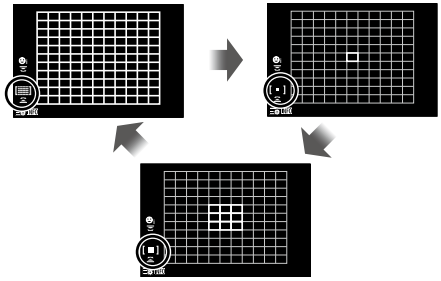
يُجري هذا الخيار اقتصاصًا في منتصف الإطار بنفس أبعاد خيار الحجم المحدد حاليًا لجودة الصورة ويُكبره لملء الشاشة. وتزيد نسبة التكبير بمقدار الضعف تقريبًا. يتيح لك ذلك تكبير الحد الأقصى للبعد البؤري للعدسة، مما يجعله خيارًا جيدًا عندما يتعذر عليك التبديل بين العدسات أو تجد صعوبةً في الاقتراب من موضوعك.

- اضغط على زر Q لتشغيل التكبير/التصغير الرقمي.
- يظهر Q على الشاشة.
- إذا تم تعيين دور آخر للزر Q، فاختر [Q] (ص. 101).
- للخروج من وضع التكبير/التصغير الرقمي، اضغط على زر Q مرة أخرى.
- لا يمكن استخدام هذه الوظيفة مع البانوراما أو التعرض المتعدد أو تعويض الانحراف.
- عند عرض صورة RAW، يُشار إلى المنطقة المرئية في الشاشة بإطار.
- يسقط هدف AF.
- يمكن أيضًا تحديد محول تيلي الرقمي من Shooting Menu 1 (ص. 119).

يُشار إلى الإطار الذي يعرض موقع نقطة التركيز باسم "هدف التركيز التلقائي". يمكنك تغيير حجم هذا الهدف. ويمكنك أيضا تحديد التركيز التلقائي لأولوية الوجه (ص. 73).

1 اضغط على الزر [⁘] (◁) لعرض هدف التركيز التلقائي.

2 حدد [(Single Target)[▪]] أو [(9-Target Group)[⠿]] باستخدام القرص الأمامي.



[▦] **جميع الأهداف**	تختار الكاميرا تلقائيًا من مجموعة أهداف التركيز الكاملة.
[▪] **هدف واحد**	يمكنك اختيار هدف تركيز تلقائي مفرد.
[⠿] **مجموعة الأهداف التسعة**	تختار الكاميرا تلقائيًا من الأهداف في مجموعة الأهداف التسعة.

- يتم تطبيق الوضع المستهدف الفردي تلقائيًا في تصوير الأفلام إذا تم تعيين وضع هدف المجموعة.

تعيين هدف التركيز التلقائي

حيثُ يمكنك وضع الهدف على الموضوع.

1 اضغط على الزر [⁘] (◁) لعرض هدف التركيز التلقائي.

- إذا تم اختيار [(All Targets) [▦]]، فاختر [(Single Target) [▪]] أو [(9-Target Group) [⠿]] باستخدام القرص الأمامي.

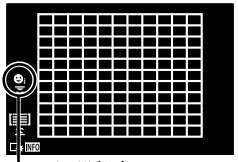
2 استخدم الأزرار ◁▷△▽ لاختيار منطقة تركيز.

- يتغير حجم وعدد أهداف التركيز التلقائي بتغير نسبة الارتفاع إلى العرض (ص. 86) والخيار المحدد بخصوص [Digital Tele-converter] (ص. 119).

- يمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس.

التركيز التلقائي حسب أولوية الوجه/التركيز التلقائي حسب أولوية العين

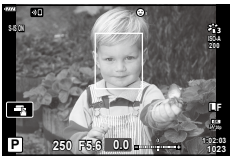
تكتشف الكاميرا وتركز تلقائيًا على وجوه أو أعيُن الأشخاص في الصور الشخصية. وعند استخدام قياس ESP الرقمي، سيتم حساب التعرّض وفقًا للقيمة المقاسة للوجه.



1 اضغط على الزر [∴] (◁) لعرض هدف التركيز التلقائي.

2 حدد خيارًا باستخدام القرص الخلفي.

تشغيل أولوية الوجه	تكتشف الكاميرا الوجوه وتركز عليها.
إيقاف أولوية الوجه	إيقاف التركيز التلقائي لأولوية الوجه.
تشغيل أولوية الوجه والعين	تكتشف الكاميرا الوجوه وتركز على العين الأقرب للكاميرا.



3 قم بتوجيه الكاميرا إلى موضوعك.
- في حال اكتشاف أحد الوجوه، سيُشار إليه بإطار أبيض.

4 اضغط على زر الغالق حتى منتصف المسافة للتركيز.
- عندما تحقق الكاميرا التركيز على الوجه في الإطار الأبيض، سوف يتحول الإطار إلى اللون الأخضر.
- إذا كانت الكاميرا قادرة على اكتشاف عيني الهدف فستعرض إطارًا أخضر على العين المحددة (التركيز التلقائي لأولوية العين).



5 اضغط على زر الغالق بقية المسافة لأسفل للتصوير.

- قد لا تتمكن الكاميرا من اكتشاف الوجه بشكل صحيح وذلك اعتمادًا على إعداد الموضوع والفلتر الفني.
- عند ضبط القياس على [(Digital ESP metering) ▣] (ص. 95)، سيُنفَّذ القياس مع إعطاء الأولوية للوجه.

- تتوفر أولوية الوجه أيضًا في [MF] (ص. 84). يُشار إلى الوجوه التي تكتشفها الكاميرا بإطارات بيضاء.

تغيير حساسية ISO (ISO)

حدد قيمةً وفقًا لسطوع الموضوع. حيثُ تسمح لك القيم العليا بتصوير مشاهد أغمق ولكنها تزيد أيضًا من "تشويش" الصورة (التنقيط). حدد [AUTO] للسماح للكاميرا بضبط الحساسية وفقًا لظروف الإضاءة.



ISO

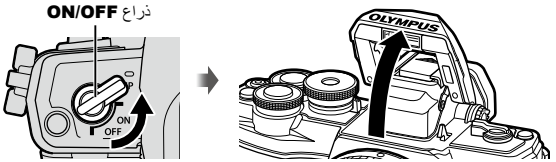
1 اضغط على الزر ISO (△).

2 استخدم القرص الأمامي لتحديد أحد الخيارات.

AUTO	يتم ضبط الحساسية تلقائيًا وفقًا لظروف التصوير. استخدم [ISO-Auto Set] (ص. 134) في D1 Custom Menu ✲ لاختيار الحد الأقصى للحساسية التي تحددها الكاميرا وسرعة الغالق التي يطبق عندها التحكم في الحساسية تلقائيًا.
LOW, 200–25600	اختر قيمة لحساسية ISO. يوفر إعداد 200 ISO توازنًا جيدًا بين التشويش والنطاق الديناميكي.

يمكن استخدام الفلاش للتصوير بالفلاش في مجموعة متنوعة من ظروف التصوير.

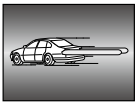
1 قم بتدوير ذراع **ON/OFF** إلى **UP** لزيادة الفلاش.



2 اضغط على الزر ⚡ (▷).

3 اختر أحد العناصر باستخدام القرص الأمامي واضغط على الزر ⓞⓚ.

- تختلف الخيارات المتاحة وترتيب عرضها باختلاف وضع التصوير. "أوضاع الفلاش التي يمكن ضبطها بوضع التصوير" (ص. 76)

⚡	**Fill In**	يعمل الفلاش. • يمكن تعيين سرعة الغالق على القيم بين تلك المحددة لـ [Slow Limit ⚡] (ص. 135) و[X-Sync ⚡] (ص. 135) في E Custom Menu ✲.
⚡RED	**Flash Off**	يصدر ضوء الفلاش بما يحد من ظاهرة العين الحمراء.
⚡	**Flash Off**	لا يصدر ضوء الفلاش.
⚡SLOW	**Red-Eye Slow** **مزامنة بطيئة (فلاش الحاجب الأول/خفض تأثير العين الحمراء)**	تُدمج المزامنة البطيئة مع فلاش تقليل العين الحمراء.
⚡SLOW	**Slow** **مزامنة بطيئة (الحاجب الأول)**	يصدر ضوء الفلاش مع سرعات الغالق البطيئة لتفتيح الخلفيات ذات الإضاءة الخافتة.
⚡SLOW2	**Slow2** **مزامنة بطيئة (الحاجب الثاني)**	يصدر ضوء الفلاش مباشرة قبل إغلاق الغالق لإنشاء أطياف الضوء خلف مصادر الضوء المتحركة. 
⚡FULL, ⚡1/4	**القيمة اليدوية**	للمستخدمين الذين يفضلون التشغيل اليدوي. اضغط على زر **INFO** واستخدم الزرين △ ▽ لضبط إخراج الفلاش.

- في [(Redeye) ⚡]، بعد التشغيل المسبق للفلاش، يستغرق الأمر حوالي ثانية واحدة قبل تحرير الغالق. لا تحرك الكاميرا حتى تكتمل عملية التصوير.
- قد لا يعمل [(Redeye) ⚡] بفعالية في بعض ظروف التصوير.
- عندما تشتعل الفلاش، يتم ضبط سرعة الغالق على 1/250 ثانية أو أبطأ. عند تصوير هدف بخلفية ساطعة باستخدام الفلاش، قد يتم تعريض الخلفية للإضاءة بشكل مفرط.
- تكون سرعة مزامنة الفلاش للوضع الصامت (ص. 78) هي 1/20 ثانية أو أقل.

وحدات الفلاش الاختيارية

عند استخدام وحدات الفلاش الاختيارية، تأكد من استعادة الفلاش المدمج في المبيت الخاص به بإحكام.

أوضاع الفلاش التي يمكن ضبطها بوضع التصوير

وضع التصوير	الشاشة	وضع الفلاش	توقيت الفلاش	ظروف تشغيل الفلاش	حد سرعة الغالق
P/A		Fill In	الحاجب الأول	يصدر ضوء الفلاش دائمًا	30 ثانية – 1/250 ثانية.*
		Flash Off			1/30 ثانية – 1/250 ثانية*
		Flash Off	—	—	—
	SLOW	Red-Eye Slow مزامنة بطيئة (الحاجب الأول/ فلاش خفض تأثير العين الحمراء)	الحاجب الأول	يصدر ضوء الفلاش دائمًا	60 ثانية – 1/250 ثانية.*
	SLOW	Slow مزامنة بطيئة (الحاجب الأول)			
	SLOW2	Slow2 مزامنة بطيئة (الحاجب الثاني)	الحاجب الثاني		
S/M		Fill In	الحاجب الأول	يصدر ضوء الفلاش دائمًا	60 ثانية – 1/250 ثانية.*
		Flash Off			
		Flash Off	—	—	—
	SLOW2	Slow2 مزامنة بطيئة (الحاجب الثاني)	الحاجب الثاني	يصدر ضوء الفلاش دائمًا	60 ثانية – 1/250 ثانية.*

- يمكن ضبط ⚡ و ⊛ فقط في الوضع AUTO.

* تبلغ سرعة الغالق 1/200 ثانية عند استخدام فلاش خارجي يباع بشكل منفصل. بالنسبة للوضع الصامت، تبلغ سرعة الغالق 1/20 ثانية.

الحد الأدنى للنطاق

قد تلقي العدسة الظلال فوق الأهداف القريبة من الكاميرا، مما تسبب في التظليل، أو قد يكون الفلاش ساطعًا للغاية حتى عند ضبطه على الحد الأدنى من الإخراج.

العدسة	المسافة التقريبية التي يبدأ عندها التظليل
14-42 مم f3.5-5.6 II R	1 م
14-42 مم f3.5-5.6 EZ	0.5 م
40-150 ملم f4.0-5.6 ED	0.9 م
14-150 مم f4.0-5.6 II ED	0.5 م

- يمكن استخدام وحدات فلاش خارجية لمنع التظليل. لمنع التعريض المفرط للإضاءة للصور، اختر وضع **A** أو **M**، واختر قيمة فتحة عالية أو اخفض حساسية ISO.

تنفيذ التصوير المتسلسل/التصوير بالمؤقت الذاتي

اضبط الإعدادات للتصوير المتسلسل أو المؤقِّت الذاتي. اختر خيارًا وفقًا لموضوعك.

1 اضغط على الزر ⏲/▭ (▽).

2 استخدم القرص الأمامي لتحديد أحد الخيارات.

▭/ ♦▭/ ♥▭	**Single**	يُصوِّر 1 إطار في كل وقت يتم فيه الضغط على زر الغالق.
▭H/ ♥▭H	**Sequential High**	باستخدام ▭H، يتم التقاط الصور بسرعة تصل إلى حوالي 8.7 إطار في الثانية أثناء الضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة. وباستخدام ♥▭H، يتم التقاط الصور بسرعة تصل إلى حوالي 15 إطارًا في الثانية. يتم التركيز والتعريض للإضاءة وتوازن اللون الأبيض على قيم اللقطة المصورة الأولى في كل سلسلة.
▭L/ ♦▭L/ ♥▭L	**Sequential Low**	يتم التقاط الصور بسرعة تصل إلى حوالي 5 إطار في الثانية أثناء الضغط على زر الغالق حتى نهاية المسافة. يكون التركيز والتعريض للإضاءة ثابتين وفقًا للخيارات المُختارة لوضع [AF Mode] (ص. 84) و[AEL/AFL] (ص. 138).
♦⏲12s	**⏲ 12s**	اضغط على زر الغالق لمنتصف المسافة للتركيز واضغط عليه لنهاية المسافة لأسفل لتشغيل المؤقت. أولاً، يضيء مصباح المؤشر التلقائي لمدة 10 ثوان تقريبًا ثم يومض لمدة ثانيتين تقريبًا ويتم التقاط الصورة.
♦⏲2s	**⏲ 2s**	اضغط على زر الغالق لمنتصف المسافة للتركيز واضغط عليه لنهاية المسافة لأسفل لتشغيل المؤقت. يومض مصباح المؤقت الذاتي لمدة ثانيتين تقريبًا، ثم يتم التقاط الصورة.
⏲C/ ♦⏲C/ ♥⏲C	**Custom Self-timer**	اضغط على زر **INFO** لضبط [Timer ⏲] و[Number of Frames] و[Interval Length]. استخدم ◁▷ لتظليل العناصر و △▽ لاختيار قيمة.

تسمح لك العناصر المميزة بعلامة ♦ بالتقاط الصور بقدر طفيف من التشويش الناتج عن تقليل تشغيل الغالق.
تستخدم العناصر المميزة بالعلامة ♥ الغالق الإلكتروني. استخدم هذه العناصر مع سرعات غالق أعلى من 1/4000 ثانية، أو في الإعدادات التي يكون فيها صوت الغالق غير مرحب به.

3 اضغط على الزر ⓞⓚ.

- ثبِّت الكاميرا بإحكام على حامل ثلاثي للتصوير في وضع المؤقِّت الذاتي.
- إذا كنت تقف أمام الكاميرا للضغط على زر الغالق عند استخدام المؤقِّت الذاتي، فقد تكون الصورة خارج التركيز.
- عند استخدام ▭L أو ♦▭L أو ♥▭L، سيُعرض العرض المباشر. وفي ▭H أو ♥▭H، تعرض الشاشة آخر صورة ملتقطة خلال التصوير المتسلسل.
- تختلف سرعة التصوير المتسلسل اعتمادًا على العدسة التي تستخدمها وتركيز عدسة التكبير.
- أثناء التصوير المتسلسل، إذا وصلت أيقونة مستوى شحن البطارية بسبب انخفاض البطارية، تتوقف الكاميرا عن التصوير وتبدأ في حفظ الصور التي التقطتها على البطاقة. ويعتمد حفظ الكاميرا لجميع الصور من عدمه على مقدار طاقة البطارية المتبقية.

- لإلغاء المؤقِّت الذاتي المُنشَّط، اضغط على ▽.

الغالق الإلكتروني (Silent [♥])

التقاط الصور باستخدام الغالق الإلكتروني. استخدم هذا الخيار مع سرعات الغالق التي تتجاوز 1/4000 ثانية أو في الإعدادات التي يكون فيها صوت الغالق غير مرحب به. يمكن استخدام الغالق الإلكتروني في وضع الإطار المفرد ووضع المؤقت الذاتي ومع معدلات الإطارات العالية التي تصل إلى حوالي 15 إطارًا في الثانية في أوضاع التصوير المتسلسل. هذا الإعداد متاح في أوضاع **P/A/S/M/ART** فقط.

- سرعة مزامنة الغالق هي 1/20 ثانية.
- في الوضع [♥] Silent]، يتم تعيين [■) و[AF Illuminator] و[Flash Mode] على [Not Allow] افتراضيا. يمكنك تمكين كل تشغيل في [♥] Silent] Settings].

1 اضغط على الزر ▽).

2 ظلل أحد الخيارات المميزة بعلامة ♥ باستخدام القرص الأمامي.

3 اضغط على الزر OK.
- عند تحرير الغالق، ستظل الشاشة مظلمة للحظة. ولن يصدر أي صوت للغالق.

- قد لا تتحقق النتائج المرجوة في وجود مصادر الإضاءة الوامضة مثل مصابيح الفلورسنت أو LED أو إذا تحرك الموضوع فجأة أثناء التصوير.
- لاحظ أنه بسبب الغالق الإلكتروني، قد يبدو الهدف مشوهًا في الصور الفوتوغرافية إذا كانت الكاميرا تتحرك بسرعة أثناء التصوير أو عند تصوير الأهداف سريعة الحركة.

■ التحكم الحي

يمكنك استخدام التحكم المباشر لاختيار وظيفة التصوير أثناء التحقق من التأثير على الشاشة.



■ الإعدادات المتاحة

وضع الصورة ..... ص. 81
حساسية ISO ..... ص. 74
توازن اللون الأبيض ..... ص. 83
وضع التركيز التلقائي ..... ص. 84
نسبة الارتفاع إلى العرض*1 ..... ص. 86
..... ص. 86
..... ص. 87
وضع الأفلام (التعريض للضوء) ..... ص. 91
وضع المشهد*2 ..... ص. 36
وضع الفلتر الفني *3 ..... ص. 50

*1 لا يتوفر في وضع تصوير الأفلام.
*2 متوفر في وضع **SCN**.
*3 متوفر في وضع **ART**.

1 اضغط على ⓞⓚ لعرض التحكم المباشر.

- لإخفاء التحكم المباشر، اضغط على الزر ⓞⓚ مرة أخرى.

2 استخدم الزرين ▽△ لتظليل الوظيفة المطلوبة والزرين ◁▷ لتظليل أحد الإعدادات، ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

- يمكنك استخدام القرصين الأمامي والخلفي لتحديد أحد الإعدادات.
- تصبح الإعدادات المُختارة فعالة تلقائيًا في حالة عدم إجراء أي عمليات لمدة 8 ثوانٍ تقريبًا.

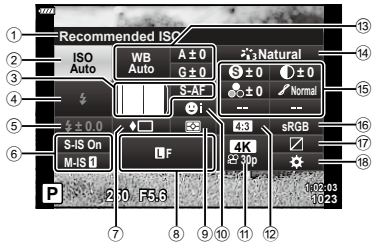


- بعض العناصر غير متوفرة في بعض أوضاع التصوير.

- للاطلاع على الإعدادات الافتراضية لكل خيار، يُرجى الرجوع إلى "الإعدادات الافتراضية" (ص. 169).

■ لوحة التحكم الفائقة LV

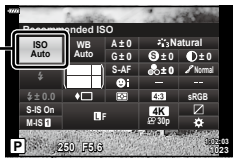
يمكن الوصول إلى خيارات التصوير الأخرى من خلال لوحة التحكم المباشر الفائقة، والتي تسرد الخيارات المُختارة لإعدادات التصوير التالية.



الإعدادات التي يمكن تعديلها باستخدام لوحة التحكم المباشر الفائقة

① الخيار المحدد حاليًا
② حساسية ISOص. 74
③ وضع AF ..... ص. 84
هدف AF ..... ص. 72
④ وضع الفلاش ..... ص. 75
⑤ التحكم في شدة إضاءة الفلاش ..... ص. 92
⑥ مثبت الصورة ..... ص. 93
⑦ التصوير المتسلسل/الموقت الذاتي ..... ص. 77
⑧ ..... ص. 86
⑨ وضع القياس ..... ص. 95
⑩ أولوية الوجه ..... ص. 73
⑪ ..... ص. 87
⑫ نسبة العرض إلى الارتفاع ..... ص. 86
⑬ توازن اللون الأبيض ..... ص. 83
تعويض توازن اللون الأبيض ..... ص. 94
⑭ وضع الصورة ..... ص. 81
⑮ الحدة *1 ..... ص. 95
التباين *1 ..... ص. 96
التشبع *1 ..... ص. 96
التدرج *1 ..... ص. 97
فلتر الألوان *1 ..... ص. 97
لون أحادي *1 ..... ص. 98
التأثير *1 ..... ص. 98
اللون *1*2 ..... ص. 53
ملون/حيوي *1*3 ..... ص. 81
التأثير *1 ..... ص. 50
ضبط دقيق *1 ..... ص. 53
⑯ مساحة اللون ..... ص. 99
⑰ التحكم في تسليط الضوء والظل ..... ص. 100
⑱ تعيين وظائف الأزرار ..... ص. 101

*1 قد يختلف العرض عند اختيار Art Filter (الفلتر الفني) لوضع الصورة.
*2 يُعرض عند تحديد Partial Color.
*3 يُعرض عند تحديد Color Creator.



1 اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.
- ستُعرَض لوحة التحكم المباشر الفائقة.
- في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و(AP)، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).
- لا تُعرض لوحة التحكم المباشر الفائقة في وضع الأفلام.

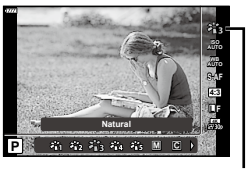
2 ظلل أحد العناصر باستخدام الأزرار ▷◁▽△ واضغط على الزر ⓞ.

3 استخدم الزرين ◁▷ لتظليل أحد الخيارات.

- يمكن أيضًا ضبط الإعدادات باستخدام الأقراص أو عناصر التحكم باللمس.
- للاطلاع على الإعدادات الافتراضية لكل خيار، يُرجى الرجوع إلى "الإعدادات الافتراضية" (ص. 169).

اختر كيفية معالجة الصور أثناء التصوير لتعزيز اللون ودرجة السطوع وغيرها من الخصائص. اختر من أوضاع الصورة مسبقة التعيين وفقا لموضوعك أو الغرض الفني. يمكن ضبط التباين والحدة والإعدادات الأخرى بشكل منفصل لكل وضع. كما يمكنك أيضا إضافة تأثيرات فنية باستخدام الفلاتر الفنية. توفر لك الفلاتر الفنية خيار إضفاء تأثيرات إطار إضافي وما شابه ذلك. ويتم تخزين التعديلات في معلمات فردية بشكل منفصل لكل وضع صورة وفلتر فني.

- ينطبق هذا البند على كلٍ من التصوير الفوتوغرافي الثابت وتسجيل الأفلام.



وضع الصورة

1 اضغط على الزر ⓞⓚ واستخدم الزرين ▽ △ لتظليل وضع الصورة.

2 ظلل أحد الخيارات باستخدام الزرين ◁▷ واضغط على الزر ⓞⓚ.

■ **خيارات وضع الصورة**

i-Enhance	تقوم الكاميرا بضبط الألوان والتباين للوصول لأفضل النتائج وفقًا لنوع الموضوع (ص. 98).
Vivid	اختر هذا الوضع للحصول على ألوان زاهية.
Natural	اختر هذا الوضع للحصول على ألوان طبيعية.
Muted	اختر هذا الوضع للصور التي سيتم تنقيحها لاحقا.
Portrait	تعزيز لون البشرة.
Monochrome	تسجيل الصور بشكل أحادي اللون. يمكنك تطبيق تأثيرات فلتر اللون واختيار لون خفيف (ص. 98).
Custom	ضبط معلمات وضع الصورة لإنشاء نسخة مخصصة من وضع صورة محدد.
e-Portrait	تعزيز لون البشرة.
Color Creator	ضبط تدرج اللون واللون ليناسب مقصدك الإبداعي
Pop Art*1	يستخدم إعدادات الفلتر الفني. ويمكن أيضًا استخدام المؤثرات الفنية.
Soft Focus*1	
Pale&Light Color	
Light Tone	
Grainy Film	
Pin Hole	
Diorama	
Cross Process	
Gentle Sepia	
Dramatic Tone	
Key Line	
Watercolor	
Vintage	
Partial Color*2	
Bleach Bypass	
Instant Film	

*1 بعد اختيار Pop Art أو Soft Focus (التركيز الناعم) باستخدام الزرين ◁▷، اضغط على الزر **INFO** لعرض شريط التمرير للضبط الدقيق (ص. 53).

*2 بعد اختيار اللون الجزئي باستخدام الزرين ◁▷، اضغط على الزر **INFO** لعرض حلقة اللون (ص. 53).

يمكن ضبط اللون العام للصورة باستخدام أي توليفة من بين 30 شكلا و8 مستويات من تشبع اللون.



Picture Mode

1 اضغط على الزر ⓞⓚ واستخدم الزرين ▽ △ لتظليل وضع الصورة.



2 حدد [Color Creator] باستخدام ◁▷ واضغط على الزر **INFO**.

3 اضبط مستوى التشبع وتدرج اللون.
- قم بتدوير القرص الأمامي لضبط درجة اللون.
- قم بتدوير القرص الخلفي لضبط درجة التشبع.
- لاستعادة القيم الافتراضية، اضغط مع الاستمرار على الزر ⓞⓚ.

4 اضغط على الزر ⓞⓚ لحفظ التغييرات.
- يمكنك أيضا حفظ التغييرات بالضغط على زر الغالق جزئيًا.

- يتم تسجيل الصور بتنسيق RAW+JPEG عند تحديد [RAW] لجودة الصورة (ص. 86).
- يتم تسجيل الصور الملتقطة باستخدام [Multiple Exposure] (ص. 120) في الإعداد [Natural].

(WB (موازنة اللون الأبيض))

يضمن موازنة اللون الأبيض (WB) أن الأجسام البيضاء في الصور التي سجلتها الكاميرا تظهر بيضاء. ويعد الوضع [AUTO] مناسبًا في معظم الحالات، ولكن يمكن تحديد قيم أخرى وفقا لمصدر الضوء عندما يفشل [AUTO] في تحقيق النتائج المرجوة أو إذا كنت ترغب في إدخال قالب لوني متعمد إلى صورك.



توازن اللون الأبيض

1 اضغط على الزر ⓞⓚ واستخدم الزرين ▽ △ لتظليل توازن اللون الأبيض.

2 ظلل أحد الخيارات باستخدام الزرين ◁▷ واضغط على الزر ⓞⓚ.

وضع WB		درجة حرارة اللون	ظروف الضوء
موازنة اللون الأبيض التلقائي	AUTO	—	بالنسبة لمعظم ظروف الإضاءة (عندما يكون هناك جزء أبيض محدد بإطار على الشاشة). استخدم هذا الوضع للاستخدام العام. • عند تحديد هذا الخيار، يمكنك الضغط على زر **INFO** واستخدام ◁▷ ▽ △ أو القرص الأمامي أو الخلفي لتحديد [On] أو [Off] من أجل [WB Keep Warm Color] (ص. 135).
التعيين المُسبق لموازنة اللون الأبيض		5300 K	للتصوير في الخارج في جو صافٍ، أو لالتقاط اللون الأحمر في مناظر غروب الشمس أو الألوان في عرض الألعاب النارية
		7500 K	للتصوير بالخارج في الظل أو في جو صاف
		6000 K	للتصوير بالخارج في جو غائم
		3000 K	للتصوير في إضاءة تنجستن
		4000 K	للتصوير في إضاءة فلورسنت
	WB	5500 K	للتصوير بالفلاش
موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة	/1 /2 /3 /4	تعيين درجة حرارة اللون من خلال موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة	اضغط على الزر **INFO** لقياس توازن اللون الأبيض باستخدام هدف أبيض أو رمادي عند استخدام فلاش أو مصدر ضوء آخر من نوع غير معروف أو عند التصوير في إضاءة مختلطة. "توازن اللون الأبيض بلمسة واحدة" (ص. 84)
موازنة اللون الأبيض المخصص	CWB	2000 K – 14000 K	بعد الضغط على زر **INFO** استخدم الأزرار ◁▷ ▽ △ لاختيار درجة حرارة اللون ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

توازن اللون الأبيض بلمسة واحدة

قم بقياس موازنة اللون الأبيض عن طريق تأطير قطعة من الورق أو غيرها من الأهداف البيضاء تحت الإضاءة التي سيتم استخدامها في الصورة النهائية. وهذا مفيد عند تصوير هدف في الضوء الطبيعي، وكذلك تحت مصادر الضوء المختلفة مع درجات حرارة اللون المختلفة.

1 اختر [WB1] أو [WB2] أو [WB3] أو [WB4] (توازن اللون الأبيض بلمسة واحدة 1 أو 2 أو 3 أو 4) واضغط على الزر **INFO**.

2 صوّر قطعة من الورق عديمة اللون (بيضاء أو رمادية).
- قم بتأطير الورقة بحيث تملأ شاشة العرض ولا يكون عليها أي ظلال.
- تظهر شاشة موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة.

3 حدد [Yes] واضغط على الزر ⓞⓚ.
- يتم حفظ القيمة الجديدة كخيار لموازنة اللون الأبيض معين مُسبقًا.
- يتم تخزين القيمة الجديدة حتى يتم قياس موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة مرة أخرى. ولا يقوم إيقاف الطاقة بمسح البيانات.

اختيار وضع التركيز (وضع AF)

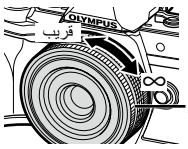
يمكنك اختيار طريقة التركيز (وضع التركيز). يمكنك اختيار طرق تركيز منفصلة لوضع التصوير الثابت ووضع الفيلم.

1 اضغط على الزر ⓞⓚ واستخدم الزرين ▽ △ لتظليل وضع التركيز التلقائي.



وضع AF

2 ظلل أحد الخيارات باستخدام الزرين ◁ ▷ واضغط على الزر ⓞⓚ.

S-AF (وضع التركيز التلقائي الفردي)	تبدأ الكاميرا في التركيز بمجرد الضغط على زر الغالق جزئيًا. عندما يتم قفل التركيز، يصدر صوت صفير، وعلامة تأكيد AF وتضيء علامة هدف AF. وهذا الوضع مناسب لالتقاط الصور للمواضيع الثابتة أو الماوضيع ذات الحركة المحدودة.
C-AF (C-AF (التركيز التلقائي المتواصل)	تكرر الكاميرا التركيز بينما يبقى زر الغالق مضغوطًا جزئيًا. عندما يكون الهدف في موضع التركيز، تضيء علامة تأكيد AF على الشاشة ويصدر صوت صفير عندما يتم قفل التركيز في المرة الأولى. حتى لو كان الهدف يتحرك أو تقوم بتغيير تكوين الصورة، تستمر الكاميرا في محاولة التركيز.
MF (التركيز اليدوي)	تتيح لك هذه الوظيفة التركيز يدويًا على أي موضع من خلال تشغيل حلقة التركيز على العدسة.  حلقة التركيز

S-AF+MF (استخدام وضع التركيز الفردي والتركيز اليدوي في الوقت نفسه)	بعد الضغط على زر الغالق جزئيًا للتركيز في وضع [S-AF]، يمكنك تحويل حلقة التركيز لموالفة ضبط التركيز يدويًا.
C-AF+TR (تتبع التركيز)	اضغط على زر الغالق جزئيًا للتركي، فتقوم الكاميرا حينئذ بتتبع التركيز والمحافظة عليه على الهدف الحالي أثناء الإبقاء على زر الغالق في هذا الموضع. • يتم عرض هدف AF باللون الأحمر إذا لم تعد الكاميرا قادرة على تتبع الهدف. حرر زر الغالق ثم قم بتأطير الهدف مرة أخرى واضغط على زر الغالق جزئيًا.

- قد لا تتمكن الكاميرا من التركيز إذا كان الهدف مضاءً على نحو رديء، أو محجوب بالضباب أو الدخان، أو لا يفتقر للتباين.
- وضع AF غير متاح عند استخدام عدسة نظام Four Thirds.
- لا يُتاح وضع التركيز التلقائي عندما يُضبط قابض التركيز اليدوي للعدسة على MF (التركيز اليدوي).
- إذا تم اختيار [MF] أو [C-AF] أو [C-AF+TR] في وضع **P** أو **A** أو **S** أو **M** أو أو **ART**، فيمكن تحرير الغالق حتى في حالة عدم تحقيق التركيز للكاميرا.
- إذا تم تحديد [C-AF] أو [C-AF TR]، استمر في الضغط على زر الغالق جزئيا للسماح للكاميرا بالتركيز على الهدف لبعض الوقت، ثم اضغط على زر الغالق بالكامل للتصوير.
- إذا قمت بتشغيل التكبير/التصغير أثناء التصوير المتسلسل عند تحديد [C-AF] أو [C-AF + TR]، فقد يتحرك التركيز بعيدًا عن الهدف.
- في حالة تصوير شخص يتحرك بسرعة في وضع التصوير المتسلسل عند تحديد [C-AF]، يوصى بتحديد [Face Priority Off] (ص. 73).
- إذا تم تصوير هدف يتحرك بسرعة في وضع التصوير المتسلسل عند تحديد [C-AF + TR]، فقد يتحرك التركيز بعيدًا عن الهدف.

- يمكن اختيار طريقة التركيز في قائمة ✿ المخصصة. "AEL/AFL" (ص. 138)

ضبط نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها

اختر نسبة العرض إلى الارتفاع للصور وفقا لقصدك أو أهدافك للطباعة أو ما شابه ذلك. بالإضافة إلى الأبعاد القياسية (العرض إلى الارتفاع) نسبة [4:3]، فإن الكاميرا توفر إعدادات [16:9] و[3:2] و[1:1] و[3:4].



نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها

1 اضغط على الزر ⓞ واستخدم الزرين △ ▽ لتظليل نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها.

2 استخدم الزرين ◁ ▷ لاختيار قيمة ثم اضغط على الزر ⓞ.

- لا يمكن تعيين نسبة العرض إلى الارتفاع للصورة إلا للصور الثابتة فقط.
- يتم تسجيل الصور بتنسيق JPEG بنسبة العرض إلى الارتفاع المحددة. بينما تكون الصور بتنسيق RAW بنفس حجم مستشعر الصورة ويتم تسجيلها بنسبة عرض إلى ارتفاع تبلغ 4:3 مع علامة تشير إلى النسبة العرض إلى الارتفاع المحددة. ويتم عرض مربع اقتصاص يشير إلى أن نسبة العرض إلى الارتفاع المحددة تُعرض عند تشغيل عرض الصور.

اختيار جودة الصورة (جودة الصور الثابتة، ·)

يمكنك تعيين وضع جودة الصورة للصور الثابتة. حدد جودة مناسبة للتطبيق (مثلًا للمعالجة على جهاز كمبيوتر، أو الاستخدم على موقع إلكتروني وما إلى ذلك).



جودة الصور الثابتة

1 اضغط على الزر ⓞ واستخدم الزرين △ ▽ للتظليل (جودة الصور الثابتة، ·).

2 ظلل أحد الخيارات باستخدام الزرين ◁ ▷ واضغط على الزر ⓞ.

- اختر من بين الأوضاع JPEG (SF وF وN وMN) وRAW. اختر خيار RAW+JPEG لتسجيل صورة JPEG وصورة RAW مع كل صورة تُلتقط. تجمع أوضاع JPEG بين حجم الصورة (L وM وS) ونسبة الضغط (SF وF وN).
- عندما تريد اختيار مجموعة غير SF وF وN وMN، قم بتغيير إعدادات [Set ·] (ص. 135) في القائمة المخصصة.

بيانات صورة RAW

تتكون صور RAW من بيانات الصورة غير المعالجة التي لم يتم بعد تطبيق إعدادات مثل تعويض التعريض للضوء وتوازن اللون الأبيض عليها. فهي تمثل البيانات الأولية للصور التي سيتم معالجتها بعد التصوير. ملفات صورة RAW

- تكون بالامتداد ".orf"
- لا يمكن عرضها على الكاميرات الأخرى
- يمكن عرضها على أجهزة كمبيوتر تستخدم برنامج تحرير الصور Olympus Workspace.
- يمكن حفظها بتنسيق JPEG باستخدام خيار إعادة اللمس [RAW Data Edit] (ص. 126) في قوائم الكاميرا

☞ "تنقيح الصور (Edit)" (ص. 126)

اختر خيارات جودة الصورة المتاحة لتسجيل الأفلام. يتوقف تحديد الخيار على كيفية استخدامك الفيلم: على سبيل المثال، هل تخطط لمعالجته على جهاز كمبيوتر، أم تحميله على موقع إلكتروني؟



جودة الأفلام

1 اضغط على الزر ⓞ واستخدم الزرين ▽ △ لتظليل (جودة الأفلام -).

2 استخدم الزرين ◁▷ لاختيار قيمة ثم اضغط على الزر ⓞ.

■ خيارات جودة الأفلام المتاحة

تختلف الخيارات المتاحة لجودة الفيلم باختلاف وضع الفيلم (ص. 67) والخيارات التي تم اختيارها من أجل [Video Frame Rate] و[Video Bit Rate] في قائمة الفيديو (ص. 125).

- عند تصوير الأفلام التي سيتم عرضها على جهاز تلفاز، اختر معدل إطار يطابق معيار الفيديو المستخدم في الجهاز، وإلا فقد لا يعمل الفيلم بسلاسة. تختلف معايير الفيديو حسب البلد أو المنطقة: فبعضها يستخدم NTSC، والبعض الآخر يستخدم PAL.
  - عند التصوير للعرض على أجهزة NTSC، اختر 60p (30p)
  - عند التصوير للعرض على أجهزة PAL، اختر 50p (25p)

تتوفر الخيارات التالية عند تدوير قرص الوضع إلى موضع آخر غير :

جودة الأفلام	مكونات جودة الأفلام
4K 30p 2160×3840 بدقة 30 بكسل	اختر المجموعة المطلوبة من حجم الإطار ومعدل البت ومعدل الإطار.  ① حجم الإطار 4K : 2160×3840 FHD : 1080×1920 HD : 720×1280 ② معدل البت (معدل الضغط)*1 SF (دقيق للغاية)، F (دقيق)، N (عادي) ③ معدل الإطارات 30p (60p), 25p (50p), 24p
4K 25p 2160×3840 بدقة 25 بكسل	
4K 24p 2160×3840 بدقة 24 بكسل	
FHD SF 60p 1080×1920 دقيق للغاية 60p	
FHD SF 30p 1080×1920 دقيق للغاية 30p	
HD SF 30p 720×1280 دقيق للغاية 30p	
FHD F 60p 1080×1920 نقي بدقة 60 بكسل	
FHD F 30p 1080×1920 نقي بدقة 30 بكسل	
HD F 30p 720×1280 دقيق 30p	
FHD N 60p 1080×1920 عادي 60p	
FHD N 30p 1080×1920 عادي 30p	

جودة الأفلام	مكونات جودة الأفلام
HD N 30p 720×1280 عادي 30p	اختر المجموعة المطلوبة من حجم الإطار ومعدل البت ومعدل الإطار.  ① حجم الإطار 4K : 2160×3840 FHD : 1080×1920 HD : 720×1280 ② معدل البت (معدل الضغط)*1 SF (دقيق للغاية)، F (دقيق)، N (عادي) ③ معدل الإطارات 30p (60p), 25p (50p), 24p
FHD SF 50p 1080×1920 دقيق للغاية 50p	
FHD SF 25p 1080×1920 دقيق للغاية 25p	
HD SF 25p 720×1280 دقيق للغاية 25p	
FHD F 50p 1080×1920 نقي بدقة 50 بكسل	
FHD F 25p 1080×1920 نقي بدقة 25 بكسل	
HD F 25p 720×1280 دقيق 25p	
FHD N 50p 1080×1920 عادي 50p	
FHD N 25p 1080×1920 عادي 25p	
HD N 25p 720×1280 عادي 25p	
FHD SF 24p 1080×1920 دقيق للغاية 24p	
HD SF 24p 720×1280 دقيق للغاية 24p	
FHD F 24p 1080×1920 نقي بدقة 24 بكسل	
HD F 24p 720×1280 دقيق 24p	
FHD N 24p 1080×1920 عادي 24p	
HD N 24p 720×1280 عادي 24p	

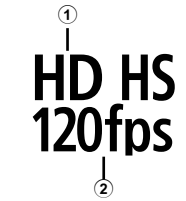
*1 لا يمكن تغيير معدل البت عندما يكون حجم الإطار [4K].

تتوفر الخيارات التالية عند اختيار [4K] لوضع الفيلم *2:

جودة الأفلام	مكونات جودة الأفلام
4K 30p 2160×3840 بدقة 30 بكسل	اختر المجموعة المطلوبة من حجم الإطار ومعدل الإطار.  ① حجم الإطار 4K : 2160×3840 ② معدل الإطارات 30p, 25p, 24p
4K 25p 2160×3840 بدقة 25 بكسل	
4K 24p 2160×3840 بدقة 24 بكسل	

*2 لا يمكن تغيير معدل الإطارات.

تتوفر الخيارات التالية عند اختيار [High-speed] لوضع الفيلم *3:

جودة الأفلام	مكونات جودة الأفلام
HD HS 120fps 1280×720 سرعة عالية بمعدّل 120 إطارًا في الثانية	 ① حجم الإطار HD : 1280×720 ② معدل الإطارات 120 إطار/ثانية

*3 لا يمكن تغيير معدل الإطارات ومعدل البت.

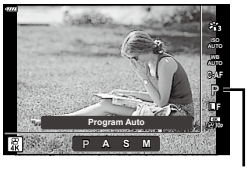
تتوفر الخيارات التالية عند تحديد [Standard] لوضع الفيلم:

جودة الأفلام	مكونات جودة الأفلام
FHD SF 60p 1080×1920 دقيق للغاية 60p	اختر المجموعة المطلوبة من حجم الإطار ومعدل البت ومعدل الإطار.  ① حجم الإطار FHD : 1080×1920 HD : 720×1280 ② معدل البت (معدل الضغط) SF (دقيق للغاية)، F (دقيق)، N (عادي) ③ معدل الإطارات 30p (60p), 25p (50p), 24p
FHD SF 30p 1080×1920 دقيق للغاية 30p	
HD SF 30p 720×1280 دقيق للغاية 30p	
FHD F 60p 1080×1920 نقي بدقة 60 بكسل	
FHD F 30p 1080×1920 نقي بدقة 30 بكسل	
HD F 30p 720×1280 دقيق 30p	
FHD N 60p 1080×1920 عادي 60p	
FHD N 30p 1080×1920 عادي 30p	
HD N 30p 720×1280 عادي 30p	
FHD SF 50p 1080×1920 دقيق للغاية 50p	
FHD SF 25p 1080×1920 دقيق للغاية 25p	
HD SF 25p 720×1280 دقيق للغاية 25p	
FHD F 50p 1080×1920 نقي بدقة 50 بكسل	
FHD F 25p 1080×1920 نقي بدقة 25 بكسل	
HD F 25p 720×1280 دقيق 25p	
FHD N 50p 1080×1920 عادي 50p	
FHD N 25p 1080×1920 عادي 25p	
HD N 25p 720×1280 عادي 25p	
FHD SF 24p 1080×1920 دقيق للغاية 24p	
HD SF 24p 720×1280 دقيق للغاية 24p	
FHD F 24p 1080×1920 نقي بدقة 24 بكسل	
HD F 24p 720×1280 دقيق 24p	
FHD N 24p 1080×1920 عادي 24p	
HD N 24p 720×1280 عادي 24p	

- يتم تخزين الأفلام بتنسيق MPEG-4 AVC/H.264. يتقيد الحد الأقصى لحجم الملف الفردي بـ4 جيجابايت. يتقيد الحد الأقصى لطول مدة تسجيل الفيلم الفردي بـ 29 دقيقة.
- اعتمادًا على نوع البطاقة المستخدمة، قد ينتهي التسجيل قبل الوصول إلى الحد الأقصى للطول.

اختيار وضع التعرّض (وضع (Movie Exposure Modes))

يمكنك إنشاء أفلام تستفيد من التأثيرات المتاحة في الأوضاع **P** و**A** و**S** و **M**. ينشط هذا الخيار عند تدوير قُرص الوض على .



وضع الأفلام (التعرّض)

1 أدر قُرص الوضع إلى .

2 اضغط على الزر ⓚ واستخدم الزرين ▽ △ لتظليل وضع الأفلام (التعريض للضوء).

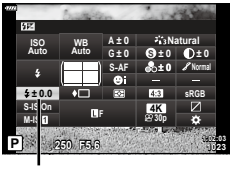
3 استخدم الزرين ◁▷ لاختيار قيمة ثم اضغط على الزر ⓚ.

P	يُضبَط التعريض للضوء تلقائيًا استجابةً لسطوع الهدف. استخدم القُرص الأمامي لضبط تعويض التعرّض.
A	يتم تغيير تصوير الخلفية من خلال تعيين فتحة العدسة. استخدم القُرص الأمامي لضبط تعويض التعرّض والقُرص الخلفي لضبط فتحة العدسة.
S	تؤثر سرعة الغالق على كيفية ظهور الموضوع. استخدم القُرص الأمامي لضبط تعويض التعرّض والقُرص الخلفي لضبط سرعة الغالق. ويمكن ضبط سرعة الغالق على قيم بين 1/24 ثانية و1/4000 ثانية.
M	يمكن تعيين فتحة العدسة وسرعة الغالق يدويًا. استخدم القُرص الأمامي لتحديد قيمة فتحة العدسة والقُرص الخلفي لتحديد سرعة الغالق. ويمكن ضبط سرعة الغالق على قيم بين 1/24 ثانية و1/4000 ثانية. لا يمكن تعيين حساسية ISO يدويًا إلا على القيم بين 200 و6400.

- يمكن تقليل الإطارات الضبابية التي تسببها عوامل مثل تحرك الكاتن أثناء فتح الغالق من خلال تحديد أسرع سرعة متاحة للغالق.
- تتغير النهاية المنخفضة لسرعة الغالق وفقًا لمعدل الإطار الخاص بوضع تسجيل الأفلام.

- يمكنك اختيار الوظائف التي تؤديها الأقراص الأمامية والخلفية. [Dial Function] (ص. 132)

يمكن ضبط خرج الفلاش إذا وجدت أن الإضاءة المسلطة على الهدف مفرطة، أو ضعيفة على الرغم من أن التعرض للإضاءة في بقية الإطار يكون صحيحًا تمامًا.



التحكم في مستوى إضاءة الفلاش

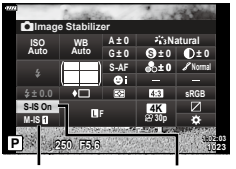
1 اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.
- في أوضاع **ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).

2 استخدم الأزرار ◁▷△▽ لاختيار [ ]، ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

3 استخدم الزرين ◁▷ لاختيار قيمة ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

- لن يكون لهذا الإعداد أي تأثير عندما يُضبَط وضع التحكم في الفلاش لوحدة الفلاش الخارجية على MANUAL (يدوي).
- تتم إضافة التغييرات في شدة إضاءة الفلاش الناتج عن وحدة الفلاش الخارجية لتلك الناتجة عن الكاميرا.

يمكنك تقليل قدر اهتزاز الكاميرا الذي يمكن أن يحدث أثناء التصوير في مواقف الإضاءة الخافتة أو التصوير بالتكبير العالي.
يبدأ مثبت الصورة عندما تضغط على زر الغالق جزئيًا.



مثبت الصورة مثبت الصورة

1 اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.
- في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).

2 استخدم الأزرار ▷◁▽△ لاختيار [Image Stabilizer] ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

3 ظلل أحد الخيارات باستخدام الزرين ▷◁ واضغط على الزر ⓞⓚ.

الصور الثابتة (S-IS)	S-IS Off	مثبت الصورة متوقف.
	S-IS مفعّل	تكتشف الكاميرا اتجاه الدوران وتطبق تثبيت الصورة المناسب.
مثبت الصور في الأفلام (M-IS)	M-IS Off	مثبت الصورة متوقف.
	M-IS 1	تستخدم الكاميرا كلاً من تصحيح إزاحة المستشعر (VCM) والتصحيح الإلكتروني.
	M-IS 2	تستخدم الكاميرا تصحيح إزاحة المستشعر فقط. ولا يُستخدَم التصحيح الإلكتروني.

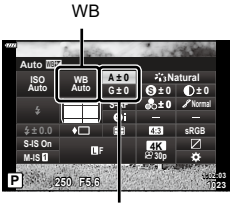
- يتم قص حواف الإطار عند اختيار [M-IS 1] وهو مما يقلل من المساحة المسجلة.
- يتعذر على مثبت الصورة تصحيح اهتزاز الكاميرا المفرط أو اهتزاز الكاميرا الذي يحدث عند ضبط سرعة الغالق على أبطأ سرعة. وفي هذه الحالات، يوصى باستخدام حامل ثلاثي الأرجل.
- عند استخدام حامل ثلاثي، اضبط [Image Stabilizer] (مثبت الصور) على [M-IS Off]/[S-IS Off].
- عند استخدام العدسة مع مفتاح وظيفة تثبيت الصورة، تعطَى الأولوية لإعداد جانب العدسة.
- قد تلاحظ وجود صوت تشغيل أو اهتزاز عند تنشيط مثبت الصورة.

استخدام العدسات بخلاف عدسات Micro Four Thirds/Four Thirds System

يمكنك استخدام معلومات الطول البؤري لتقليل اهتزاز الكاميرا عند التصوير باستخدام عدسات ليست من عدسات نظام Micro Four Thirds أو Four Thirds.
- اضغط على الزر **INFO** أثناء اختيار [Image Stabilizer] ثم استخدم الأزرار ▷◁▽△ لتظليل الطول البؤري، واضغط على الزر ⓞⓚ.
- اختر بعدًا بؤريًا بين 0.1 مم و1000.0 مم.
- اختر القيمة التي تطابق القيمة المطبوعة على العدسة.
- لا يؤدي اختيار [Reset] (أساسي) في قائمة التصوير 1 إلى إعادة ضبط الطول البؤري.

يمكنك ضبط قيم التعويض وضبطها بدقة لكل من وضعي توازن اللون الأبيض التلقائي وتوازن اللون الأبيض المضبوط مسبقًا.

قبل المتابعة، اختر خيار توازن اللون الأبيض لإجراء التعديلات الدقيقة عليه. "ضبط اللون (WB (موازنة اللون الأبيض))" (ص. 83)



تعويض موازنة اللون الأبيض

1 اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.
- في أوضاع **AUTO** و**ART** و**SCN** و**AP**، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).

2 ظلل تعويض توازن اللون الأبيض باستخدام الأزرار ◁▷△▽، ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

3 استخدم الزرين ◁▷ لاختيار محور.

4 اختر قيمة باستخدام الزرين △▽ ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

للتعويض على المحور A (أحمر-أزرق)

حرّك الشريط في الاتجاه + لتأكيد درجات اللون الأحمر وفي الاتجاه – للتأكيد درجات اللون الأزرق.

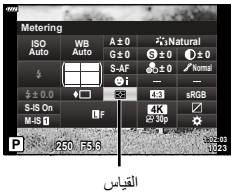
للحصول على تعويضات على المحور G (أخضر-أرجواني)

حرّك الشريط في الاتجاه + لتأكيد درجات اللون الأخضر وفي الاتجاه – لتأكيد درجات اللون الأرجواني.

- لا يؤدي اختيار [Reset] (أساسي) في قائمة التصوير 1 إلى إعادة ضبط القيم التي تم اختيارها.

اختيار كيفية قياس الكاميرا للسطوع (القياس)

يمكنك اختيار الطريقة التي تقوم بها الكاميرا بقياس السطوع.



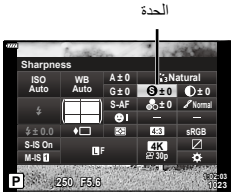
1. اضغط على الزر ◻ في الأوضاع **P/A/S/M**.
   - في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings ◻] (ص. 133).
2. استخدم الأزرار ▷◁▽△ لاختيار [Metering] ثم اضغط على الزر ⊛.
3. ظلل أحد الخيارات باستخدام الزرين ▷◁ واضغط على الزر ⊛.

قياس ESP الرقمي	يقيس التعرض في 324 منطقة من الإطار ويحسّن التعرض للمشهد الحالي أو الهدف في الوضع العمودي (في حالة تحديد خيار آخر سوى [OFF] مع [☺ Face Priority]). يوصي بهذا الوضع للاستخدام العام.
قياس المتوسط المرجح المركزي	يوفر متوسط القياس بين الهدف والإضاءة الخلفية، مما يلقي بالمزيد من الوزن على الهدف في المركز.
قياس النقطة	يقيس مساحة صغيرة (حوالي 2% من الإطار) مع توجيه الكاميرا على الهدف الذي ترغب في قياسه. وسيتم ضبط التعرض وفقًا للسطوع عند نقطة القياس.
قياس الموضع (تسليط الضوء) HI	يزيد من تعرض بقعة القياس. يضمن سطوع الأهداف الساطعة.
قياس الموضع (التمييز بالظل) SH	يقلل من تعرض قياس الموضع. ويضمن بقاء الأهداف المظلمة كما هي مظلمة.

إجراء تعديلات دقيقة على الحدة (الحدة)

اضبط حدة الصورة. يمكن التأكيد على الحدود للحصول على صورة حادة وواضحة. ويتم تخزين الإعدادات بشكل منفصل لكل وضع صورة.

- وقد لا تتوفر التعديلات وفقًا لوضع التصوير.

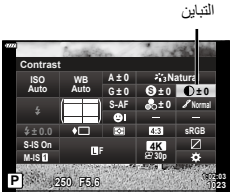


1. اضغط على الزر ◻ في الأوضاع **P/A/S/M**.
   - في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings ◻] (ص. 133).
2. استخدم الأزرار ▷◁▽△ لاختيار [Sharpness]، ثم اضغط على الزر ⊛.
3. اضبط الحدة باستخدام الزرين ▷◁ ثم اضغط على الزر ⊛.

إجراء تعديلات دقيقة على التباين (التباين)

اضبط تباين الصورة. يؤدي زيادة التباين إلى زيادة الفرق بين المناطق المضيئة والمظلمة للحصول على صورة أكثر وضوحًا محددة المعالم بشكل أكبر. ويتم تخزين الإعدادات بشكل منفصل لكل وضع صورة.

- وقد لا تتوفر التعديلات وفقًا لوضع التصوير.

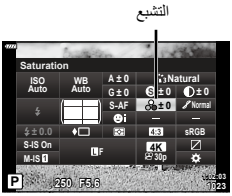


1. اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.
   - في أوضاع **AUTO** و**ART** و**SCN** و**AP**، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).
2. استخدم الأزرار ▽△◁▷ لاختيار [Contrast] ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
3. اضبط التباين باستخدام الزرين ◁▷ ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

إجراء تعديلات دقيقة على التشبع (التشبع)

اضبط درجة تشبع اللون. تجعل زيادة درجة التشبع الصور أكثر حيوية. ويتم تخزين الإعدادات بشكل منفصل لكل وضع صورة.

- وقد لا تتوفر التعديلات وفقًا لوضع التصوير.

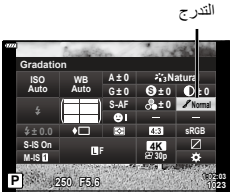


1. اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.
   - في أوضاع **AUTO** و**ART** و**SCN** و**AP**، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).
2. استخدم الأزرار ▽△◁▷ لاختيار [Saturation] ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
3. اضبط التشبع باستخدام الزرين ◁▷ ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

إجراء تعديلات دقيقة على تدرج اللون (التدرج)

ضابط سطوع اللون والتظليل. تجعل الصور أقرب إلى ما تتصوره، على سبيل المثال، زيادة إشراق الصورة بأكملها. ويتم تخزين الإعدادات بشكل منفصل لكل وضع صورة.

- وقد لا تتوفر التعديلات وفقًا لوضع التصوير.

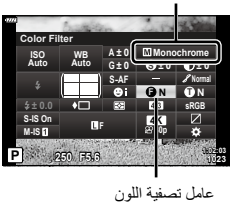


1. اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.
   - في أوضاع **AUTO** و**ART** و**SCN** و(AP)، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).
2. استخدم الأزرار ▷◁△▽ لاختيار [Gradation] ثم اضغط على الزر ⓞ.
3. اضبط درجة اللون باستخدام الزرين ▷◁ ثم اضغط على الزر ⓞ.

Auto (Shadow Adj)	يقسم الصورة إلى مناطق مفصلة ويضبط السطوع بشكل منفصل لكل منطقة. وهذا فعّال مع الصور ذات مناطق التباين الكبير الذي يظهر فيه اللون الأبيض ساطعًا جدًا أو يظهر اللون الأسود مظلمًا جدًا.
Normal (Gradation Normal)	تظليل أمثل. موصى به في معظم الحالات.
High (Gradation High Key)	يستخدم درجة لون مناسبة لموضوع ساطع.
Low (Gradation Low Key)	يستخدم درجة لون مناسبة لموضوع مظلم.

تطبيق تأثيرات الفلتر على الصور أحادية اللون (فلتر الألوان)

يمكن إضافة تأثيرات فلتر اللون عند تحديد [Monochrome] لوضع الصورة (ص. 81). ويمكن لتأثيرات فلتر اللون جعل المواضيع أكثر سطوعًا أو تعمل على تعزيز التباين بناء على لون الموضوع. يضفي اللون البرتقالي مزيدًا من التباين عن اللون الأصفر، ويضفي اللون الأحمر مزيدًا من التباين عن اللون البرتقالي. يعد اللون الأخضر خيار جيد للصور وما شابه ذلك.



1. اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.
   - في أوضاع **AUTO** و**ART** و**SCN** و(AP)، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).
2. استخدم الأزرار ▷◁△▽ لاختيار [Color Filter] ثم اضغط على الزر ⓞ.
3. ظلل أحد الخيارات باستخدام الزرين ▷◁ واضغط على الزر ⓞ.

N:None	ينشئ صورة عادية بالأبيض والأسود.
Ye:Yellow	ينتج سحابة بيضاء واضحة المعالم مع سماء زرقاء طبيعية.
Or:Orange	لإظهار الألوان قليلاً في السماء الزرقاء ومناظر غروب الشمس.
R:Red	لإظهار الألوان بقوة في السماء الزرقاء وأوراق النباتات الحمراء.
G:Green	لإظهار الألوان بقوة في الشفاه الحمراء والأوراق الخضراء.

ضبط تدرج اللون للصورة أحادية اللون (درجة أحادية اللون)

قم بإضافة لون خفيف إلى الصور بالأسود والأبيض في وضع الصورة [Monochrome] (ص. 81).



1. اضغط على الزر ◻ في الأوضاع **P/A/S/M**.
   - في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).
2. استخدم الأزرار ▷◁▽△ لاختيار [Monochrome Color] ثم اضغط على الزر ⓞ.
3. استخدم الزرين ▷◁ لاختيار قيمة ثم اضغط على الزر ⓞ.

N:Normal	ينشئ صورة عادية بالأبيض والأسود.
S:Sepia	التصوير أحادي اللون باللون البني الداكن.
B:Blue	التصوير أحادي اللون باللون الأزرق.
P:Purple	التصوير أحادي اللون باللون الأرجواني.
G:Green	التصوير أحادي اللون باللون الأخضر.

ضبط تأثيرات i-Enhance (التأثير)

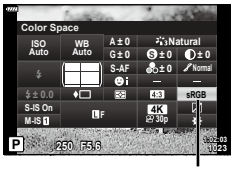
اختر قوة تأثير i-Enhance عند تحديد [i-Enhance] لوضع الصورة (ص. 81).



1. اضغط على الزر ◻ في الأوضاع **P/A/S/M**.
   - في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).
2. استخدم الأزرار ▷◁▽△ لاختيار [Effect]، ثم اضغط على الزر ⓞ.
3. اضبط التأثير باستخدام الزرين ▷◁ ثم اضغط على الزر ⓞ.

Low (Effect: Low)	يضفي تأثير i-Enhance منخفض على الصور.
Standard (Effect: Standard)	يضفي تأثير i-Enhance بين "منخفض" و"عالي" على الصور.
High (Effect: High)	يضفي تأثير i-Enhance مرتفع على الصور.

يمكنك تحديد تنسيق لضمان أن الألوان يتم إعادة إنتاجها بشكل صحيح عندما يتم إعادة انتاج الصور الملتقطة على شاشة أو باستخدام طابعة. هذا الخيار مكافئ لـ[Color Space] (ص. 135) في القوائم المخصصة.



مساحة اللون

1 اضغط على الزر في الأوضاع **P**/**A**/**S**/**M**.

- في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).

2 استخدم الأزرار ▷◁▽△ لاختيار [Color Space] ثم اضغط على الزر ⊛.

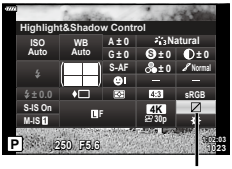
3 اختر تنسيق لون باستخدام الزرين ▷◁ واضغط على الزر ⊛.

sRGB	معيار مساحة اللون المحددة لأنظمة Windows. يتم دعمها على نطاق واسع عبر شاشات العرض، والطابعات، والكاميرات الرقمية، وتطبيقات الحاسب الآلي. ويوصي باستخدام هذا الإعداد في معظم الحالات.
AdobeRGB	يمكن لمعيار مساحة اللون المحدد من قبل Adobe Systems Inc. إعادة إنتاج نطاق ألوان أوسع من sRGB. لا تتوفر إعادة إنتاج الألوان بدقة إلا مع البرامج والأجهزة (الشاشات والطابعات وما شابه) التي تدعم هذا المعيار. يظهر تسطير سفلي ("_") في بداية اسم الملف (على سبيل المثال، "xxx0000.jpg_").

- لا يتوفر [AdobeRGB] في الأوضاع **AUTO** (AUTO، ص. 34)، **ART** (ص. 50)، **SCN** (ص. 36)، AP (ص. 40)، أو وضع (🎬) الفيلم.

اضبط السطوع بشكل منفصل لتسليط الضوء، ودرجات اللون المتوسطة، والظلال. يمكنك الحصول على قدر أكبر من التحكم في التعريض أكثر مما تحصل عليه مع تعويض التعريض وحده. يمكنك بشكل انتقائي القيام بجعل لون تسليط الضوء أغمق أو جعل الظلال أكثر سطوعًا.

- وقد لا تتوفر التعديلات وفقًا لوضع التصوير.

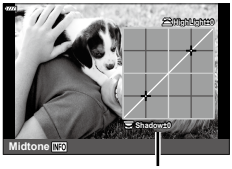


التحكم في تسليط الضوء والظل

1 اضغط على الزر في الأوضاع **P/A/S/M**.

- في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings] (ص. 133).

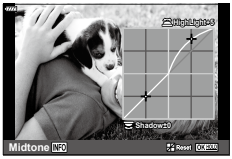
2 استخدم الأزرار ▷◁▽△ لاختيار [Highlight&Shadow Control]، ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.



نطاق درجة اللون المحددة

3 اضغط على الزر **INFO** لاختيار نطاق درجة اللون المرغوبة.

- يتغير نطاق درجة اللون المرغوبة في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر.



4 قم بتدوير القرص لاختيار الإعداد المطلوب.

- **[Hi. & Sh.] محدد**
  اضبط تسليط الضوء باستخدام القرص الأمامي والظل باستخدام القرص الخلفي.
- **[Midtone] محدد**
  استخدم القرص الأمامي أو الخلفي.
- اضغط مع الاستمرار على الزر ⓞⓚ لاستعادة المنحنى الافتراضي.

5 اضغط على الزر ⓞⓚ لحفظ التغييرات.

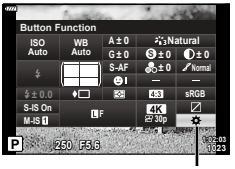
- يمكنك أيضا حفظ التغييرات بالضغط على زر الغالق جزئيًا.

يمكن تعيين أدوار أخرى للأزرار بدلًا من الوظائف الحالية.

■ عناصر التحكم القابلة للتخصيص

الزر	افتراضي
وظيفة AEL/AFL	AEL/AFL
وظيفة Fn2	Fn2 (محول تيلي الرقمي)
وظيفة ⊙	⊙ REC

لتغيير الوظيفة المعيّنة للزر، اتبع الخطوات التالية.



وظيفة الزر

1 اضغط على الزر ☐ في الأوضاع **P/A/S/M**.

- في أوضاع AUTO و**ART** و**SCN** و AP، يتم التحكم في عرض لوحة التحكم الفائقة LV عبر [Control Settings ☐] (ص. 133).

2 استخدم الأزرار ▷◁▽△ لاختيار [Button Function] ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

- سيُعرَض عنصر القائمة المخصصة [Button Function].
- ويمكن أيضًا الوصول إلى [Button Function] من القائمتين (ص. 117, 132).

3 استخدم الزرين ▽△ لتظليل الزر المطلوب ثم اضغط على الزر ▷.

4 استخدم الزرين ▽△ لتظليل الزر المطلوب ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

5 اضغط على زر ⓞⓚ مرة أخرى للخروج.

- قد لا تتوفر الوظائف المعينة للأزرار في بعض الأوضاع.
- وتختلف الخيارات المتاحة باختلاف الوضع الحالي.

■ **الأدوار المتاحة**

(AEL/AFL)	اضغط على الزر لاستخدام قفل التعريض التلقائي أو قفل التركيز التلقائي. تتغير الوظيفة وفقًا للإعداد [AEL/AFL] (ص. 138). عند اختيار AEL، اضغط على الزر مرة واحدة لقفل التعريض للضوء وعرض [AEL] على الشاشة. اضغط على الزر مرة أخرى لإلغاء القفل.
REC	اضغط على الزر لتسجيل فيلم.
(معاينة)	يتم إيقاف الفتحة وصولاً إلى القيمة التي تم اختيارها أثناء الضغط على الزر.
(توازن اللون الأبيض بلمسة واحدة)	اضغط على زر الغالق أثناء الضغط على الزر للحصول على قيمة توازن اللون الأبيض (ص. 84). حدد الرقم المطلوب واضغط على الزر ⓞⓚ لحفظ القيمة.
[⁘] (اختيار منطقة التركيز التلقائي)	اضغط على الزر ⓞⓚ لاختيار هدف التركيز التلقائي (ص. 72).
MF	اضغط الزر لتحديد وضع [MF]. اضغط على الزر مرة أخرى لاستعادة وضع AF المحدد مسبقًا. ويمكن أيضًا تحديد وضع التركيز بالضغط باستمرار على الزر وتدوير القرص.
(تعويض التعريض للإضاءة)	اضغط على الزر لضبط تعويض التعرض للإضاءة. في أوضاع **P** و**A** و**S** و**ART** و [AP] والأفلام، يمكنك ضبط تعويض التعرض بالضغط على الزر واستخدام ◁▷ أو القرص الأمامي أو الخلفي لاختيار القيمة المطلوبة. في الوضع **M** يمكنك ضبط سرعة الغالق أو الفتحة بالضغط على الزر واستخدام الأزرار ◁▷▽△ أو القرص الأمامي أو الخلفي لاختيار القيم المطلوبة.
(محول تيلي الرقمي)	اضغط على الزر لتحويل الزوم الرقمي إلى وضع [On] أو [Off]. (ص. 119).
(تكبير)	اضغط على الزر لعرض إطار التكبير واضغط عليه مرة أخرى لتكبير الصورة. اضغط مع الاستمرار على الزر لإلغاء العرض المكبر.
Peaking	اضغط على الزر لتشغيل وإيقاف شاشة عرض نقطة التركيز. عندما يتم عرض شاشة نقطة التركيز، لا يتوفر مخطط توزيع الألوان وشاشة تسليط الضوء/الظل (ص. 138).
(تبديل قفل)	اضغط مع الاستمرار على الزر لتمكين وتعطيل تشغيل الشاشة التي تعمل باللمس.

■ **قفل التعريض للإضاءة (قفل التعريض التلقائي للإضاءة)**

يمكنك قفل التعرّض بالضغط على الزر **AEL/AFL**. استخدم هذا عندما تريد ضبط التركيز والتعرّض بشكل منفصل أو عندما تريد التقاط عدة صور بنفس التعرّض.

- إذا ضغطت على الزر الذي تم تعيين [AEL/AFL] إليه، سيتم قفل التعريض للإضاءة وستُعرض [AEL]. ☞ "AEL/AFL" (ص. 138)
- اضغط على الزر الذي تم تعيين [AEL/AFL] إليه مرة أخرى لتحرير قفل التعريض التلقائي للإضاءة.
- سيتم تحرير القفل في حال تدوير قُرص الوضع أو الضغط على الزر **MENU** أو ⓞⓚ.

التركيز التلقائي على إطار التكبير/التصغيرة/التركيز التلقائي للتكبير/التصغير (Super Spot AF)

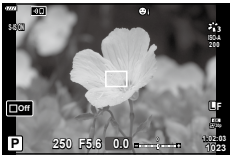
يمكنك تكبير الشاشة أثناء التصوير. وللمزيد من الدقة أثناء التركيز، قم بتكبير منطقة التركيز. حيثُ يمكنك في نِسب التكبير الأعلى التركيز على مناطق أصغر من هدف التركيز القياسي. كما يمكنك إعادة تحديد موضع التركيز على النحو المرغوب أثناء التكبير/التصغير.

- لاستخدام Super Spot AF، يجب عليك أولاً تعيين [🔍] لأحد الأزرار باستخدام Button Function (ص. 132).



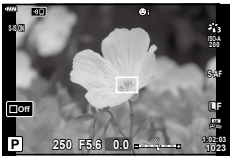
1 اضغط على الزر الذي تم تعيين [🔍] (تكبير) له.

- سيتم عرض إطار التكبير.
- يتم عرض الإطار في نفس موضع الهدف الذي تم استخدامه مؤخرًا للتركيز التلقائي.



2 استخدم △▽◁▷ لتحديد موضع إطار التكبير.

- لإعادة توسيط الإطار، اضغط مع الاستمرار على الزر ⓞⓚ.



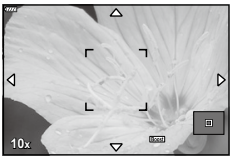
3 اضبط حجم إطار التكبير/التصغير لاختيار نسبة التكبير/التصغير.

- اضغط على الزر **INFO** ثم استخدم أزرار △▽ أو القُرص الأمامي أو الخلفي لضبط حجم إطار التكبير/التصغير.
- اضغط على الزر ⓞⓚ للقبول والخروج.



4 اضغط على الزر الذي تم تعيين [🔍] له مرة أخرى.

- ستقوم الكاميرا بتكبير المنطقة المحددة لملء الشاشة.
- استخدم القُرص الأمامي أو الخلفي للتكبير أو التصغير.
- يمكنك أيضًا تمرير الشاشة باستخدام لوحة الأسهم (△▽◁▷).
- في الوضع **M**، يمكنك الضغط على الزر **INFO** أثناء التكبير/التصغير لاختيار فتحة العدسة أو سرعة الغالق.
- اضغط على الزر 🔍 للعودة إلى إطار التكبير/التصغير.
- اضغط على الزر ⓞⓚ لإنهاء تكبير التركيز.
- يمكنك أيضًا إنهاء تكبير التركيز بالضغط مع الاستمرار على الزر 🔍.





عرض ضبط التعرض للوضع **M**

5 اضغط على زر الغالق جزئيًا للتركيز باستخدام التركيز التلقائي.

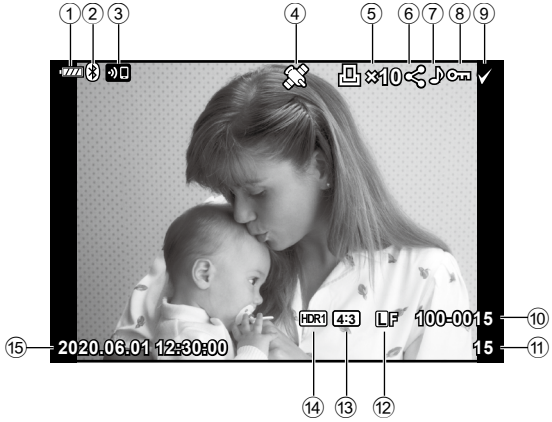
- ينطبق تكبير/تصغير التركيز على العرض فقط. ولا يؤثر على الصور الملتقطة بالكاميرا.

- يمكن استخدام عناصر التحكم باللمس لتكبير التركيز. "التصوير باستخدام عمليات الشاشة التي تعمل باللمس" (ص. 32)

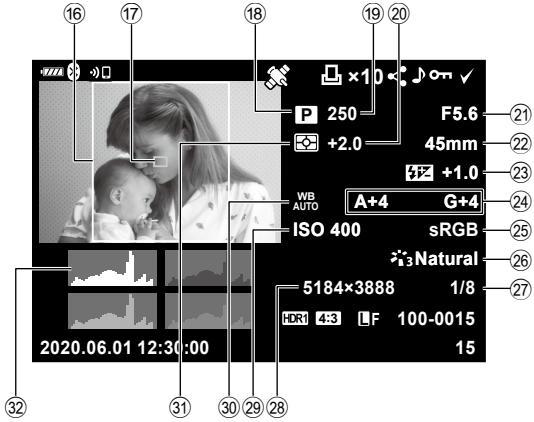
عرض المعلومات أثناء التشغيل

معلومات تشغيل الصورة

العرض المبسط



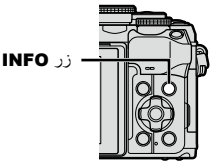
العرض الكلي



① مستوى البطارية ..... ص. 21
② **حالة اتصال Bluetooth®** ..... ص. 142 – 150
③ توصيل شبكة LAN اللاسلكية ..... ص. 142–150
④ تضمين معلومات GPS ..... ص. 149
⑤ أمر طباعة
عدد الطبعات ..... ص. 112
⑥ طلب مشاركة ..... ص. 111
⑦ تسجيل الصوت ..... ص. 113, 127
⑧ الحماية ..... ص. 110
⑨ تم تحديد الصورة ..... ص. 111
⑩ رقم الملف ..... ص. 136
⑪ رقم الإطار
⑫ جودة الصورة ..... ص. 86
⑬ نسبة العرض إلى الارتفاع ..... ص. 86
⑭ صورة HDR ..... ص. 44
⑮ التاريخ والوقت ..... ص. 22
⑯ حد نسبة العرض إلى الارتفاع ..... ص. 86
⑰ مؤشر منطقة AF ..... ص. 72
⑱ وضع التصوير ..... ص. 29–66
⑲ سرعة الغالق ..... ص. 54–60
⑳ تعويض التعرض ..... ص. 71
㉑ قيمة فتحة العدسة ..... ص. 54–60
㉒ الطول البؤري
㉓ التحكم في كثافة الفلاش ..... ص. 92
㉔ تعويض موازنة اللون الأبيض ..... ص. 94
㉕ مساحة اللون ..... ص. 99
㉖ وضع الصورة ..... ص. 81, 119
㉗ معدل التعويض ..... ص. 141
㉘ عدد البكسلات ..... ص. 141
㉙ حساسية ISO ..... ص. 74
㉚ موازنة اللون الأبيض ..... ص. 83
㉛ وضع القياس ..... ص. 95
㉜ المخطط البياني ..... ص. 28

تبديل عرض المعلومات

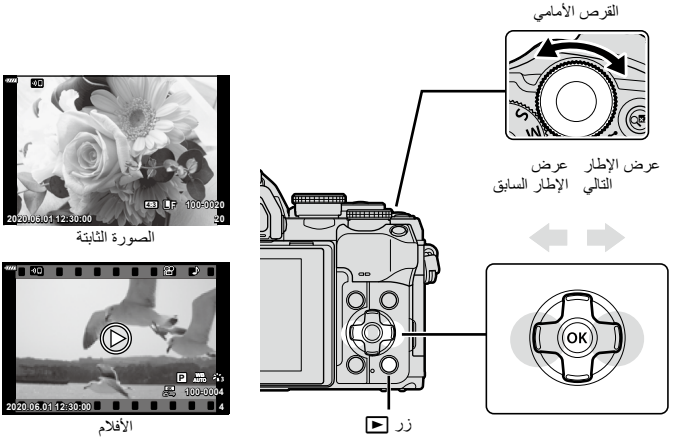
يمكنك تبديل المعلومات المعروضة خلال عرض الصور أو مقاطع الفيديو بالضغط على الزر **INFO**.





- يمكنك إضافة مخطط توزيع الألوان وتسليط الضوء والظل على المعلومات المعروضة خلال عرض الصور أو الفيديو. [Info ▶] ([ص. 139](#))

1 اضغط على الزر ▶.
- ستُعرَض صورة أو فيلم.
- حدد الصورة المطلوبة أو الفيلم باستخدام القُرص الأمامي أو لوحة الأسهم.
- للرجوع إلى وضع التصوير، اضغط على زر الغالق حتى نصف المسافة أو اضغط على الزر ▶.



القرص الخلفي	التقريب (🔍)/الفهرس (🔍)
القرص الأمامي	السابق (◎)/التالي (◎) يمكن القيام بهذا الإجراء أيضًا أثناء التشغيل عن قرب.
لوحة الأسهم (△▽◁▷)	العرض بمعدل إطار مفرد: عرض الإطار التالي (▷)/عرض الإطار السابق (◁)/الانتقال مرة واحدة إلى الأمام بمقدار 10 إطارات (▽)/الرجوع مرة واحدة إلى الخلف بمقدار 10 إطارات (△) التشغيل عن قرب: تغيير موضع التقريب يمكنك عرض الإطار التالي (▷) أو الإطار السابق (◁) أثناء التشغيل عن قرب بالضغط على الزر **INFO**. تشغيل الفهرس/التقويم: تسليط الضوء على الصورة
زر **INFO**	عرض معلومات الصورة
زر ◎	اختيار صور لمشاركتها (ص. 111)
زر 🔍	حماية الصورة (ص. 110)
الزر 🗑	حذف الصورة (ص. 110)
الزر OK	عرض القوائم (عند تشغيل التقويم، اضغط على هذا الزر للخروج إلى التشغيل أحادي الإطار)

البحث عن الصور بسرعة (تشغيل الفهرس والتقويم)

- عند التشغيل في الوضع الأحادي الإطار، أدر القرص الخلفي إلى العلامة ▦ (🔘) لعرض الفهرس. استمر في إدارته لعرض التقويم.
- أدر القرص الخلفي إلى 🔍 (🔘) للعودة إلى التشغيل الأحادي الإطار.



- يمكنك تغيير عدد الإطارات لعرض الفهرس. [Settings ▦] (ص. 139)

- ويمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس (ص. 115).

التقريب (تشغيل التقريب)

عند التشغيل في وضع أحادي الإطار، لف القرص الخلفي إلى 🔍 (🔘) للتقريب. أدر القرص إلى العلامة ▦ (🔘) للعودة إلى التشغيل الأحادي الإطار.



- ويمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس (ص. 115).

تدوير الصور (التدوير)

اختر ما إذا كنت ترغب في تدوير الصور.

1. أعد عرض الصورة واضغط على الزر OK.
2. حدد [Rotate] واضغط على الزر OK.
3. اضغط على △ لتدوير الصورة في عكس اتجاه عقارب الساعة، واضغط على ▽ لتدويرها في اتجاه عقارب الساعة؛ حيث يستمر دوران الصورة في كل مرة تضغط فيها على الزر.
   - اضغط على الزر OK لحفظ الإعدادات والخروج.
   - تحفظ الصورة التي تم تدويرها في اتجاهها الحالي.
   - لا يمكن تدوير الأفلام والصور المحمية.

- يمكن تكوين الكاميرا بحيث تقوم تلقائيًا بتدوير الصور ذات الاتجاه العمودي أثناء التشغيل. ▶ قائمة التشغيل > [⟲] (ص. 126)
  [Rotate] غير متوفر عند تحديد [Off] في [⟲].

عرض الصور كعرض شرائح (▶)

تعرض هذه الوظيفة الصور المخزنة على البطاقة واحدة تلو الأخرى.



1 اضغط على الزر ⓞ في شاشة العرض.

2 اختر [▶] واضغط على الزر ⓞ.

3 ضبط الإعدادات.

Start	ابدأ تشغيل وضع عرض الشرائح. تُعرض الصور بالترتيب بدءً من الصورة الحالية.
BGM	قم بتعيين [On] أو [Off].
Slide	اضبط نوع البيانات المطلوب عرضها.
Slide Interval	اختر طول مدة عرض كل شريحة من 2 ثانية حتى 10 ثوانٍ.
Movie Interval	اختر [Full] لعرض مدة كاملة من كل مقطع فيلم في وضع عرض الشرائح أو اختر [Short] لعرض الافتتاحية فقط من كل مقطع فيلم.

4 اختر [Start] واضغط على الزر ⓞ.

- سيبدأ تشغيل وضع عرض الشرائح.
- اضغط على △▽ أثناء عرض الشرائح لضبط مستوى الصوت الإجمالي لسماعة الكاميرا. واضغط على ◁▷ أثناء عرض مؤشر ضبط مستوى الصوت لضبط التوازن بين الصوت المسجل مع الصورة أو الفيلم وموسيقى الخلفية.
- اضغط على الزر ⓞ لإيقاف عرض الشرائح.

مشاهدة الأفلام



حدد فيلمًا ثم اضغط على الزر ⓞ لعرض قائمة التشغيل. حدد [Play Movie] واضغط على الزر ⓞ للبدء في التشغيل. قم بالتقديم والترجيع السريع باستخدام ◁/▷. اضغط على الزر ⓞ مرة أخرى لإيقاف التشغيل مؤقتًا. وأثناء إيقاف التشغيل مؤقتًا، استخدم △ لعرض أول إطار و ▽ لعرض آخر إطار. استخدم ◁▷ أو القرص الأمامي لعرض الإطار السابق أو التالي. واضغط على الزر **MENU** لإيقاف التشغيل.

- استخدم ▽ △ لضبط مستوى الصوت أثناء تشغيل الفيلم.

- ويمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس (ص. 115).

عرض الأفلام ذات حجم أكبر من 4 غيغابايت

قد يتجاوز حجم الأفلام الطويلة 4 غيغابايت. ويتم تسجيل الأفلام التي يزيد حجمها عن 4 غيغابايت على ملفات متعددة. ويمكن تشغيل الملفات كفيلم واحد.

1 اضغط على الزر ▶.
- سيتم عرض أحدث صورة.

2 اعرض فيلمًا طويلا ترغب في مشاهدته واضغط على الزر ⓞ.

[Play from Beginning] : لعرض فيلمًا منقسمًا بالكامل
[Play Movie] : لعرض الملفات بشكل منفصل
[Delete entire 🎞] : لحذف جميع أجزاء الفيلم المنقسم
[Erase] : لحذف الملفات بشكل منفصل

- نوصي باستخدام أحدث إصدار من Olympus Workspace لتشغيل الأفلام على جهاز كمبيوتر. وقبل بدء تشغيل البرنامج لأول مرة، وصّل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر.

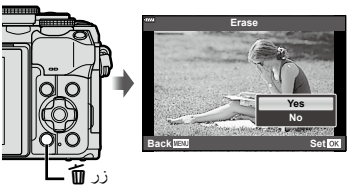
حماية الصور (O-n)



حماية الصور من الحذف غير المقصود. اعرض الصورة التي ترغب في حمايتها واضغط على الزر Q لإضافة O-n إلى الصورة (رمز الحماية). اضغط على الزر Q مرة أخرى لإلغاء الحماية. يمكنك أيضًا حماية عدة صور تم اختيارها. ☞ "تحديد صور متعددة (O-n، مسح المحدد، تم تحديد أمر المشاركة)" (ص. 111)

- تؤدي تهيئة البطاقة إلى مسح جميع البيانات بما في ذلك الصور المحمية.

حذف الصور (المسح)



اعرض صورة ترغب في حذفها واضغط على الزر 🗑. حدد [Yes] واضغط على الزر ⓞ.

تحديد صور لمشاركتها (أمر المشاركة)

يمكنك تحديد الصور التي ترغب في نقلها إلى هاتف ذكي مسبقًا. ويمكنك أيضًا استخدام OI.Share لتصفح الصور المضمنة في ترتيب المشاركة. اعرض الصورة التي تريد نقلها واضغط على الزر ◉) لتعيين أمر مشاركة. سيظهر رمز على الصورة. اضغط على الزر ◉) مرة أخرى لإلغاء أمر المشاركة.
يمكنك اختيار الصور التي تريد نقلها مسبقًا وضبط ترتيب مشاركة الكل مرة واحدة.

- يمكنك تعيين أمر المشاركة على 200 إطار.
- لا يمكن أن تشتمل أوامر المشاركة على صور RAW.



إذا كان الزر ◉) معينًا حاليًا بدور غير [ ]، فقم بتعيين الدور [ ] له باستخدام خيار [Function ◉ ▶] في القوائم المخصصة (ص. 132).

إلغاء جميع أوامر المشاركة (Reset share Order)

إلغاء طلبات المشاركة التي تم تعيينها للصور.

1 ظلل [Reset share Order] في قائمة عرض ▶ واضغط على الزر ⓞⓚ.

2 اختر [Yes] واضغط على الزر ⓞⓚ.

تحديد صور متعددة (O-، مسح المحدد، تم تحديد أمر المشاركة)

يمكنك تحديد صور متعددة في [O-]، [Erase Selected] أو [Share Order Selected].

- لاختيار صور متعددة، عليك أولاً اختيار [☑] للوظيفة [Function ◉ ▶] (ص. 132).



اضغط على الزر ◉) على شاشة عرض الفهرس (ص. 108) لاختيار صورة؛ وسوف يظهر الرمز ✔ على الصورة. اضغط على الزر ◉) مرة أخرى لإلغاء الاختيار.
اضغط على الزر ⓞⓚ لعرض القائمة، ثم حدد من بين [O-] أو [Erase Selected] أو [Share Order Selected].
تتوفر هذه الوظيفة أيضًا عند التشغيل في وضع أحادي الإطار.

- ويمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس (ص. 116).

يمكنك اختيار صور لطباعتها واختيار عدد النسخ والمعلومات المطبوعة على كل صورة. ويمكن طباعة الصور في متاجر الطباعة التي تدعم تنسيق طلب الطباعة الرقمية (DPOF). يتم تخزين أمر الطباعة الرقمية على بطاقة الذاكرة.



1 اضغط على الزر ⓞⓚ في شاشة العرض.

2 اختر [(Print Order)] واضغط على الزر ⓞⓚ.

3 اختر [] أو [ALL] واضغط على الزر ⓞⓚ.

الصورة الفردية

اضغط على ◁▷ لتحديد الإطار الذي تريد تعيين حجزه للطباعة، ثم اضغط على △▽ لتعيين عدد الطبعات.

- لتعيين حجز الطباعة لعدة صور، كرر هذه الخطوة. اضغط على الزر ⓞⓚ عند تحديد جميع الصور المطلوبة.

جميع الصور

حدد [ALL] واضغط على الزر ⓞⓚ.

4 حدد تنسيق التاريخ والوقت واضغط على الزر ⓞⓚ.

No	يتم طباعة الصور دون التاريخ والوقت.
Date	يتم طباعة الصور بتاريخ تصويرها.
Time	يتم طباعة الصور بوقت تصويرها.

- عند طباعة الصور، لا يمكن تغيير الإعداد بين الصور.

5 حدد [Set] واضغط على الزر ⓞⓚ.

- سيتم تطبيق الإعداد على الصور التي حفظت على البطاقة المستخدمة في التشغيل.

- لا يمكن استخدام الكاميرا لتعديل أوامر الطباعة التي تم إنشاؤها باستخدام أجهزة أخرى. حيث يؤدي إنشاء أمر طباعة جديد إلى حذف أي أوامر طباعة حالية تم إنشاؤها باستخدام أجهزة أخرى.
- لا يمكن أن تشتمل أوامر الطباعة على صور بصيغة RAW أو أفلام.

- يمكن أيضًا تحديد الصور للطباعة باستخدام الزر (ⓞ). إذا كان الزر (ⓞ) معيّنًا حاليًا لدور غير []، فقم بتعيينه للدور [] باستخدام الخيار [Function ⓞ] في القوائم المخصصة (ص. 132).

حذف جميع الصور أو المحدد منها من أمر الطباعة

يمكنك إعادة تعيين جميع تواريخ حجز الطباعة أو بيانات الصور المحددة فقط.

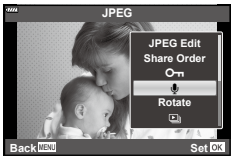
1. اضغط على الزر ⓞ في شاشة العرض.
2. اختر [(Print Order) 凸] واضغط على الزر ⓞ.
3. اختر [凸] واضغط على الزر ⓞ.
   - لإزالة جميع الصور من أمر الطباعة، حدد [Reset] واضغط على الزر ⓞ. وللخروج دون إزالة جميع الصور، حدد [Keep] واضغط على الزر ⓞ.
4. اضغط على ◁▷ لتحديد الصور التي ترغب في إزالتها من أمر الطباعة.
   - استخدم ▽ لتعيين عدد الطبعات على 0. اضغط على الزر ⓞ بمجرد إزالة جميع الصور المطلوبة من أمر الطباعة.
5. حدد تنسيق التاريخ والوقت واضغط على الزر ⓞ.
   - يُطبَّق هذا الإعداد على جميع الإطارات مع بيانات حاجز الطباعة.
   - سيتم تطبيق الإعداد على الصور التي حفظت على البطاقة المستخدمة في التشغيل.
6. اختر [Set] واضغط على الزر ⓞ.

إضافة صوت إلى الصور (🎙)

يمكنك تسجيل الصوت باستخدام ميكروفون استريو مدمج وإضافته إلى الصور. يوفر الصوت المسجل بديلاً بسيطًا عن الملاحظات المكتوبة حول الصور.

- يمكن أن يصل طول مدة التسجيلات الصوتية إلى 30 ثانية.

1. اعرض الصورة التي تريد إضافة صوت إليها واضغط على الزر ⓞ.
   - التسجيل الصوتي غير متاح للصور المحمية.
   - يمكن أيضًا إضافة الصوت إلى الصور باستخدام الخيار [Edit] في قائمة التشغيل. استخدم [Sel. Image] >[Edit] لتحديد الصورة، ثم اضغط على الزر ⓞ وحدد [🎙].



2. اختر [🎙] واضغط على الزر ⓞ.
   - للخروج دون إضافة صوت، حدد [No].
3. حدد [Start 🎙] واضغط على الزر ⓞ للبدء في التسجيل.
4. اضغط على الزر ⓞ لإنهاء التسجيل.
   - يشار إلى الصور المسجلة مع صوت بالرمز ♪.



- لحذف الصوت المسجل، حدد [Erase] في الخطوة 3.

تشغيل الصوت (Play ♪)

إذا كان هناك تسجيل صوتي متاح للصورة الحالية ، فإن الضغط على زر ⓞ سيعرض خيارات تشغيل الصوت. ظلل [Play ♪] واضغط على زر ⓞ لبدء التشغيل. لإنهاء التشغيل ، اضغط على زر ⓞ أو **MENU**. أثناء التشغيل ، يمكنك الضغط على △ ▽ لرفع أو خفض مستوى الصوت.

- يمكن أيضًا تشغيل التسجيلات الصوتية باستخدام عناصر التحكم باللمس (ص. 115).

تمرير صور البانوراما

يمكن عرض صور البانوراما المكونة من صور متعددة مرتبطة ببعضها البعض في شاشة تمرير.



1 اختر صورة بانوراما في وضع العرض بمعدل إطار مفرد.

2 أدر القرص الخلفي إلى 🔍.

- استخدام الأزرار ◁▷△▽ للتمرير.

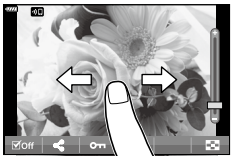
- أثناء التشغيل، يمكنك تدوير القرص الخلفي أكثر إلى 🔍 للتكبير من 2x إلى 14x أو تدويره إلى ⊞ للتصغير. اضغط على الزر ⓞⓚ للعودة إلى وضع العرض بمعدل إطار مفرد.
- لعرض صور أخرى بمعدلات تكبير تتجاوز الضعفين (2)، اضغط على الزر **INFO** ثم اضغط على ◁▷. اضغط على الزر **INFO** مرة أخرى لإعادة تمكين التمرير. ويمكنك أيضًا عرض الصور الأخرى باستخدام القرص الأمامي.

- ويمكن أيضًا استخدام عناصر التحكم باللمس (ص. 115).

استخدام الشاشة التي تعمل باللمس

يمكنك استخدام الشاشة التي تعمل باللمس لمعالجة الصور.
- لا تنقر على شاشة العرض بأظافرك أو أي مواد حادة أخرى.
- قد تتداخل القفازات أو أغطية الشاشة مع عمليات شاشة اللمس.

العرض بمعدل إطار مفرد



■ عرض الصورة السابقة أو التالية

- حرك إصبعك إلى اليسار لعرض الصورة التالية، وإلى اليمين لعرض الصورة السابقة.



■ Magnify

- اضغط بخفة على الشاشة لعرض شريط التمرير و .
- حرك الشريط لأعلى أو لأسفل للتكبير أو التصغير.
- اسحب إصبعك لتمرير منطقة العرض أثناء تكبير الصورة.

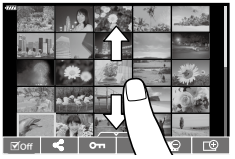


■ تشغيل الصوت/الفيلم

- انقر فوق لبدء التشغيل.
- لضبط مستوى الصوت أثناء التشغيل، ضع إصبعًا على الشاشة واسحبه لأعلى أو لأسفل.
- يمكن إيقاف تشغيل الفيلم عن طريق النقر فوق الشاشة. اضغط مرة أخرى لاستئناف التشغيل.
- أثناء إيقاف التشغيل مؤقتًا، يمكنك تحريك مؤشر موضع التشغيل في أسفل الشاشة إلى اليسار أو اليمين لاختيار نقطة بداية جديدة.
- انقر فوق لإنهاء التشغيل.

تشغيل الفهرس/التقويم

يؤدي النقر فوق الشاشة برفق أثناء تشغيل وضع العرض بإطار مفرد واحد إلى عرض رمز . انقر فوق لعرض تشغيل الفهرس. انقر فوق لعرض التقويم.



■ عرض الصفحة السابقة أو التالية

- حرك إصبعك لأعلى لعرض الصفحة التالية، ولأسفل لعرض الصفحة السابقة.
- انقر فوق أو لتحويل عدد الصور المعروضة.
  [Settings] (ص. 133)
- انقر فوق عدة مرات للعودة إلى التشغيل أحادي الإطار.

■ عرض الصور

- انقر فوق صورة ما لعرضها بكامل إطارها.

تحديد الصور وحمايتها



لعرض قائمة اللمس، انقر برفق على الشاشة (وضع العرض بمعدل إطار مفرد) أو انقر فوق الرمز (عرض الفهرس). يمكنك بعد ذلك تنفيذ العملية المطلوبة بالنقر على الأيقونات في قائمة اللمس.

☑	حدد صورة. يمكنك تحديد صور متعددة وحذفها بشكل جماعي.
<	يمكن تعيين الصور التي تريد مشاركتها باستخدام الهاتف الذكي. "تحديد صور لمشاركتها (أمر المشاركة)" (ص. 111)
O┬	حماية صورة.

عرض الصور في وضع الصور الشخصية

■ عرض الصورة السابقة أو التالية

تتطابق عناصر التحكم في هذا الوضع مع عناصر التحكم في وضع العرض بمعدل إطار مفرد (ص. 115).

■ تكبير

تتطابق عناصر التحكم في هذا الوضع مع عناصر التحكم في وضع العرض بمعدل إطار مفرد (ص. 115).

■ تشغيل الصوت/الفيلم

تتطابق عناصر التحكم في هذا الوضع مع عناصر التحكم في وضع العرض بمعدل إطار مفرد (ص. 115).

■ اختيار صور لمشاركتها



- انقر فوق الشاشة لعرض رمز المشاركة.
- انقر فوق < لاختيار الصور المطلوب مشاركتها.

■ العودة إلى وضع التصوير



- انقر فوق للعودة إلى وضع التصوير (ص. 69).

- يُعطَّل الزر **INFO** في وضع الصور الشخصية.

عمليات القائمة الأساسية

يمكن استخدام القوائم لتخصيص الكاميرا لسهولة الاستخدام وتضمين خيارات التصوير والتشغيل التي لا يمكن الوصول إليها عن طريق التحكم المباشر أو لوحة التحكم الفائق LV أو ما شابه ذلك.

علامة التبويب	اسم علامة التبويب	الوصف
	Shooting Menu 1	تضم العناصر المرتبطة بالتصوير. جهّز الكاميرا للتصوير أو الوصول إلى إعدادات الصور.
	Shooting Menu 2	
	Video Menu	تضم العناصر المرتبطة بتسجيل الأفلام. اضبط الإعدادات الأساسية والمخصصة.
	Playback Menu	قم بتشغيل العناصر المرتبطة بالتصوير والمسها مجددًا.
	Custom Menu	تضم العناصر المرتبطة بتخصيص الكاميرا.
	Setup Menu	تضم العناصر المرتبطة بتعيين الساعة واختيار اللغة وما إلى ذلك.

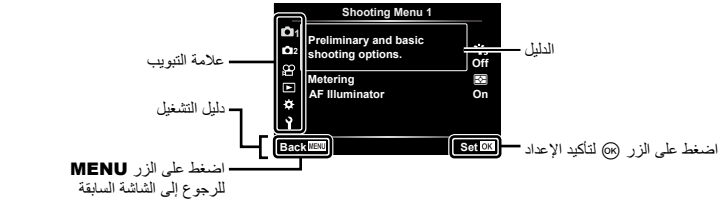
وظائف غير قابلة للتحديد من القوائم

قد تكون بعض العناصر غير قابلة للتحديد من القوائم عند استخدام لوحة الأسهم.

- عناصر لا يمكن تعيينها باستخدام وضع التصوير الحالي.
- عناصر لا يمكن تعيينها بسبب عنصر قد تم تعيينه بالفعل:

لا تتوفر إعدادات مثل وضع الصورة عند تدوير قرص الوضع إلى الموضع AUTO.

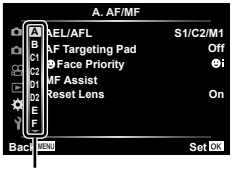
1 اضغط على زر **MENU** لعرض القوائم.



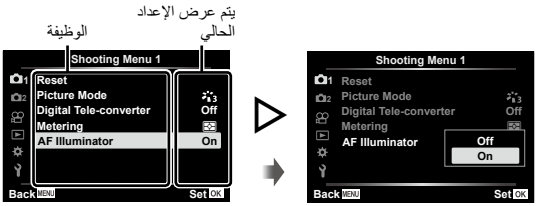
- يظهر دليل خلال ثانيتين بعد اختيار خيار.
- اضغط على الزر **INFO** لعرض الأدلة أو إخفائها.

2 استخدم △▽ لتحديد علامة تبويب واضغط على الزر ▷.

- تظهر علامة تبويب مجموعة القوائم عند اختيار القائمة المخصّصة ✲. استخدم △▽ لتحديد مجموعة القائمة واضغط على الزر ▷.



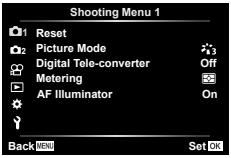
3 حدد عنصرًا باستخدام ▽ △ ثم اضغط على الزر ▷ لعرض خيارات العنصر المحدد.



4 استخدم ▽ △ لتحديد عنصر ثم اضغط على الزر ⓞ للتحديد.
- اضغط على الزر **MENU** بشكل متكرر للخروج من القائمة.

- للاطلاع على الإعدادات الافتراضية لكل خيار، يُرجى الرجوع إلى "الإعدادات الافتراضية" (ص. 169).

استخدام قائمة التصوير 1/قائمة التصوير 2



قائمة التصوير 1

- Reset
- Picture Mode (ص. 81, 119)
- Digital Tele-converter (ص. 119)
- Metering (ص. 95)
- AF Illuminator (ص. 119)

قائمة التصوير 2

- Image Stabilizer (ص. 93)
- Elec. Zoom Speed (ص. 120)
- (ص. 92)
- Multiple Exposure (ص. 120)
- Intrvl. Sh./Time Lapse (ص. 122)
- Silent [♥] Settings (ص. 123)
- وضع RC (ص. 124)

الرجوع إلى الإعدادات الافتراضية (Reset)

يمكن استعادة إعدادات الكاميرا إلى الإعدادات الافتراضية بسهولة. ويمكنك اختيار إعادة تعيين جميع الإعدادات تقريبًا أو الإعدادات المرتبطة مباشرةً بالتصوير.

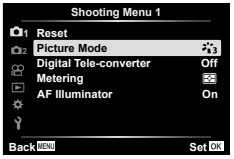
1 حدد [Reset] في Shooting Menu 1 واضغط على الزر ▷.

2 ظلّل خيار إعادة الضبط ([Full] أو [Basic]) واضغط على الزر ⓞ.
- لإعادة تعيين جميع الإعدادات باستثناء الوقت والتاريخ وقليل من الإعدادات الأخرى، حدد [Full] واضغط على الزر ⓞ.
☞ "الإعدادات الافتراضية" (ص. 169)

3 حدد [Yes] واضغط على الزر ⓞ.

خيارات المعالجة (وضع الصورة)

يمكنك إجراء تعديلات فردية على التباين والحدة وغيرها من المعلمات في إعدادات [Picture Mode] (ص. 81). حيثُ يتم تخزين التغييرات في المعلمات لكل وضع صورة بشكل منفصل.



1 حدد [Picture Mode] في Shooting Menu 1 واضغط على الزر ▷.

- ستعرض الكاميرا وضع الصورة المتاح في وضع التصوير الحالي.

2 حدد خيارًا باستخدام △▽ واضغط على الزر ⓞⓚ.

- اضغط على ▷ لضبط الخيارات التفصيلية لوضع الصورة الذي تم اختياره. الخيارات التفصيلية غير متاحة لبعض أوضاع الصور.
- ليس للتغييرات في التباين أي تأثير على الإعدادات الأخرى غير [Normal].

التكبير الرقمي (Digital Tele-converter)

يُجري هذا الخيار اقتصاصًا في منتصف الإطار بنفس أبعاد خيار الحجم المحدد حاليًا لجودة الصورة ويُكبره لملء الشاشة. وتزيد نسبة التكبير بمقدار الضعف تقريبًا. يتيح لك ذلك تكبير الحد الأقصى للبعد البؤري للعدسة، مما يجعله خيارًا جيدًا عندما يتعذر عليك التبديل بين العدسات أو تجد صعوبةً في الاقتراب من موضوعك.

1 اختر [On] للإعداد [Digital Tele-converter] في قائمة التصوير 1 .

2 سيتم تكبير العرض في الشاشة بعامل مقداره اثنين.

- سيتم تسجيل الهدف كما يظهر في الشاشة.

- لا يتوفر التكبير/التصغير الرقمي عند تحديد البانوراما أو التعرض المتعدد أو تعويض الانحراف.
- عند عرض صورة RAW مأخوذة باستخدام خيار [On] الذي تم اختياره للإعداد [Digital Tele-Converter]، تتم الإشارة إلى المنطقة المرئية في الشاشة من خلال إطار.
- يسقط هدف AF.
- يظهر [CP] على الشاشة.

تحسين التركيز في البيئات المظلمة (AF Illuminator)

تضيء مصباح إضاءة AF (مصباح مساعدة AF) للمساعدة في تشغيل التركيز في البيئات المظلمة. اختر [Off] لإيقاف إضاءة AF.

اختيار سرعة تكبير/تصغير (Elec. Zoom Speed)

اختَر السرعة التي يمكن بها التكبير أو التصغير باستخدام عدسات التكبير/التصغير الإلكترونية باستخدام حلقة التكبير/التصغير أثناء التصوير الثابت.

1 حدد [Elec. Zoom Speed] في Shooting Menu 2 واضغط على الزر ▷.

2 حدد خيارًا باستخدام △▽ واضغط على الزر ⓞⓚ.

تسجيل التعرضات المتعددة في صورة واحدة (Multiple Exposure)

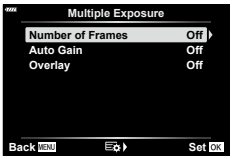
التقط صورتين وادمجهما في صورة واحدة. ويمكنك بدلاً من ذلك أخذ لقطة ودمجها مع صورة موجودة ومخزنة في بطاقة الذاكرة.

يتم تسجيل الصورة المدمجة في إعدادات جودة الصورة الحالية. ويمكن تحديد صور RAW فقط من أجل التعرضات المتعددة التي تتضمن صورة موجودة.

إذا سجلت تعرضًا متعددًا مع تحديد RAW من أجل [●RAW]، يمكنك حينئذٍ تحديده للكشف عن التعرضات المتعددة اللاحقة باستخدام [Overlay]، مما يسمح لك بإنشاء تعرضات متعددة تجمع بين ثلاث صور أو أكثر.

- يتوفر هذا الخيار في الأوضاع **P** و**A** و**S** و **M**.

1 حدد [Multiple Exposure] في Shooting Menu 2 واضغط على الزر ▷.



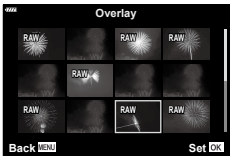
2 استخدم △▽ لتحديد العنصر واضغط على ▷.

- استخدم △▽ لتحديد الإعداد واضغط على الزر ⓞⓚ.

Number of Frames	[Off]: لا يُنشئ تعرضات إضافية متعددة. [2f]: يُنشئ تعرضًا متعددًا من صورتين.
Auto Gain	[On]: يخفف من سطوع كل صورة إلى النصف في التعرّض المتعدد. [Off]: لا يضبط سطوع الصور في التعرّض المتعدد.
Overlay	[On]: يُصور تعرّضًا متعددًا يتضمن صورة RAW موجودة ومخزنة في بطاقة الذاكرة. [Off]: يُنشئ تعرّضًا متعددًا من الصورتين الملتقطتين التاليتين. • يتوفر [Overlay] فقط عند تحديد [2f] من أجل [Number of Frames].

3 في حال تحديد [On] من أجل [Overlay]، سيُطلب منك اختيار صورة للتعرّض المتعدد.

- حدد صورةً باستخدام لوحة الأسهم (△▽◁▷) ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
- يمكن تحديد صور RAW فقط.

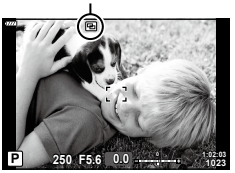


4 اضغط على الزر ⓞⓚ في قائمة التعرّض المتعدد لحفظ الإعدادات المحددة.

- سيتم عرض قائمة التصوير.

5 اضغط على الزر **MENU** للخروج من القوائم.

- سيتم عرض أيقونة .
- في حال تحديد [Overlay]، ستكون الصورة المختارة مرئية ومتراكبة على المشهد خلال العدسة.



6 التقاط الصور.

- ستكون اللقطة الأولى (أو إذا تم تحديد [Overlay]، فالصورة المختارة سابقًا) مرئية ومتراكبة على الشاشة من خلال العدسة أثناء تكوين اللقطة التالية.
- ستتحول أيقونة إلى اللون الأخضر.
- سيتم إنشاء التعرّض المتعدد عادةً بعد التقاط اللقطة الثانية.
- سوف يتيح لك الضغط على الزر استعادة اللقطة الأولى.
- في حال تحديد [On] من أجل [Overlay]، يمكنك التقاط صور إضافية ستتراكب على الصورة المختارة سابقًا.

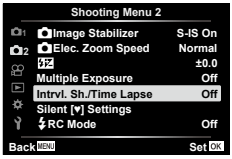
7 اضغط على الزر **MENU** أو لإنهاء التصوير في وضع التعرّض المتعدد.

- إذا أنهيت التصوير في وضع التعرّض المتعدد بالضغط على الزر **MENU**، فسيتم تحديد [Off] في قائمة التعرّض المتعدد.
- سيتم مسح أيقونة من الشاشة عند انتهاء التصوير في وضع التعرّض المتعدد.

- لن تدخل الكاميرا في وضع السكون أثناء التصوير في وضع التعرّض المتعدد.
- لا يمكن استخدام الصور الملتقطة بكاميرات أخرى للتعرّض المتعدد.
- تعد صور RAW المعروضة على شاشة تحديد الصورة عند تحديد [On] من أجل [Overlay] هي تلك التي تتم معالجتها باستخدام الإعدادات المعينة وقت التقاط الصورة.
- تعرض شاشة تحديد الصورة لـ [Overlay] نسخ RAW للصور الملتقطة من خلال تحديد JPEG + RAW لجودة الصورة.
- اخرج من وضع التعرّض المتعدد قبل ضبط إعدادات التصوير. لا يمكن ضبط بعض الإعدادات أثناء تفعيل وضع التعرّض المتعدد.
- يؤدي إجراء أي عملية من العمليات التالية بعد تصوير اللقطة الأولى إلى إنهاء التصوير بالتعريض المتعدد:
  إيقاف تشغيل الكاميرا أو الضغط على زر أو **MENU** أو اختيار وضع تصوير مختلف أو توصيل الكابلات من أي نوع. كما يتم إلغاء التعرض المتعدد عند نفاد البطارية.
- لا يمكن استخدام هذه الوظيفة مع التصوير بفاصل زمني.
- يمكن أيضًا تراكب الصور الملتقطة باستخدام [ ] المحدد خلال التشغيل.

التصوير تلقائيًا مع فاصل زمني ثابت (Intrvl. Sh./Time Lapse)

يمكنك تعيين الكاميرا على التصوير تلقائيًا مع مجموعة من لقطات متتابعة. ويمكنك أيضًا تسجيل إطارات اللقطات في فيلم واحد. يتوفر هذا الإعداد فقط في أوضاع **P**/**A**/**S**/**M**.



1 حدد [Intrvl. Sh./Time Lapse] في Shooting Menu 2 ▷ واضغط على الزر ▷.

2 اختر [On] واضغط على الزر ▷.

3 اضبط الإعدادات التالية، ثم اضغط على الزر ⓞ.

Number of Frames	يُعيّن عدد الإطارات التي سيتم تصويرها.
Start Waiting Time	لضبط وقت الانتظار المنشود قبل بدء التصوير.
Interval Length	لضبط الفاصل الزمني بين اللقطات بعد بدء التصوير.
Time Lapse Movie	لضبط تنسيق التسجيل لتسلسل الإطارات. [Off]: لتسجيل كل إطار كصورة ثابتة. [On]: لتسجيل كل إطار كصورة ثابتة وإنشاء فيلم واحد من تسلسل الإطارات.
Movie Settings	[Movie Resolution]: اختَر حجمًا للأفلام متتابعة اللقطات. [Frame Rate]: اختَر معدّل إطارات للأفلام متتابعة اللقطات.

- يتم التعامل مع وقتيّ البداية والنهاية الموضحين في الشاشة كدليل فقط. قد تختلف الأوقات الفعلية باختلاف ظروف التصوير.

4 سيظهر الخياران [On]/[Off] مرة أخرى. تأكد من تظليل [On] واضغط على الزر ⓞ مرة أخرى.

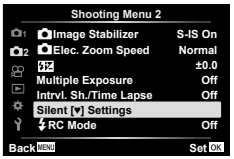
5 ابدأ التصوير.

- يتم التقاط الإطارات حتى إذا لم تكن الصورة في التركيز بعد AF. وإذا كنت ترغب في تثبيت موضع التركيز،ف قم بالتصوير في MF.
- يعمل [Rec View] (ص. 130) لمدة 0.5 ثانية.
- إذا تم تعيين أي من الوقت قبل التصوير أو الفاصل الزمني للتصوير على دقيقة و31 ثانية أو أكثر، فسيتوقف تشغيل الشاشة والكاميرا بعد دقيقة. سيتم التشغيل تلقائيًا مرة أخرى قبل 10 ثوانٍ من التصوير. وإذا كانت الشاشة مطفأة، فاضغط على زر الغالق لتشغيلها مرة أخرى.
- في حال تعيين وضع AF (ص. 84) على [C-AF] أو [C-AF+TR]، فسيتغير تلقائيًا إلى [S-AF].
- يتم تعطيل عمليات اللمس أثناء التصوير المتتابع.
- لا يتوفّر التصوير الضوئي والمحدد بوقت والمركّب أثناء تشغيل وضع التصوير المتقطّع.
- لا يمكن استخدام هذه الوظيفة مع التعرض المتعدد.
- لن يعمل الفلاش إذا كان وقت شحن الفلاش أطول من الفاصل الزمني بين اللقطات.
- وفي حال عدم تسجيل أي من الصور الثابتة بشكل صحيح، فلن يتم إنشاء الفيلم المتتابع اللقطات.
- إذا لم تكن هناك مساحة كافية على البطاقة، فلن يتم تسجيل الفيلم المتتابع اللقطات.
- يؤدي ما يلي إلى إلغاء التصوير المتقطّع:
استخدام قرص الأوضاع أو الزر **MENU** أو الزر ▶ أو زر تحرير العدسة، أو توصيل كابل USB أو إيقاف تشغيل الكاميرا
- قد يتوقف التصوير إذا لم يتبق شحن كافٍ في البطارية. لذا تأكد من شحن البطارية بما يكفي قبل التصوير.
- قد لا يتم عرض الأفلام المسجلة بدقة [4K] التي تم اختيارها للإعداد [Movie Settings] > [Movie Resolution] على بعض أنظمة الكمبيوتر. تتوفر المزيد من المعلومات على الموقع الإلكتروني لشركة OLYMPUS.

خيارات الوضع الصامت (Silent [♥] Settings)

حدّد الخيارات التالية عند التصوير في الوضع الصامت (ص. 78):

- تشغيل/إيقاف تشغيل ميزة خفض الضجيج
- تفعيل ميزات ([■]) و[AF Illuminator] و[Flash Mode] أو عدم تفعيلها



1 حدد [Silent [♥] Settings] في Shooting Menu 2 $\square_2$ واضغط على الزر ▷.

2 اختر خيارًا باستخدام △▽ واضغط على الزر ▷.

3 اضبط الإعدادات التالية، ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.

Noise Reduction [♥]	[Auto]: يمكنك خفض الضجيج في حالات التعرّض الطويل عند التصوير في الوضع الصامت (ص. 78). قد يكون صوت الغالق مسموعًا عند تنشيط وظيفة خفض الضجيج. [Off]: يؤدي إلى إيقاف خفض الضوضاء.
((■ (صوت صفير)	[Allow]: لاستخدام الإعدادات المختارة حاليًا للخيار [((■] في القائمة المخصّصة C2 ✲ (ص. 133). [Not Allow]: لإيقاف صوت الصفير عند التصوير في الوضع الصامت.
AF Illuminator	[Allow]: لاستخدام الإعدادات المختارة حاليًا للخيار [AF Illuminator] في Shooting 1 Menu (ص. 119). [Not Allow]: لإيقاف مصباح إضاءة AF عند التصوير في الوضع الصامت.
وضع الفلاش	[Allow]: لاستخدام إعدادات الفلاش الحالية (ص. 75). [Not Allow]: لإيقاف الفلاش عند التصوير في الوضع الصامت.

التصوير الفوتوغرافي بالفلاش الذي يتم التحكّم فيه عن بُعد لاسلكيًا (RC Mode ϟ)

يمكنك التقاط صور فلاش لاسلكية باستخدام الفلاش المدمج ووحدة فلاش خاصة مزودة بوظيفة التحكم عن بُعد، انظر"التصوير الفوتوغرافي بالفلاش الذي يتم التحكّم فيه عن بُعد لاسلكيًا" (ص. 158)

استخدام قائمة الفيديو

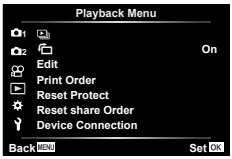
يتم تعيين وظائف تسجيل الأفلام في قائمة الفيديو (Video Menu).



الخيار	الوصف	
Movie	[Off]: يتم تسجيل الأفلام بدون صوت. [On]: يتم تسجيل الأفلام بصوت. [On]: يتم تسجيل الأفلام بصوت وتفعيل تقليل صوت الرياح.	—
Recording Volume	اضبط حساسية الميكروفون المُدمَج. اضبط الحساسية باستخدام ▽ △ أثناء التحقّق من مستوى الصوت الأقصى الذي التقطه الميكروفون خلال الثواني القليلة الماضية.	—
AF Mode	اختَر وضع AF لتسجيل الأفلام.	84
Image Stabilizer	لضبط مثبت الصورة لتسجيل الأفلام.	93
Elec. Zoom Speed	اختَر السرعة التي يمكن بها التكبير أو التصغير باستخدام عدسات التكبير/التصغير الإلكترونية أثناء تسجيل الأفلام.	—
Video Frame Rate	اختَر معدّل الإطارات لتسجيل الأفلام. • عند تصوير الأفلام التي سيتم عرضها على جهاز تلفاز، اختر معدل إطار يطابق معيار الفيديو المستخدم في الجهاز، وإلا فقد لا يعمل الفيلم بسلاسة. تختلف معايير الفيديو حسب البلد أو المنطقة: فبعضها يستخدم NTSC، والبعض الآخر يستخدم PAL. - عند التصوير للعرض على أجهزة NTSC، اختر 60p (30p) - عند التصوير للعرض على أجهزة PAL، اختر 50p (25p)	87
Video Bit Rate	اختَر نسبة الضغط لتسجيل الأفلام.	87

- قد يتم تسجيل أصوات تشغيل العدسة والكاميرا في أحد الأفلام. لمنع تسجيلها، اخفض أصوات التشغيل عن طريق ضبط [AF Mode] على [S-AF] أو [MF] أو عن طريق الحد من عمليات أزرار الكاميرا.
- لا يمكن تسجيل الصوت في وضع (Diorama) ART 7.
- عند تعيين [Movie] على [Off]، سيتم عرض .

قائمة التشغيل



(ص. 109)

Edit
أمر طباعة (ص. 112)
إعادة تعيين الحماية (ص. 129)
إعادة تعيين أمر مشاركة (ص. 111)
توصيل الجهاز (ص. 143)

تدوير الصور الرأسية تلقائيًا للتشغيل ( )

في حال التعيين على [On]، يتم تدوير الصور الموجودة في اتجاه رأسي تلقائيًا للعرض في الاتجاه الصحيح على شاشة التشغيل.

تنقيح الصور (Edit)

قم بإنشاء نسخ منقحة من الصور. في حالة صور RAW، يمكنك ضبط الإعدادات مثل الفلاتر الفنية المطبقة عادة عند التقاط الصور. ويمكنك إجراء تعديلات بسيطة مثل الاقتصاص وتغيير الحجم مع صور JPEG.

1. حدد [Edit] في Playback Menu ثم اضغط على الزر ▷.
2. استخدم △▽ لتحديد [Sel. Image] ثم اضغط على الزر ⓞ.
3. استخدم ◁▷ لتحديد الصورة المراد تحريرها واضغط على الزر ⓞ.
   - يتم عرض [RAW Data Edit] في حال تحديد صورة RAW، و[JPEG Edit] في حال تحديد صورة JPEG. وبالنسبة للصور المسجلة بتنسيق RAW + JPEG، يتم عرض كل من [RAW Data Edit] و[JPEG Edit]. حدد الخيار المطلوب من بينهما.
4. حدد [RAW Data Edit] أو[JPEG Edit] ثم اضغط على الزر ⓞ.

RAW Data Edit	ينشئ نسخة JPEG من صورة RAW وفقًا للإعدادات المحددة. **Current** تتم معالجة نسخة JPEG باستخدام إعدادات الكاميرا الحالية. اضبط إعدادات الكاميرا قبل اختيار هذا الخيار. لا يتم تطبيق بعض الإعدادات مثل تعويض التعرّض. **ART BKT** تقوم الكاميرا بإنشاء نسخ JPEG متعددة من كل صورة، واحدة لكل فلتر فني محدد. حدد فلترًا واحدًا أو أكثر وقم بتطبيقه على صورة واحدة أو أكثر.

JPEG Edit	تحتوي قائمة [JPEG Edit] على الخيارات التالية. **Shadow Adj.** يتم زيادة سطوع المواضيع ذات الإضاءة الخلفية. **Red-eye Fix** التقليل من "العين الحمراء" في الصور الملتقطة باستخدام فلاش. اقتصاص الصور. حدد حجم الاقتصاص بالقُرص الأمامي أو الخلفي وقم بتعيين موضعه باستخدام لوحة الأسهم. **Aspect** تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع من القياسي 4:3 إلى [3:2] أو [16:9] أو [1:1] أو [3:4]. بعد اختيار نسبة العرض إلى الارتفاع، استخدم لوحة الأسهم لتحديد موضع الاقتصاص. **Black & White** إنشاء نسخة أبيض وأسود من الصورة الحالية. **Sepia** إنشاء نسخة باللون البني الداكن من الصورة الحالية. **Saturation** يضبط حيوية الألوان. يمكن معاينة النتائج في شاشة العرض. إنشاء نسخة بحجم 1280 × 960 أو 640 × 480 أو 320 × 240 بكسل. يتم تغيير حجم الصور ذات نسبة عرض إلى ارتفاع خلاف 4:3 القياسية إلى أقرب أبعاد ممكنة للخيار المحدد. **e-Portrait** تعزيز لون البشرة. قد لا يتحقق التأثير المطلوب إذا لم يتم اكتشاف الوجوه.

5 عند اكتمال الإعدادات، اضغط على الزر ⓞⓚ.

- يتم تطبيق الإعدادات على الصورة.

6 حدد [Yes] واضغط على الزر ⓞⓚ.

- يتم تخزين الصورة التي تم تحريرها في البطاقة.

- قد لا يعمل تصحيح العين الحمراء بناءً على الصورة.
- لا يمكن تحرير صورة JPEG في الحالات التالية:
  عندما تتم معالجة صورة على جهاز كمبيوتر أو عندما لا تتوفّر مساحة كافية في ذاكرة البطاقة أو عندما يتم تسجيل صورة على كاميرا أخرى.
- لا يمكن تغيير حجم الصورة ( ) إلى حجم أكبر من الحجم الأصلي.
- لا يمكن تغيير أحجام بعض الصور.
- لا يمكن استخدام [ ] (trimming) و[Aspect] إلا لتحرير الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع تبلغ 4:3 (standard).

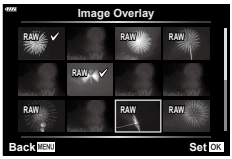
تسجيل الصوت

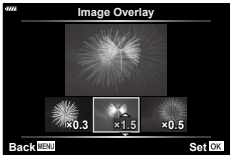
يمكن إضافة الصوت إلى الصور الثابتة (ما يصل إلى 30 ثانية).
هذه هي وظيفة [ ] نفسها التي تعمل أثناء التشغيل (ص. 113).

تجميع الصور (صور في التراكب)

تراكب صور RAW الحالية وإنشاء صورة جديدة. يمكن تضمين ما يصل إلى 3 صور في التراكب.

1. حدد [Edit] في Playback Menu ثم اضغط على الزر ▷.
2. استخدم △▽ لتحديد [Image Overlay] ثم اضغط على الزر ⓞ.
3. حدد عدد الصور المراد تراكبها واضغط على الزر ⓞ.
4. استخدم ◁▷△▽ لاختيار صور RAW واضغط على الزر ⓞ لإضافتها إلى التراكب.
   - سيتم عرض الصورة المتراكبة إذا تم تحديد عدد الصور الموضح في الخطوة 3.
5. اضبط الكسب لكل صورة مراد تراكبها.
   - استخدم ◁▷ لتحديد صورة و△▽ لضبط الكسب.
   - يمكن ضبط الزيادة في النطاق من 1.0 إلى 2.0. تفقّد النتائج الموجودة في الشاشة.
6. اضغط على الزر ⓞ لعرض مربع حوار التأكيد. حدد [Yes] ثم اضغط على الزر ⓞ.





- لتراكب 4 إطارات أو أكثر، احفظ صورة التراكب كملف RAW واستخدم [Image Overlay] بشكل متكرر.

إنشاء صور ثابتة في الفيلم (In-Movie Image Capture)

احفظ نسخة ثابتة لإطار محدد.

- يتوفر هذا الخيار فقط مع أفلام [4K] المسجلة بالكاميرا.

1. حدد [Edit] في Playback Menu ثم اضغط على الزر ▷.
2. استخدم △▽ لتحديد [Sel. Image] ثم اضغط على الزر ⓞ.
3. استخدم ◁▷ لتحديد فيلم ثم اضغط على الزر ⓞ.
4. حدد [Movie Edit] ثم اضغط على الزر ⓞ.
5. استخدم △▽ لتحديد [In-Movie Image Capture] ثم اضغط على الزر ⓞ.
6. استخدم ◁▷ لتحديد إطار لحفظه كصورة ثابتة واضغط على الزر ⓞ.
   - استخدم △▽ أو تخطَّ إطارات متعددة.

- قد يختلف تاريخ تسجيل الصور الساكنة عن تاريخ الفيلم الأصلي.

اقتطاع الأفلام (Movie Trimming)

قص لقطات مختارة من الأفلام. يمكن اقتطاع الأفلام بشكل متكرر لإنشاء ملفات تحتوي فقط على لقطات تريد الاحتفاظ بها.

- هذا الخيار متاح فقط مع الأفلام المسجلة بالكاميرا.

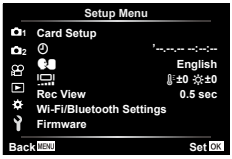
1. حدد [Edit] في Playback Menu ثم اضغط على الزر ▷.
2. استخدم △▽ لتحديد [Sel. Image] ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
3. استخدم ◁▷ لتحديد فيلم ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
4. حدد [Movie Edit] ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
5. استخدم △▽ لتحديد [Movie Trimming] ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
6. اختر [Overwrite] أو [New File] ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
   - إذا كانت الصورة محمية، فلا يمكنك تحديد [Overwrite].
7. اختر ما إذا كان القسم المراد حذفه يبدأ بالإطار الأول أو ينتهي بالإطار الأخير باستخدام ◁▷ لتظليل الخيار المطلوب والضغط على زر ⓞⓚ لاختياره.
8. استخدم ◁▷ لاختيار القسم المراد حذفه.
   - يظهر القسم المراد حذفه باللون الأحمر.
9. اضغط على الزر ⓞⓚ.
10. اختر [YES] واضغط على الزر ⓞⓚ.
    - قد يختلف تاريخ تسجيل الصور الساكنة عن تاريخ الفيلم الأصلي.

إزالة الحماية من جميع الصور (Reset Protect)

يمكن إلغاء حماية الصور المتعددة في وقت واحد.

1. حدد [Reset Protect] في Playback Menu ثم اضغط على الزر ▷.
2. اختر [Yes] واضغط على الزر ⓞⓚ.

استخدام قائمة الإعداد

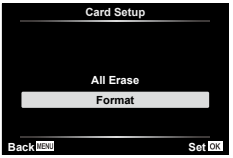


اضبط إعدادات الكاميرا الأساسية. وتشمل الأمثلة تحديد اللغة وسطوع الشاشة.
تحتوي قائمة الإعداد أيضًا على الخيارات المستخدمة أثناء عملية الإعداد الأولية.

الخيار	الوصف	
Card Setup	قم بتنسيق البطاقة وحذف كل الصور.	131
(إعداد التاريخ/الوقت)	قم بتعيين ساعة الكاميرا.	22
(تغيير لغة العرض)	اختر لغةً لقوائم وأدلة الكاميرا.	131
(ضبط سطوع الشاشة)	يمكنك ضبط سطوع ودرجة حرارة لون الشاشة. استخدم ◁▷ لتحديد (درجة حرارة اللون) أو ☼ (السطوع) و △▽ لضبط القيمة.  اضغط على الزر **INFO** لتبديل تشبع الشاشة بين الإعدادين [Natural] و [Vivid].	—
Rec View	يُعيّن ما إذا كان سيتم عرض الصورة الملتقطة على الشاشة بعد التصوير وطول مدة العرض. وهذا مفيد لفحص موجز للصورة الملتقطة. ويمكنك تصوير اللقطة التالية بالضغط على زر الغالق جزئيًا حتى أثناء عرض الصورة الملتقطة على الشاشة. [20sec] – [0.3sec]: يُعيّن المدة (بالثواني) لعرض الصورة الملتقطة على الشاشة. [Off]: الصورة الملتقطة ليست معروضة على الشاشة. [Auto ▶]: يعرض الصورة الملتقطة، ثم ينتقل إلى وضع التشغيل. وهذا مفيد لمسح الصورة بعد التحقق منها.	—
Wi-Fi/Bluetooth Settings	اضبط الإعدادات للاتصال بالهواتف الذكية المتوافقة مع Wi-Fi/**Bluetooth** باستخدام وظيفة الكاميرا اللاسلكية.	145، 149، 150
Firmware	يعرض إصدارات البرامج الثابتة للكاميرا وأي عدسات أو ملحقات أخرى متصلة حاليًا. قد تحتاج إلى هذه المعلومات عند الاتصال بدعم العملاء أو عند إجراء تحديثات البرامج الثابتة.	—

تهيئة البطاقة (Card Setup)

يجب تهيئة البطاقات مع هذه الكاميرا قبل استخدامها لأول مرة أو بعد استخدامها مع الكاميرات أو أجهزة الكمبيوتر الأخرى. يتم مسو جميع البيانات المخزنة على البطاقة، بما في ذلك الصور المحمية، عند تهيئة البطاقة.
عند تهيئة بطاقة مستعملة، تأكد من عدم احتواء البطاقة على صور لا تزال ترغب في الاحتفاظ بها. ☞ "البطاقات الصالحة للاستعمال" (ص. 154)

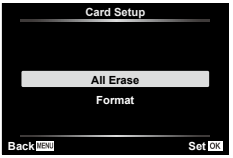


1 حدد [Card Setup] في Setup Menu ثم اضغط على الزر ▷.
- ستظهر عناصر القائمة في حالة وجود بيانات على البطاقة. حدد [Format] واضغط على الزر ⓞ.

2 حدد [Yes] واضغط على الزر ⓞ.
- تم تنفيذ التهيئة.

حذف جميع الصور (Card Setup)

يمكن حذف جميع الصور الموجودة على البطاقة في وقت واحد. لا يتم حذف الصور المحمية.



1 حدد [Card Setup] في Setup Menu ثم اضغط على الزر ▷.

2 اختر [All Erase] واضغط على الزر ⓞ.

3 حدد [Yes] واضغط على الزر ⓞ.
- يتم حذف جميع الصور.

اختيار لغة (🌐)

اختر لغةً لقوائم وأدلة الكاميرا.



1 حدد [🌐] في Setup Menu ثم اضغط على الزر ▷.

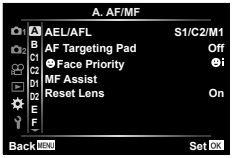
2 حدد اللغة المطلوبة باستخدام القرص الأمامي أو الخلفي أو أزرار △▽◁▷ الموجودة على لوحة الأسهم.
- يتضمن مربع حوار اختيار اللغة صفحتين من الخيارات. استخدم القرص الأمامي أو الخلفي أو أزرار △▽◁▷ على لوحة الأسهم لتحريك المؤشر بين الصفحتين.

3 اضغط على الزر ⓞ عندما يتم تظليل اللغة المطلوبة.

استخدام القوائم المخصّصة

يمكن تخصيص إعدادات الكاميرا باستخدام القائمة المخصّصة ✲.

Custom Menu



- **A** AF/MF
- **B** زر/قرص
- **C1**/**C2** PC/Disp/■)))‏ (ص. 133)
- **D1**/**D2** BULB/ISO/Exp (ص. 134)
- **E** ϟ مخصّص (ص. 135)
- **F** WB/Color/◀⋮‏ (ص. 135)
- **G** تسجيل (ص. 136)
- **H** EVF (ص. 137)
- **I** Utility 📷 (ص. 137)

A AF/MF

A ← ✲ ← **MENU**

الخيار	الوصف	
AEL/AFL	خصص قفل AF وAE.	138
AF Targeting Pad	في حال تحديد [On]، يمكن تحديد موضع هدف AF بالنقر فوق الشاشة أثناء التصوير بالعدسة. انقر فوق الشاشة وحرك إصبعك لتحديد موضع هدف AF. • عند تعيينه على [On]، يمكن تعطيل السحب أو تمكينه بالنقر نقرًا مزدوجًا على الشاشة. • يمكن أيضًا استخدام [AF Targeting Pad] مع إطار تكبير AF (ص. 103).	—
Face Priority ☺	يمكنك تحديد وضع AF لأولوية الوجه أو العين.	73
MF Assist	عند ضبط هذا الخيار على [On]، يمكنك التبديل تلقائيًا للتكبير أو التصغير أو عرض نقطة التركيز في وضع التركيز اليدوي عن طريق تدوير حلقة التركيز.	138
Reset Lens	عند تعيينه على [Off]، لا يُعاد تعيين موضع تركيز العدسة حتى عند إيقاف التشغيل. وعند تعيينه على [On]، يُعاد تعيين تركيز تشغيل عدسات التقريب.	—

B الزر/القرص

B ← ✲ ← **MENU**

الخيار	الوصف	
وظيفة الزر	اختر الوظيفة المعينة للزر المحدد.	101
Function ◉▶	اختر الدور الذي يؤديه الزر ◉ أثناء التشغيل. [⋖]: ضع علامات على الصور لمشاركتها. [☑]: يحدد صورًا متعددةً. [⊞]: ضع علامات على الصور لطباعتها في تاريخ لاحق. يتم ضبط عدد النسخ على القيمة 1، ولا تتم طباعة التاريخ.	111، 112
Dial Function	يمكنك تغيير وظيفة القُرص الأمامي أو الخلفي.	—

شاشة عرض/((■/كمبيوتر شخصي C1

MENU ← ✲ ← C1

الخيار	الوصف	
Control Settings	بالنسبة إلى كل وضع تصوير ما عدا تصوير الأفلام، اختَر ما إذا كان الضغط على الزر ⓞⓚ سيعرض عناصر التحكّم المباشرة أو عناصر التحكّم الفائق LV.	79، 80
Info Settings/	اختر المعلومات المعروضة عند الضغط على الزر **INFO**. [Info ▶]: اختَر المعلومات المراد عرضها عند التشغيل في الإطار الكامل. [LV-Info]: اختَر المعلومات المراد عرضها عندما تكون الكاميرا في وضع التصوير. [Settings]: اختر المعلومات المعروضة في تشغيل الفهرس والتقويم.	139
Live View Boost	قم بالتصوير أثناء فحص الموضوع حتى في ظروف الإضاءة المنخفضة. [Off]: يُعاين التعرّض في العرض الحي، حيثُ يمكن معاينة التعرّض قبل التصوير. • يتبدل الإعداد تلقائيًا إلى [On2] أثناء التصوير باللمبة أو التصوير المتتالي اللقطات. • يتبدل الإعداد تلقائيًا إلى [On1] أثناء عرض التكبير أو المعاينة. [On1]: يتم تعطيل معاينة التعرّض؛ ويتم ضبط السطوع لسهولة العرض. ي [On2]: يشبه [On1] ولكن بشكل أسطع. ويتم اختياره عند تأطير اللقطات للسماء ليلاً أو ما شابه ذلك. • ي ختلف سطوع المعاينة عن الصورة النهائية. وقد تظهر حركة الموضوع مرتعشة قليلاً أيضًا.	—
Flicker Reduction	يتم خفض آثار الارتعاش تحت بعض أنواع الإضاءة، بما في ذلك إضاءة مصابيح الفلورسنت. عندما لا يتم خفض نسبة الارتعاش من خلال الإعداد [Auto]، اضبط ذلك الخيار على [50Hz] أو [60Hz] وفقًا للتردد التجاري للطاقة الكهربائية في المنطقة حيث يتم استخدام الكاميرا.	—
Displayed Grid	اختَر [▦] أو [⊞] أو [⊞] أو [⊞] أو [⊠] أو [▭] لعرض شبكة على الشاشة.	—
Peaking Color	اختَر لون حدود التأطير (أحمر أو أصفر أو أبيض أو أسود) في عرض نقطة التركيز.	138

شاشة عرض/((■/كمبيوتر شخصي C2

MENU ← ✲ ← C2

الخيار	الوصف	
((■ (صوت صفير)	عند التعيين على [Off]، يمكنك إيقاف تشغيل صوت التنبيه الذي ينطلق عندما يغلق التركيز بالضغط على زر الغالق.	—
HDMI	[Output Size]: تحديد تنسيق إشارة الفيديو الرقمي للاتصال بجهاز تلفاز عبر كابل HDMI. [HDMI Control]: حدد [On] للسماح بتشغيل الكاميرا باستخدام أجهزة التحكم عن بُعد لأجهزة التلفاز التي تدعم تحكم HDMI. يظهر تأثير هذا الخيار عند عرض الصور على جهاز تلفاز.	140
USB Mode	اختر وضعًا لتوصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر. اختَر [Auto] لعرض خيارات وضع USB في كل مرة يتم فيها توصيل الكاميرا.	—

D1 Exp/ISO/BULB

D1 ← ✲ ← MENU

الخيار	الوصف	☞
Exposure Shift	اضبط التعرّض الصحيح بشكل منفصل لكل وضع قياس. • يقلل ذلك من عدد خيارات تعويض التعرّض المتاحة في الاتجاه المحدد. • الآثار غير مرئية على الشاشة. ولإجراء تعديلات عادية على التعرّض، قم بإجراء تعويض التعرّض (ص. 71).	—
ISO-Auto Set	اختَر الحد الأقصى والقيمة الافتراضية المستخدمة لحساسية ISO عند تحديد الخيار [Auto] لـ ISO. [Upper Limit]: اختَر الحد الأقصى للاختيار التلقائي لحساسية ISO. [Default]: اختَر القيمة الافتراضية للاختيار التلقائي لحساسية ISO.	—
Noise Filter	اختر مقدار خفض الضوضاء المؤدى عند حساسية ISO عالية.	—
Noise Reduct.	تعمل هذه الوظيفة على خفض الضوضاء الناتج أثناء حالات التعرّض الطويل. [Auto]: يتم إجراء خفض الضوضاء عند سرعات الغالق البطيئة، أو عند ارتفاع درجة الحرارة الداخلية للكاميرا. [On]: يتم إجراء خفض الضوضاء مع كل لقطة. [Off]: يؤدي إلى إيقاف خفض الضوضاء. • تعرض الشاشة الوقت اللازم لخفض الضوضاء. • يتم تحديد [Off] تلقائيا أثناء التصوير المتسلسل. • قد لا تعمل هذه الوظيفة بكفاءة في ظل بعض ظروف التصوير أو المواضيع. • عند التصوير في الوضع الصامت، يتم إعطاء الأولوية لضبط [Noise Reduction] في قائمة [♥ Settings] [♥ Silent] (ص. 123).	62

D2 Exp/ISO/BULB

D2 ← ✲ ← MENU

الخيار	الوصف	☞
Bulb/Time Timer*	اختر التعرّض الأقصى للتصوير بوضع اللمبة أو التصوير المتتالي اللقطات.	61
Live Bulb	اختَر الفاصل الزمني للعرض أثناء التصوير. يُرجى العلم أنّ عدد مرات التحديث محدود. ينخفض مستوى التردد عندما تكون حساسية ISO مرتفعة. اضغط على الشاشة أو اضغط على زر الغالق جزئيًا لإعادة تحميل العرض. اختَر [Off] لإيقاف العرض.	
Live Time*		
Composite Settings*	قم بتعيين وقت التعرّض كمرجع في التصوير المركب.	63

* تنطبق إعدادات الحد الأقصى للتعرّض في وضعي التصوير الضوئي/المحدد بوقت وتصوير التركيب المباشر في الوضع **M** فقط. لا تنطبق هذه عند تحديد [Live Composite] أو [Live Time] من قائمة الوضع AP.

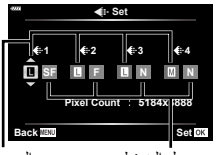
E مخصّص

MENU ← ✲ ← E

الخيار	الوصف	
X-Sync.	اختر سرعة الغالق المستخدمة عند إطلاق الفلاش.	141
Slow Limit	اختر أبطأ سرعة متاحة للغالق عند استخدام الفلاش.	141
+/±	عند التعيين على [On]، تُضاف قيمة تعويض التعرّض إلى قيمة تعويض الفلاش.	71، 92
+WB	اضبط موازنة اللون الأبيض للاستخدام مع الفلاش.	—

F Set/WB/ملوّن

MENU ← ✲ ← F

الخيار	الوصف	
Set	يمكنك تحديد وضع جودة صورة JPEG من مجموعات من ثلاثة أحجام للصور وثلاثة معدلات ضغط. 1) استخدم ◁▷ لتحديد مجموعة ([1-] – [4-]) واستخدم △▽ للتغيير. 2) اضغط على الزر ⊛.  حجم الصورة معدل الضغط	86، 141
WB	قم بتعيين موازنة اللون الأبيض. ويمكنك أيضًا تعيين موازنة اللون الأبيض لكل وضع.	83، 94
Keep Warm Color	حدد [On] للحفاظ على الألوان "الدافئة" في الصور الملتقطة في الإضاءة الساطعة.	—
Color Space	يمكنك تحديد تنسيق لضمان أن الألوان يتم إعادة إنتاجها بشكل صحيح عندما يتم إعادة انتاج الصور الملتقطة على شاشة أو باستخدام طابعة.	99

الخيار	الوصف	☞
File Name	[Auto]: حتى عند إدخال بطاقة جديدة، يتم الاحتفاظ بأرقام الملفات من البطاقة السابقة. ويستمر ترقيم الملفات من آخر رقم مستخدم أو من أعلى رقم متوفر على البطاقة. [Reset]: عندما تقوم بإدخال بطاقة جديدة، تبدأ أرقام المجلدات من 100 ويبدأ اسم الملف من 0001. وفي حالة إدخال بطاقة تحتوي على صور، تبدأ أرقام الملفات بالرقم الذي يلي أعلى رقم للملف على البطاقة.	—
Edit Filename	اختر كيفية تسمية ملفات الصور بتحرير جزء اسم الملف المظلل أدناه باللون الرمادي. sRGB: Pmdd0000.jpg ——— Pmdd Adobe RGB: _mdd0000.jpg ——— mdd **1)** يمكنك تظليل [sRGB] أو [AdobeRGB]، ثم الضغط على ▷. **2)** استخدم ◁▷ لتحريك المؤشر و △▽ لتحرير الحرف المظلل. **3)** كرر الخطوة 2 حسب الاقتضاء لإنشاء اسم الملف المطلوب، ثم اضغط على ⓞ.	—
Copyright Settings*	أضِف اسميّ المصوّر ومالك حقوق الطبع والنشر إلى الصور الجديدة. يمكن أن يصل طول الأسماء إلى 63 حرفًا. [Copyright Info.]: حدد [On] لتضمين أسماء المصور وصاحب حقوق الطبع والنشر في بيانات Exif للصور الجديدة. [Artist Name]: أدخِل اسم المصور. [Copyright Name]: أدخِل اسم صاحب حقوق الطبع والنشر. **1)** حدد الحروف من ① واضغط على الزر ⓞ. تظهر الحروف المحددة في ②. **2)** كرر الخطوة 1 لاستكمال الاسم، ثم قم بتظليل [END] واضغط على الزر ⓞ. • لحذف حرف، اضغط على الزر **INFO** لوضع المؤشر في منطقة الاسم ②، وحدد الحرف ثم اضغط على 🗑.  * لا تتحمل OLYMPUS المسؤولية عن الأضرار الناشئة عن النزاعات التي تنطوي على استخدام [Copyright Settings]. وتتحمل وحدك مسؤولية استخدام ذلك.	—

EVF H

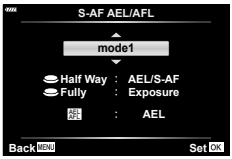
H ← ✲ ← MENU

الخيار	الوصف	
EVF Auto Switch	في حال تحديد [Off]، لن يتم تشغيل محدد المنظر عندما تضع عينيك عليه. لذا استخدم الزر I▢I لاختيار العرض.	—
EVF Adjust	اضبط سطوع عدسة الكاميرا وتدرج اللون. يتم ضبط السطوع تلقائيًا عند تعيين [EVF Auto Luminance] على [On]. ويتم أيضًا ضبط تباين شاشة عرض المعلومات تلقائيًا.	—

Utility I

I ← ✲ ← MENU

الخيار	الوصف	
Pixel Mapping	تسمح ميزة تخطيط البكسل للكاميرا بفحص جهاز التقاط الصور ووظائف معالجة الصور وضبطها.	163
Level Adjust	يمكنك معايرة زاوية مقياس المستوى. [Reset]: يُعيد تعيين القيم المضبوطة على الإعدادات الافتراضية. [Adjust]:يُعيّن اتجاه الكاميرا الحالي على الموضع 0.	—
Touchscreen Settings	فعِّل شاشة اللمس. اختَر [Off] لإيقاف شاشة اللمس.	—
Sleep	ستدخل الكاميرا في وضع السكون (توفير الطاقة) في حال عدم إجراء أي عمليات خلال الفترة المحددة. ويمكن إعادة تنشيط الكاميرا بالضغط على زر الغالق جزئيًا.	—
Certification	اعرض أيقونات المصادقة.	—



MENU ← A ← ✲ ← [AEL/AFL]

يمكن إجراء التركيز التلقائي والقياس بالضغط على الزر **AEL/AFL**. اختر وضعًا لكل وضع تركيز.

تعيينات وظيفة AEL/AFL

Mode		زر الغالق مضغوط				زر **AEL/AFL**	
		جزئيًا		كليًا		يظل مضغوطًا	
		AF	AE	AF	AE	AF	AE
S-AF	mode1	S-AF	Locked	–	–	–	Locked
	mode2	S-AF	–	Locked	–	–	Locked
	mode3	–	Locked	–	–	S-AF	–
C-AF	mode1	C-AF start	Locked	يُنهي	–	–	Locked
	mode2	C-AF start	–	Locked	–	–	Locked
	mode3	–	Locked	يُنهي	–	C-AF start	–
	mode4	–	–	يُنهي	Locked	C-AF start	–
MF	mode1	–	Locked	–	–	–	Locked
	mode2	–	–	Locked	–	–	Locked
	mode3	–	Locked	–	–	S-AF	–

مساعد التركيز اليدوي (MF Assist)

MENU ← A ← ✲ ← [MF Assist]

تُعد هذه وظيفة تركيز مساعدة من أجل MF. وعند تدوير حلقة التركيز، يتم تحسين حافة الموضوع أو تكبير جزء من شاشة العرض. وعند إيقاف تدوير حلقة التركيز، تعود الشاشة إلى وضع العرض الأصلي.

Magnify	يؤدي هذا الخيار إلى تكبير جزء من الشاشة. يمكن ضبط الجزء المراد تكبيره مُسبقًا باستخدام هدف AF، انظر "تعيين هدف التركيز التلقائي" (ص. 72)
Peaking	يعرض الخطوط المحددة بوضوح مع تحسين الحافة. يمكنك اختيار لون الحدود، انظر [Peaking Color] (ص. 133)

- عند استخدام ميزة عرض نقطة التركيز، يتم تحسين حواف الأجسام الصغيرة بقوة أكبر. لا يُعد ذلك ضمانًا على التركيز الدقيق.

- يمكن عرض [Peaking] باستخدام عمليات الأزرار. يتم تبديل شاشة العرض في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر. خصّص وظيفة التبديل إلى أحد الأزرار مسبقًا باستخدام خيار وظيفة الزر (ص. 101).

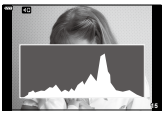
MENU ← ✲ ← [Info Settings/] ← [Info]

Info (شاشات عرض معلومات التشغيل)



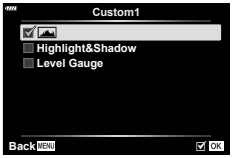
استخدم [Info] لإضافة شاشات عرض معلومات التشغيل التالية. يتم عرض شاشات العرض المضافة بالضغط المتكرر على الزر **INFO** أثناء التشغيل. يمكنك أيضًا اختيار عدم إظهار شاشات العرض التي تظهر في الإعداد الافتراضي.


عرض تسليط الضوء والظل


عرض المخطط البياني

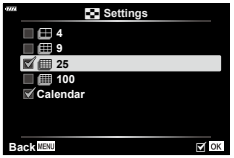
- تُظهر ميزة عرض تسليط الضوء والظل المناطق ذات نسب التعرّض المرتفعة باللون الأحمر وتلك ذات نسب التعرّض المنخفضة باللون الأزرق.

LV-Info (شاشات عرض معلومات التصوير)

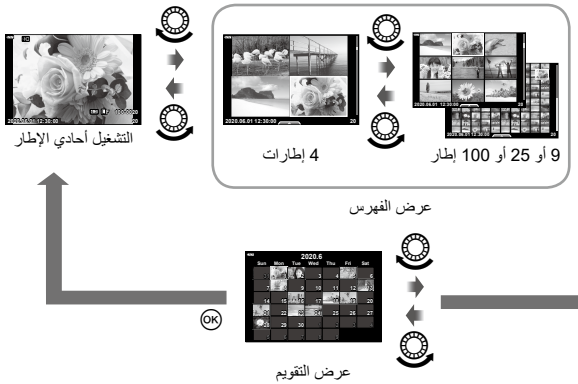


يمكن إضافة شاشات عرض المخطط البياني وتسليط الضوء والظل وقياس المستوى إلى [LV-Info]. اختَر [Custom 1] أو [Custom 2] واختر شاشات العرض التي تريد إضافتها. يتم عرض شاشات العرض المضافة بالضغط المتكرر على الزر **INFO** أثناء التصوير. يمكنك أيضًا اختيار عدم إظهار شاشات العرض التي تظهر في الإعداد الافتراضي.

الإعدادات (شاشة عرض الفهرس/التقويم)



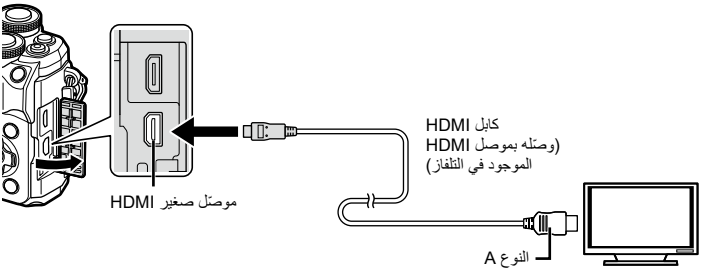
يمكنك تغيير عدد الإطارات التي سيتم عرضها على شاشة عرض الفهرس وتعيينها على عدم عرض الشاشات المعيّنة للعرض بشكل افتراضي مع [Settings]. يمكن تحديد الشاشات التي بها علامة اختيار على شاشة التشغيل باستخدام القُرص الخلفي.



MENU ← ✲ ← ↻ ← [HDMI]

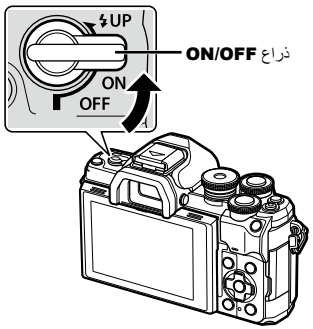
استخدم الكابل الذي يباع بشكل منفصل مع الكاميرا لتشغيل الصور المسجلة على تلفازك. هذه الوظيفة متاحة أثناء التصوير.
قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفاز عالي الدقة باستخدام كابل HDMI لعرض صور عالية الجودة على شاشة التلفاز.

1 أوقف تشغيل الكاميرا ووصلها بالتلفاز.



- يختلف موقع موصل HDMI باختلاف التلفاز. للمزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى دليل تعليمات التلفاز.

2 قم بتشغيل الكاميرا.



3 قم بتبديل مصدر دخل التلفاز.

- يتم إيقاف تشغيل شاشة الكاميرا عند توصيلها بكابل HDMI.
- للمزيد من التفاصيل حول تغيير مصدر دخل التلفاز، يُرجى الرجوع إلى دليل تعليمات التلفاز.
- قد يتم اقتصاص الصور والمعلومات المعروضة اعتمادًا على إعدادات التلفاز.
- إذا كانت الكاميرا متصلة عبر كابل HDMI، فستتمكن من اختيار نوع إشارة الفيديو الرقمي. اختر تنسيقًا يتوافق مع تنسيق الدخل المحدد بالتلفاز.

4K	تعطى الأولوية لخرج HDMI 4K.
1080p	تعطى الأولوية لخرج HDMI 1080p.
720p	تعطى الأولوية لخرج HDMI 720p.
480p/576p	خرج HDMI 480p/576p.

- لا توصّل الكاميرا بأجهزة خرج HDMI أخرى. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الكاميرا.
- لا يتم تنفيذ إجراءات خرج HDMI أثناء الاتصال بجهاز الكمبيوتر عبر وحدة USB.
- عند اختيار الدقة [4K]، تكون دقة خرج الفيديو في وضع التصوير [1080p].
- أوقف تشغيل الكاميرا قبل فصل كابل HDMI.

استخدام جهاز التحكم عن بُعد في التلفاز

يمكن تشغيل الكاميرا بواسطة جهاز تحكم عن بعد للتلفزيون عند توصيله بجهاز تلفزيون يدعم التحكم في HDMI. اختر [On] للخيار [HDMI Control]. عند اختيار [On]، يمكن استخدام عناصر التحكم في الكاميرا للتشغيل فقط.

- يمكنك تشغيل الكاميرا باتباع دليل التشغيل المعروض على التلفاز.
- أثناء التشغيل أحادي الإطار، يمكنك عرض أو إخفاء المعلومات بالضغط على الزر **"Red"**، وعرض أو إخفاء الفهرس بالضغط على **"Green"**.
- قد لا تدعم بعض أجهزة التلفاز جميع الميزات.

سرعات الغالق عند إطلاق الفلاش (X-Sync./Slow Limit)

MENU ← E ← [X-Sync.]/[Slow Limit]

يمكنك تعيين حالات سرعة الغالق عند إطلاق الفلاش.

وضع التصوير	سرعة الغالق عند إطلاق الفلاش	الحد الأعلى	الحد الأدنى
P	تقوم الكاميرا بتعيين سرعة الغالق تلقائيًا.	[X-Sync.] الإعداد*1	[Slow Limit] الإعداد*2
A			
S	سرعة الغالق المعيَّنة		لا يوجد حد أدنى
M			

*1 1/200 ثانية عند استخدام وحدة فلاش خارجية مُباعة بشكلٍ منفصل.

*2 تطول المدة حتى تصل إلى 60 ثانية عند ضبط المزامنة البطيئة.

مجموعات أحجام صور JPEG ومعدلات الضغط (Set)

MENU ← F ← [Set]

يمكنك ضبط جودة صورة JPEG من خلال الجمع بين حجم الصورة ومعدل الضغط.

Image size		معدل الضغط		
Name	Pixel Count	SF (Super Fine)	F (Fine)	N (Normal)
L(كبير)	3888×5184	LSF	LF	LN
M(متوسط)	2400×3200	MSF	MF	MN
S(صغير)	960×1280	SSF	SF	SN

استخدم ميزات الشبكة اللاسلكية LAN (Wi-Fi) و**Bluetooth**® لتوصيل الكاميرا بهاتف ذكي، حيث يمكنك استخدام التطبيق المخصص لتعزيز استمتاعك بالكاميرا قبل التصوير وبعده. وبمجرد إنشاء اتصال، يمكنك تنزيل الصور والتقاطها عن بُعد وإضافة علامات GPS لصور الكاميرا.

- التشغيل ليس مضمونًا على جميع الهواتف الذكية.

الأمور التي يمكنك تنفيذها باستخدام التطبيق المحدد OLYMPUS Image Share أو (OI.Share)

- تنزيل الصور من الكاميرا إلى الهاتف الذكي
يمكنك تنزيل الصور من الكاميرا إلى هاتف ذكي.
كما يمكنك أيضًا استخدام الهاتف الذكي لتحديد الصور التي تريد تنزيلها من الكاميرا.
- التصوير عن بُعد من هاتف ذكي
يمكنك تشغيل الكاميرا عن بُعد والتصوير باستخدام هاتف ذكي.
- الوصول إلى معلومات لمساعدتك في الاستمتاع بالكاميرا والتصوير الفوتوغرافي.
يمكنك الوصول بسهولة إلى شرح تقنيات التصوير (دليل التصوير) ودليل التعليمات وموقع مجتمع مشاركة الصور حتى أثناء التنقّل.

لمزيد من التفاصيل، يُرجى زيارة الرابط التالي:
https://app.olympus-imaging.com/oishare/

الأمور التي يمكنك تنفيذها باستخدام التطبيق المحدد Olympus Image Palette أو (OI.Palette)

- معالجة رائعة للصور
استخدم عناصر التحكم السهلة لإضفاء تأثيرات رائعة على الصور التي تم تنزيلها على هاتفك الذكي.

لمزيد من التفاصيل، يُرجى زيارة الرابط التالي:
https://app.olympus-imaging.com/oipalette/

الأمور التي يمكنك تنفيذها باستخدام التطبيق المحدد OLYMPUS Image Track أو (OI.Track)

- إضافة علامات GPS لصور الكاميرا
يمكنك إضافة علامات GPS للصور ببساطة من خلال نقل سجل GPS المحفوظ على الهاتف الذكي إلى الكاميرا.

لمزيد من التفاصيل، يُرجى زيارة الرابط التالي:
https://app.olympus-imaging.com/oitrack/

- قبل استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية، اقرأ "استخدام وظائف **Bluetooth**®/LAN اللاسلكية" (ص. 180).
- لا تقبل شركة Olympus تحمُّل أي مسؤولية عن الانتهاكات للقوانين المحلية المُنظِّمة للاتصالات اللاسلكية من جراء استخدام ميزات الشبكة اللاسلكية **Bluetooth**®/ LAN للكاميرا خارج بلد أو منطقة الشراء.
- كما هو الحال مع أي اتصال لاسلكي، هناك دائمًا خطر اعتراض من قِبل طرف ثالث.
- لا يمكن استخدام وظيفة شبكة LAN اللاسلكية في الكاميرا للاتصال بنقطة وصول منزلية أو عامة.
- هوائي الإرسال والاستقبال موجود داخل العلبة. لذا احرص على إبقائه بعيدًا عن الأجسام المعدنية قدر الإمكان.
- اعتمادًا على طبيعة الحاوية أو العناصر التي تحتوي عليها، قد يتعذر توصيل الكاميرا بهاتف ذكي عند وضعها داخل حقيبة أو حاوية أخرى.
- أثناء الاتصال بالشبكة المحلية اللاسلكية، ستنفد طاقة البطارية بشكل أسرع. إذا كانت طاقة البطارية منخفضة، فقد يتم فقد الاتصال أثناء إحدى عمليات النقل.
- قد يكون الاتصال متعذرًا أو بطيئًا إذا كان قريبًا من الأجهزة التي تولد مجالات مغناطيسية أو كهرباء ساكنة أو موجات لاسلكية، مثل أجهزة الميكروويف القريبة والهواتف اللاسلكية.
- لا يمكن استخدام وظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية عند ضبط مفتاح حماية الذاكرة بالبطاقة على القيمة "LOCK".

إقران الكاميرا بالهاتف الذكي

اتبع الخطوات أدناه عند توصيل الأجهزة لأول مرة.

- اضبط إعدادات الإقران باستخدام OI.Share، وليس تطبيق الإعدادات الذي يعد جزءًا من نظام تشغيل الهاتف الذكي.

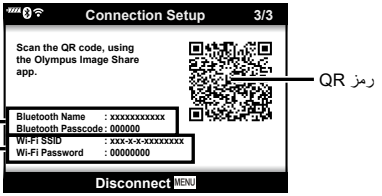
1 شغِّل نسخة من تطبيق OI.Share المخصّص المثبَّت مسبقًا على هاتفك الذكي.

2 حدد [Device Connection] في Playback Menu ▶ واضغط على الزر ▷.

- يمكنك أيضًا الاتصال بالنقر فوق على الشاشة.

3 اتّبع تعليمات الدليل التي تظهر على الشاشة لضبط إعدادات اتصال **Bluetooth**/Wi-Fi.

- تعرض الشاشة اسم **Bluetooth** المحلي ورمز المرور، ومعرّف SSID لشبكة Wi-Fi وكلمة المرور الخاصة بها، ورمز QR.



4 اضغط على أيقونة الكاميرا في الجزء السفلي من شاشة OI.Share.

- سيتم عرض علامة تبويب [Easy Setup].

5 اتبع التعليمات الموجودة على شاشة OI.Share لمسح رمز QR وضبط إعدادات الاتصال.

- إذا تعذر عليك مسح رمز QR، فاتبع التعليمات المعروضة على شاشة OI.Share لضبط الإعدادات يدويًا.

- **Bluetooth**: للاتصال، حدد الاسم المحلي وأدخِل رمز المرور الظاهر على شاشة الكاميرا في مربع حوار إعدادات **Bluetooth** في OI.Share.
- Wi-Fi: للاتصال، أدخِل معرّف SSID وكلمة المرور المعروضة في شاشة الكاميرا في مربع حوار إعدادات Wi-Fi في تطبيق OI.Share.

- سيظهر **1** عند اكتمال عملية الإقران.
- يشير رمز **Bluetooth**® إلى الحالة على النحو التالي:
  : تصدر الكاميرا إشارة لاسلكية.
  : تم إنشاء اتصال لاسلكي.

6 لإنهاء اتصال Wi-Fi، اضغط على **MENU** في الكاميرا أو [Disconnect] على الشاشة.

- يمكنك أيضًا إيقاف تشغيل الكاميرا وإنهاء الاتصال من OI.Share.
- في الإعدادات الافتراضية، يظل اتصال **Bluetooth**® نشطًا حتى بعد إنهاء اتصال Wi-Fi، مما يتيح لك التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي. ولتعيين الكاميرا على إنهاء اتصال **Bluetooth**® عند إنهاء اتصال Wi-Fi، اضبط [Bluetooth] على [Off].

إعداد الاستعداد للاتصال اللاسلكي عند تشغيل الكاميرا

يمكنك اختيار ما إذا كانت الكاميرا ستكون في وضع الاستعداد للاتصال اللاسلكي بالهاتف الذكي عند تشغيلها.

1. حدد [Wi-Fi/Bluetooth Settings] في قائمة الإعداد، ثم اضغط على الزر ▷.
2. حدد [Bluetooth] ثم اضغط على الزر ▷.
   - أكمل إقران الكاميرا والهاتف الذكي مسبقًا. لا يمكن تحديد [Bluetooth] ما لم يكتمل الاقتران.
3. ظلّل الخيار المطلوب واضغط على الزر ⓞⓚ.

Off	لن تكون الكاميرا في وضع الاستعداد للاتصال اللاسلكي ولن تصدر الإشارة اللاسلكية حتى عند التشغيل. وللاتصال بهاتف ذكي، قم بتشغيل [Device Connection] في قائمة التشغيل ▶ بالكاميرا.
On	عندما تكون الكاميرا قيد التشغيل، ستصدر إشارة لاسلكية وستكون في وضع الاستعداد للاتصال اللاسلكي. يمكنك توصيل الكاميرا والهاتف الذكي من خلال تشغيل OI.Share. والتقاط الصور عن بُعد أو نقلها.

- نظرًا لأن إعداد [Bluetooth] يعمل أيضًا كمؤشر لحالة اتصال **Bluetooth**® الخاصة بالكاميرا، فقد يتم عرض [Stopped] و[Running] إلى جانب خيارات الإعداد [Off] و[On].

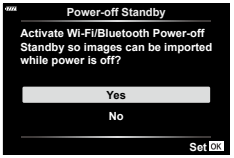
الإعدادات اللاسلكية عندما تكون الكاميرا في وضع إيقاف التشغيل

يمكنك اختيار ما إذا كانت الكاميرا ستحافظ على اتصال لاسلكي بالهاتف الذكي عندما تكون في وضع إيقاف التشغيل.

1. حدد [Wi-Fi/Bluetooth Settings] في قائمة الإعداد، ثم اضغط على الزر ▷.
2. ظلّل [Power-off Standby] واضغط على ▷.
3. ظلّل الخيار المطلوب واضغط على الزر ⓞⓚ.

Select	عند إيقاف تشغيل الكاميرا، سيُطلب منك اختيار ما إذا كنت تريد الاحتفاظ بالاتصال اللاسلكي بالهاتف الذكي.
Off	يؤدي إيقاف تشغيل الكاميرا إلى إنهاء الاتصال اللاسلكي بالهاتف الذكي.
On	عند إيقاف تشغيل الكاميرا، يظل الاتصال بالهاتف الذكي نشطًا ولا يزال من الممكن استخدام الهاتف الذكي لتنزيل الصور أو عرضها من الكاميرا.

■ "تحديد"

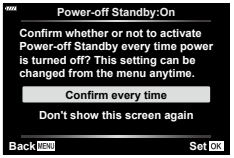


عند اختيار [Select] من أجل [Power-off Standby]، سيتم عرض مربع حوار للتأكيد قبل إيقاف تشغيل الكاميرا في حالة استيفاء جميع الشروط التالية:

- يتم تحديد [On] من أجل [Wireless Functions]
- الكاميرا متصلة حاليًا بهاتف ذكي (ص. 143)
- أُدخلت بطاقة الذاكرة بطريقة صحيحة

Yes	قم بإيقاف تشغيل الكاميرا مع ترك الاتصال اللاسلكي بالهاتف الذكي نشطًا.
No	قم بإيقاف تشغيل الكاميرا وإنهاء الاتصال اللاسلكي بالهاتف الذكي.

- في حال عدم إجراء أي عمليات بعد حوالي دقيقة من عرض مربع حوار التأكيد، ستنهي الكاميرا الاتصال اللاسلكي بالهاتف الذكي وسيتوقف التشغيل تلقائيًا.
- عند إيقاف تشغيل الكاميرا لأول مرة بعد الاتصال بهاتف ذكي (ص. 143)، قد تتم مطالبتك باختيار ما إذا كنت تريد إخفاء مربع حوار التأكيد في المستقبل أم لا. لمنع الكاميرا من عرض مربع حوار التأكيد عند إيقاف تشغيلها في المستقبل، اختر [Don't show this screen again].

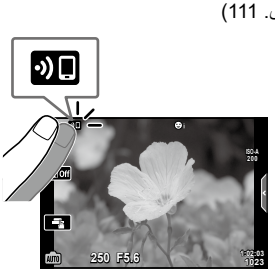


- في حالة تركه نشطًا، سيتم إنهاء الاتصال اللاسلكي تلقائيًا إذا:
  - ظل الاتصال غير نشط لمدة 12 ساعة
  - أُزيلت بطاقة الذاكرة.
  - استُبدلت البطاقة
  - حدث خطأ في الشحن أثناء إعداد شحن البطارية

  يمكن استعادة الاتصال بتشغيل الكاميرا.
- لاحظ أنه في حال تحديد [On] من أجل [Power-off Standby]، فقد لا يتم تشغيل الكاميرا على الفور عند تدوير ذراع **ON/OFF** إلى الوضع **ON**.

نقل الصور إلى هاتف ذكي

يمكنك اختيار الصور في الكاميرا وتحميلها على الهاتف الذكي. يمكنك أيضًا استخدام الكاميرا لاختيار الصور التي ترغب في مشاركتها مقدمًا، انظر "تحديد صور لمشاركتها (أمر المشاركة)" (ص. 111)



1 نفّذ إعداد [Device Connection] على الكاميرا (ص. 143).
- يمكنك أيضًا الاتصال بالنقر فوق على الشاشة.
- إذا كنت قد وصّلت الكاميرا بالهاتف الذكي من قبل، فستبدأ الكاميرا في الاتصال بهاتفك تلقائيًا.
- سيظهر **1** عند اكتمال عملية الإقران.

2 انقر على [Import Photos] في تطبيق OI.Share على الهاتف الذكي.
- يتم عرض الصور في قائمة على الكاميرا.

3 حدد الصور التي تريد نقلها وانقر فوق الزر "حفظ".
- بعد اكتمال الحفظ، يمكنك إيقاف تشغيل الكاميرا من الهاتف الذكي.

- إذا تم اختيار الخيارات التالية للإعداد [Wi-Fi/Bluetooth settings] في قائمة الإعداد **Y** بالكاميرا، فيمكنك تنزيل الصور على الهاتف الذكي كما هو موضح في الخطوتين 3 و 4 أعلاه حتى عند إيقاف تشغيل الكاميرا:
  - [Wireless Functions]: [On]
  - [Power-off standby]: [On]

تحميل الصور تلقائيًا عندما تكون الكاميرا في وضع إيقاف تشغيل

لتكوين الكاميرا لتحميل الصور تلقائيًا على الهاتف الذكي أثناء إيقاف التشغيل:
- حدد صورًا لمشاركتها (ص. 111)
- قم بتمكين ميزة "الاستعداد لإيقاف التشغيل" (ص. 145)
- قم بتشغيل OI.Share إذا كنت تستخدم جهاز يعمل بنظام iOS

- لا يتوفر التحميل التلقائي إذا كنت متصلاً عبر جهاز توجيه (على سبيل المثال، شبكة منزلية)، وستحتاج في هذه الحالة إلى نقل الصور باستخدام OI.Share.
- قد تنهي بعض الهواتف الذكية عملية التحميل عند الدخول إلى وضع السكون. لذا، اجعل الهاتف الذكي نشطًا أثناء التحميل.

التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي (العرض الحي)

يمكنك التصوير عن بُعد بتشغيل الكاميرا باستخدام هاتف ذكي أثناء التحقق من العرض الحي على شاشة الهاتف الذكي.

- تعرض الكاميرا شاشة الاتصال وتُنفَّذ جميع العمليات من الهاتف الذكي.

1. قم بتشغيل [Device Connection] في الكاميرا.
   - يمكنك أيضًا الاتصال بالنقر فوق على الشاشة.
2. قم بتشغيل OI.Share وانقر فوق [Remote Control].
3. انقر فوق [Live View].
4. اضغط على زر الغالق للتصوير.
   - يتم حفظ الصورة الملتقطة على بطاقة الذاكرة في الكاميرا.

- خيارات التصوير المتاحة محدودة جزئيًا.

التصوير عن بُعد باستخدام هاتف ذكي (الغالق عن بُعد)

يمكنك التصوير عن بُعد بتشغيل الكاميرا باستخدام هاتف ذكي (الغالق عن بُعد).

- جميع العمليات متاحة في الكاميرا. يمكنك أيضا التقاط الصور وتسجيل الأفلام باستخدام زر الغالق المعروض على شاشة الهاتف الذكي.
- إذا كان [Bluetooth] (ص. 144) معينًا على [Off]، فعينه على [On].
- إذا كان [Bluetooth] معينًا على [On]، ستكون الكاميرا في وضع الاستعداد للاتصال اللاسلكي بمجرد تشغيلها.

1. قم بتشغيل OI.Share وانقر فوق [Remote Control].
2. انقر فوق [Remote Shutter].
3. اضغط على زر الغالق للتصوير.
   - يتم حفظ الصورة الملتقطة على بطاقة الذاكرة في الكاميرا.

- لا تدخل الكاميرا في وضع السكون أثناء الاتصال بهاتف ذكي.
- حتى إذا كان [Bluetooth] معينا على [Off]، فيمكن استخدام [Remote Shutter] من خلال تشغيل [Device Connection] في الكاميرا.

إضافة معلومات المواقع إلى الصور

يمكنك إضافة علامات GPS إلى الصور التي تم التقاطها أثناء حفظ سجّل GPS عن طريق نقل سجّل GPS المحفوظ على الهاتف الذكي إلى الكاميرا.

1. قبل التقاط الصور بالكاميرا، قم بتشغيل OI.Track على الهاتف الذكي لبدء حفظ سجل GPS.
   - قبل تشغيل سجل تتبع GPS، سيتعيّن عليك الاتصال مرة واحدة عبر OI.Track ومزامنة الساعة.
   - يمكنك استخدام الهاتف أو التطبيقات الأخرى أثناء حفظ سجّل GPS. لا تنهِ تطبيق OI.Track.
2. بمجرد الانتهاء من التقاط الصور بالكاميرا، يمكنك إنهاء التتبع في OI.Share.
3. اضغط على الرمز في شاشة الكاميرا للاتصال بالهاتف الذكي.
   - يمكنك أيضًا الاتصال عن طريق تحديد [Device Connection] في قائمة التشغيل.
4. قم بتحميل سجل GPS على الكاميرا باستخدام OI.Track.
   - سيتم استخدام سجل GPS لإضافة بيانات الموقع إلى أي صور ملتقطة بعد تشغيل OI.Track في الخطوة 1.
   - يتم عرض "" على الصور التي تمت إضافة معلومات الموقع إليها.

- لا يمكن استخدام خيار إضافة معلومات الموقع إلا بالهواتف الذكية التي تحتوي على وظيفة GPS.
- لا يمكن إضافة معلومات الموقع إلى الأفلام.

إعادة ضبط إعدادات LAN/Bluetooth®

لاستعادة [Wi-Fi/Bluetooth Settings] إلى القيم الافتراضية:

1. حدد [Wi-Fi/Bluetooth Settings] في Setup Menu ثم اضغط على الزر ▷.
2. حدد [Reset Settings] ثم اضغط على ▷.
3. حدد [Yes] واضغط على الزر ⓞ.
   - سيُعاد تعيين ما يلي:
     [Wireless Functions] (ص. 150)/[Bluetooth] (ص. 144)/
     [Power-off Standby]/[Connection Password] (ص. 145)
   - عند إعادة تعيين الإعدادات، سيُعاد أيضًا الإقران بالهاتف الذكي. ولتوصيل الكاميرا بهاتف ذكي، قم بتشغيل [Device Connection] مرة أخرى.

تغيير كلمة المرور

لتغيير كلمات مرور Wi-Fi/**Bluetooth**:

1. حدد [Wi-Fi/Bluetooth Settings] في Setup Menu ثم اضغط على الزر ▷.
2. حدد [Connection Password] ثم اضغط على ▷.
3. اتبع دليل التشغيل ثم اضغط على الزر ◉.
   - سيتم تعيين كلمة مرور جديدة.

- يمكن تغيير كل من كلمة مرور اتصال Wi-Fi ورمز مرور اتصال **Bluetooth®**.
- أعد الاتصال بالهاتف الذكي بعد تغيير كلمات المرور. "إقران الكاميرا بالهاتف الذكي" (ص. 143)

إيقاف شبكة LAN/Bluetooth®

لتعطيل الشبكة اللاسلكية **Bluetooth®**/ LAN:

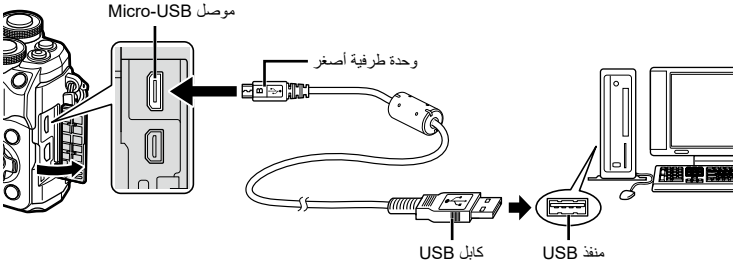
1. حدد [Wi-Fi/Bluetooth Settings] في Setup Menu ثم اضغط على الزر ▷.
2. حدد [Wireless Functions] ثم اضغط على الزر ▷.
3. اختر [Off] واضغط على الزر ⓞ.

- سيتم تعطيل الوظائف التالية.
[Device Connection] (ص. 143)/[Power-off Standby] (ص. 145)/[Bluetooth] (ص. 144)

- لتعطيل الشبكة اللاسلكية **Bluetooth®**/LAN فقط والكاميرا في وضع إيقاف تشغيل، حدد [Off] من أجل [Wi-Fi/Bluetooth Settings] > [Power-off Standby]. "الإعدادات اللاسلكية عندما تكون الكاميرا في وضع إيقاف التشغيل" (ص. 145)
- لتعطيل وضع الاستعداد للاتصال اللاسلكي فقط أثناء تشغيل الكاميرا وإيقاف إصدار الإشارة اللاسلكية، حدد [Off] لـ [Wi-Fi/Bluetooth Settings] > [Bluetooth]. "إعداد الاستعداد للاتصال اللاسلكي عند تشغيل الكاميرا" (ص. 144)

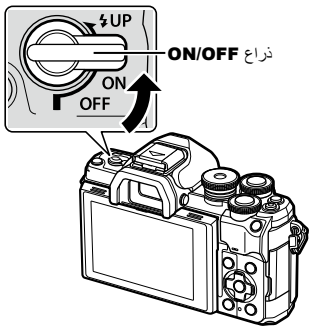
نسخ الصور إلى جهاز كمبيوتر

1 أوقف تشغيل الكاميرا ووصلها بجهاز الكمبيوتر.



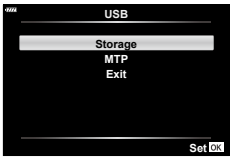
- يختلف موقع منفذ USB باختلاف جهاز الكمبيوتر. ولمزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى دليل جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

2 قم بتشغيل الكاميرا.



- يتم عرض شاشة التحديد الخاصة باتصال USB.
- عند توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر عبر وحدة USB، من المفترض أن يظهر مربع حوار على الشاشة يطالبك باختيار مضيف. في حالة عدم ظهور مربع الحوار المعني، حدّد [Auto] لـ [USB Mode] (ص. 133) في القوائم المخصّصة للكاميرا.
- إذا لم يُعرض أي شيء على شاشة الكاميرا حتى بعد توصيل الكاميرا بجهاز الكمبيوتر، فهذا يعني أن البطارية قد تكون مستنفدة. لذا احرص على استخدام بطارية مشحونة بالكامل.

3 اضغط على ▽ △ لتحديد [Storage]. اضغط على الزر ⓞⓚ.



4 يبدأ جهاز الكمبيوتر في التعرُّف على الكاميرا كجهاز جديد.

- يُعد نقل البيانات غير مضمون في البيئات التالية، حتى إذا كان جهاز الكمبيوتر الخاص بك مزوَّدًا بمنفذ USB.
تُضاف أجهزة الكمبيوتر المزودة بمنفذ USB من خلال بطاقة توسعة وما إلى ذلك، وكذلك الحال بالنسبة لأجهزة الكمبيوتر المزودة بنظام تشغيل غير مثبّت في المصنع، أو أجهزة الكمبيوتر المجمّعة
- لا يمكن استخدام عناصر التحكم في الكاميرا أثناء توصيل الكاميرا بجهاز كمبيوتر.

تثبيت برنامج الكمبيوتر

قم بتثبيت البرنامج التالي للدخول إلى الكاميرا بينما تكون متصلة مباشرةً بجهاز الكمبيوتر عبر منفذ USB.

Olympus Workspace

يُستخدم تطبيق الكمبيوتر هذا لتنزيل وعرض الصور والأفلام المسجلة بالكاميرا. ويمكن استخدامه كذلك لتحديث البرنامج الثابت للكاميرا. ويمكن تنزيل البرنامج من الموقع الإلكتروني التالي. يجب إدخال الرقم التسلسلي للكاميرا عند تنزيل البرنامج.

https://support.olympus-imaging.com/owdownload/

البطاريات

- تستخدم الكاميرا بطارية ليثيوم أيون واحدة من Olympus. لذا لا تستخدم أبدًا أي بطارية غير بطاريات OLYMPUS الأصلية.
- يختلف استهلاك الكاميرا للطاقة اختلافًا كبيرًا حسب الاستخدام وظروف أخرى.
- ونظرًا لأن ما يلي يستهلك قدرًا كبيرًا من الطاقة حتى بدون تصوير، فسوف تُستنفَذ طاقة البطارية سريعًا.
  - تشغيل التركيز التلقائي مرارًا وتكرارًا بالضغط على زر الغالق جزئيًّا في وضع التصوير.
  - عرض الصور على الشاشة لفترة طويلة.
  - عند التوصيل بجهاز كمبيوتر.
  - ترك وظيفة **Bluetooth**®/LAN اللاسلكية مُمكَّنة.
- عند استخدام بطارية مُستنفَذة، قد يتوقف تشغيل الكاميرا دون عرض تحذير بانخفاض مستوى البطارية.
- أزل البطاريات من الكاميرا قبل تخزينها لفترات تصل إلى شهر أو أكثر.
يؤدي ترك البطاريات في الكاميرا لفترات طويلة إلى تقصير عمرها، مما يجعلها غير صالحة للاستعمال.
- لن تكون البطارية مشحونة بالكامل في وقت الشراء. اشحن البطارية باستخدام محول التيار المتردد USB المُقدّم قبل استخدام الكاميرا.
- تبلغ مدة الشحن العادية باستخدام محول التيار المتردد USB المُقدّم حوالي 4 ساعات (تقديريًّا).
- لا تستخدم محولات تيار متردد USB غير مصممة خصيصًا للاستخدام مع البطارية المزودة، وبالمثل لا تستخدم محول التيار المتردد USB مع بطاريات (الكاميرات) غير تلك المخصصة.
- فثمة خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية الأصلية بنوع آخر غير صحيح من البطاريات.
- تخلص من البطارية المستخدمة باتباع التعليمات الموضحة في قسم "تنبيه" (ص. 179) في دليل التعليمات.

استخدام محول التيار المتردد USB في الخارج

- يمكن استخدام محول التيار المتردد USB مع معظم مصادر الطاقة الكهربائية المنزلية في نطاق 240-100 فولت تيار متردد (60/50 هرتز) حول العالم. ومع ذلك، قد يكون مقبس التيار المتردد على الحائط مختلفًا من حيث الشكل وقد يتطلب محول التيار المتردد USB محولًا إضافيًا ليتوافق مع مقبس الحائط، وذلك وفقًا للبلد أو المنطقة التي تتواجد فيها.
- لا تستخدم المحولات المتوفرة تجاريًّا أثناء السفر لأنها قد تخل بعمل محول التيار المتردد USB.

البطاقات الصالحة للاستعمال

في هذا الدليل، يُشار إلى جميع أجهزة التخزين باسم "البطاقات." ويمكن استخدام الأنواع التالية من بطاقة الذاكرة SD (المتوفرة تجاريًّا) مع هذه الكاميرا وهي: SD وSDHC وSDXC. للاطلاع على أحدث المعلومات، يرجى زيارة موقع Olympus الإلكتروني.



مفتاح الحماية ضد الكتابة على بطاقة SD

يحتوي هيكل بطاقة SD على مفتاح حماية ضد الكتابة. ويؤدي تعيين هذا المفتاح على وضع "LOCK" إلى منع كتابة البيانات على البطاقة. ولتمكين الكتابة، أعد المفتاح إلى وضع "إلغاء القفل".

- تجب تهيئة البطاقات باستخدام هذه الكاميرا قبل أول استخدام لها أو بعد استخدامها بواسطة كاميرات أو أجهزة كمبيوتر أخرى ."تهيئة البطاقة (Card Setup)" (ص. 131)
- لن يتم مسح البيانات المخزنة على البطاقة بالكامل حتى بعد تهيئة البطاقة أو حذف البيانات. وعند التخلص منها، أتلف البطاقة لمنع تسرُّب المعلومات الشخصية.
- قد يتم تقييد الوصول إلى بعض وظائف التشغيل وما إلى ذلك عندما يكون مفتاح الحماية ضد الكتابة في الوضع "LOCK".

وضع التسجيل وحجم الملفات/عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين

يمثّل حجم الملفات المذكور في الجدول الحجم التقريبي للملفات التي تتمتع بنسبة باعية تبلغ 4:3.

وضع التسجيل	Image size (عدد البكسل)	الضغط	تنسيق الملف	حجم الملف (ميجابايت)	عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين*
RAW	3888×5184	ضغط غير منقوص	ORF	17.4	867
LSF		1/2.7	JPEG	13.1	1054
LF		1/4		8.9	1549
LN		1/8		4.6	3013
MSF	2400×3200	1/2.7		5.1	2696
MF		1/4		3.6	3905
MN		1/8		1.9	7395
SSF	960×1280	1/2.7		1.0	13559
SF		1/4		0.8	18079
SN		1/8		0.5	28713

* تتسع لبطاقة SD مساحتها 16 غيغابايت.

- قد يتغير عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين وفقًا للموضوع وعوامل أخرى، سواءً ما إذا كانت محفوظات الطباعة قد أُلْتُقِطَت أم لا وعوامل أخرى. وفي بعض الحالات، لن يتغير عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين المعروضة على الشاشة حتى عند التقاط الصور أو مسح الصور المخزنة.
- يختلف حجم الملف الفعلي وفقًا للموضوع.
- يبلغ الحد الأقصى لعدد الصور الثابتة القابلة للتخزين المعروضة على الشاشة 9999.
- للاطّلاع على وقت التسجيل المتاح للأفلام، يُرجى الرجوع إلى موقع Olympus الإلكتروني.

العدسات القابلة للتبديل

اختر عدسة تناسب المشهد ورغبتك الإبداعية. واستخدم العدسات المصممة حصريًا لنظام Micro Four Thirds وتحمل ملصق M.ZUIKO DIGITAL أو الرمز الظاهر على اليمين.
يتيح لك استخدام أحد المهايئات إمكانية استعمال عدسات نظام Four Thirds ونظام OM. لذا يتطلب الأمر استخدام المهايئ الاختياري.

- عند إرفاق غطاء الجسم والعدسة بالكاميرا أو إزالتهما منها، أبقِ العدسة مثبتةً على الكاميرا باتجاه الأسفل. حيثُ يساعد ذلك في منع دخول الغبار والأجسام الغريبة الأخرى إلى الكاميرا.
- لا تقم بإزالة غطاء الجسم أو إرفاق العدسة في أماكن متربة.
- لا توجّه العدسة المرفقة بالكاميرا باتجاه الشمس. قد يتسبب هذا في تعطّل الكاميرا أو اشتعالها حتى بسبب التأثير المكبر لأشعة الشمس التي تركز على عدسة الكاميرا.
- احرص على الاحتفاظ بغطاء الجسم والغطاء الخلفي وعدم فقدانهما.
- وصّل غطاء الجسم بالكاميرا لمنع دخول الغبار إلى الكاميرا عندما لا تكون هناك عدسة مرفقة.

■ **مجموعات العدسة والكاميرا**

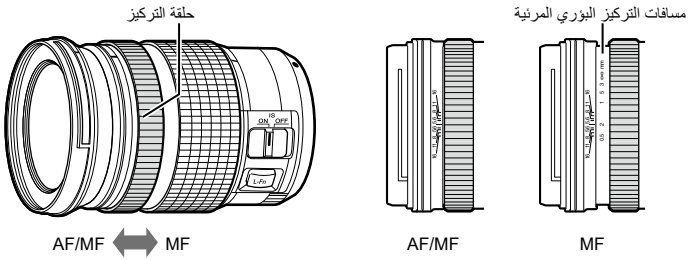
العدسة	الكاميرا	Attachment	AF	Metering
عدسة نظام Micro Four Thirds	كاميرا نظام Micro Four Thirds	نعم	نعم	نعم
عدسة نظام Four Thirds		الإلحاق ممكن مع مهايئ مثبت	لا*1	نعم
عدسات نظام OM			لا	نعم*2

*1 فقط MF (التركيز اليدوي) متاح.
*2 القياس الدقيق غير ممكن.

عدسات MF Clutch

يمكن استخدام آلية "MF Clutch" (قابض التركيز البؤري اليدوي) على عدسات "MF Clutch" للتبديل ببساطة بين التركيز البؤري التلقائي والتركيز البؤري اليدوي وذلك بتغيير موضع حلقة التركيز البؤري.

- تحقق من موضع MF clutch قبل التصوير.
- يؤدي تحريك حلقة التركيز البؤري إلى موضع AF/MF في طرف العدسة إلى تحديد التركيز البؤري التلقائي، بينما يؤدي تحريكها لموضع MF أقرب لجسم الكاميرا إلى تحديد التركيز البؤري اليدوي، بصرف النظر عن وضع التركيز البؤري المحدد بالكاميرا.



- يؤدي تحديد [MF] لوضع التركيز البؤري في الكاميرا إلى تعطيل التركيز البؤري التلقائي حتى عندما تكون حلقة التركيز البؤري في الموضع AF/MF.

وحدات الفلاش المتوافقة

اختر وحدة فلاش تناسب احتياجاتك، مع مراعاة عوامل مثل الخرج المطلوب وما إذا كانت الوحدة تدعم تصوير الماكرو (التصوير القريب). تدعم وحدات الفلاش المصممة للتوصيل بالكاميرا مجموعة متنوعة من أوضاع الفلاش، بما في ذلك TTL التلقائي وFP الفائق. يمكن تثبيت وحدات الفلاش على الكتيفة العلوية للكاميرا أو توصيلها باستخدام كابل (متوفر بشكل منفصل) وكتيفة الفلاش. يرجى الاطلاع على المستندات المزودة مع وحدة الفلاش للحصول على معلومات حول ميزات الفلاش وكيفية استخدامها. كما تدعم الكاميرا أيضًا أنظمة التحكم اللاسلكية التالية في الفلاش:

التصوير الفوتوغرافي الخاضع للتحكم بواسطة الراديو: الأوضاع CMD وCMD ϟ وRCV وX-RCV

تتحكم الكاميرا في وحدة فلاش واحدة أو أكثر من خلال إشارات الراديو. ويزداد نطاق المواقع التي يمكن تركيب وحدات الفلاش فيها. ويمكن لوحدات الفلاش التحكم في الوحدات المتوافقة الأخرى أو يمكن تزويدها بأجهزة إرسال/استقبال راديوية للسماح باستخدام الوحدات التي لا تدعم التحكم في فلاش الراديو.

التصوير اللاسلكي بالفلاش الخاضع للتحكم عن بُعد: وضع RC

تتحكم الكاميرا في وحدة فلاش عن بُعد واحدة أو أكثر من خلال الإشارات البصرية.

ويمكن اختيار وضع الفلاش من خلال عناصر التحكم في الكاميرا (ص. 75).

■ الميزات المتوفرة مع وحدات الفلاش المتوافقة

وحدة الفلاش	الأوضاع المدعومة للتحكم في الفلاش	GN (رقم الدليل، ISO 100)	الأنظمة اللاسلكية المدعومة
FL-700WR	TTL-AUTO وMANUAL و FP TTL AUTO و FP MANUAL وMULTI وRC وSL MANUAL	42 GN (75/150) مم *1) 21 GN (12/24) مم *1)	CMD و ϟCMD وRCV وX-RCV وRC
FL-900R	TTL-AUTO وAUTO و MANUAL وFP TTL AUTO و FP MANUAL وMULTI وRC وSL AUTO وSL MANUAL	58 GN (100/200) مم *1) 27 GN (12/24) مم *1)	RC
STF-8	TTL-AUTO وMANUAL و RC *2	GN 8.5	RC *2

*1 الحد الأقصى للطول البؤري للعدسة الذي يمكن أن توفر فيه الوحدة تغطية الفلاش (الأشكال التالية للأشرطة المائلة هي أطوال بؤرية مكافئة بتنسيق 35 مم).

*2 العمل كمُرسِل (جهاز إرسال) فقط.

التصوير الفوتوغرافي بالفلاش الذي يتم التحكّم فيه عن بُعد لاسلكيًا

يمكن استخدام وحدات الفلاش الخارجية المصممة للاستخدام مع هذه الكاميرا والتي تحتوي على وضع للتحكم عن بعد للتصوير الفوتوغرافي بالفلاش اللاسلكي. يمكن للكاميرا التحكم بشكل منفصل في كل مجموعة من ثلاث مجموعات من وحدات الفلاش عن بُعد والفلاش الداخلي. يُرجى الاطّلاع على أدلة التعليمات المرفقة مع وحدات الفلاش الخارجية للحصول على التفاصيل.

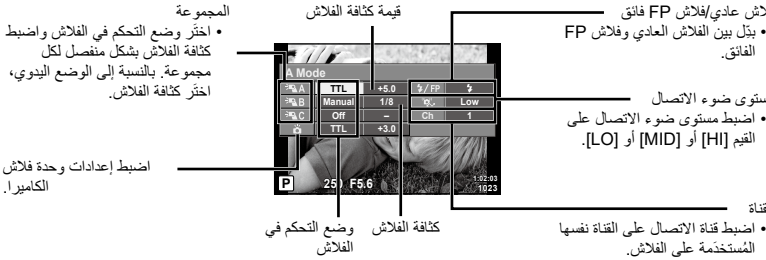
1 قم بتعيين وحدات الفلاش الخاضعة للتحكم عن بُعد على وضع RC وثبتها حسب الرغبة.

- قم بتشغيل وحدات الفلاش الخارجية، واضغط على الزر MODE، وحدد وضع RC.
- حدد قناة ومجموعة لكل وحدة فلاش خارجية.

2 اختَر [On] لأجل [RC Mode] في قائمة التصوير 2 (ص. 118).

- اضغط على الزر ⓞ للخروج من شاشة وضع RC. اضغط على زر **INFO** للتنقل بين أدوات التحكّم الفائق LV أو عناصر التحكم المباشرة وشاشة وضع RC.
- اختَر وضعًا للفلاش (لاحظ أنّ خفض تأثير العين الحمراء غير متوفّر في وضع RC).

3 اضبط الإعدادات لكل مجموعة في شاشة عرض وضع RC.

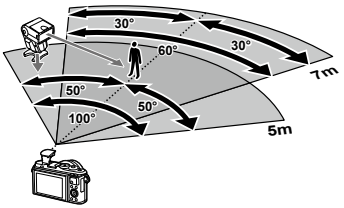


4 قم بتدوير ذراع **ON/OFF** إلى **UP** لزيادة الفلاش.

- بعد التأكيد على شحن الفلاش، خُذ لقطة تجريبية.

■ نطاق التحكّم في الفلاش اللاسلكي

ضع وحدات الفلاش اللاسلكية بحيث تواجه مستشعراتها عن بُعد الكاميرا. يوضح الرسم التوضيحي التالي النطاقات التقريبية التي يمكن عندها وضع وحدات الفلاش. يختلف نطاق التحكم الفعلي باختلاف الظروف المحلية.



- نوصي باستخدام مجموعة واحدة مما يصل إلى ثلاث وحدات فلاش لاسلكي.
- لا يمكن استخدام وحدات الفلاش اللاسلكي في عمليات التعرّض لمزامنة الستارة الثانية البطيئة التي تزيد عن 4 ثوانٍ.
- إذا كان الجسم قريبًا جدًا من الكاميرا، فقد يؤثر وميض التحكم المنبعث من فلاش الكاميرا على جودة التعرّض (يمكن تقليل هذا التأثير عن طريق تقليل إخراج فلاش الكاميرا عن طريق استخدام ناشر مثلاً).
- الحد الأقصى لتوقيت مزامنة الفلاش هو 1/160 ثانية عند استخدام الفلاش في وضع RC.

وحدات فلاش خارجية أخرى

يُرجى ملاحظة ما يلي عند استخدام وحدة فلاش خارجية مثبتة على الكتيفة العلوية للكاميرا:

- سيؤدي استخدام الكاميرا لوحدات فلاش متقادمة تستخدم تيارات أكثر من حوالي 24 فولت للملامس X إلى إتلاف الكاميرا.
- وقد يؤدي توصيل وحدات الفلاش بملامسات إشارة لا تتوافق مع مواصفات Olympus إلى تلف الكاميرا أيضًا.
- قم بتعيين وضع التصوير على **M**، وقم بتعيين سرعة الغالق على قيمة لا تزيد عن سرعة الفلاش المتزامنة، ثم قم بتعيين حساسية ISO على إعداد آخر غير [AUTO].
- لا يمكن التحكم في الفلاش إلا من خلال تعيين الفلاش يدويًا على حساسية ISO وقيم فتحة العدسة المحددة بالكاميرا. ويمكن ضبط سطوع الفلاش عن طريق ضبط إما حساسية ISO أو فتحة العدسة.
- استخدم فلاشًا بزاوية إضاءة مناسبة للعدسة. ويُعبَّر عن زاوية الإضاءة عادةً باستخدام أطوال بؤرية مكافئة بتنسيق 35 مم.

الملحقات الرئيسية

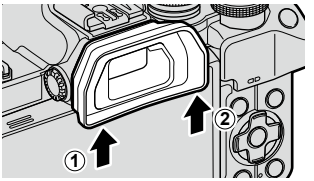
■ عدسات المحول

يتم إرفاق عدسات المحول بعدسة الكاميرا للتصوير في وضع عين السمكة أو التصوير الماكرو بسرعة وسهولة. وللاطلاع على معلومات حول العدسات التي يمكن استخدامها، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني لشركة OLYMPUS.

■ مجهر العين (EP-16)

يمكنك التبديل إلى مجهر عين كبيرة الحجم.

الإزالة



مخطط النظام

مصدر الإمداد بالطاقة



BLS-50
بطارية ليثيوم أيون



F-5AC
مهايئ التيار المتردد لمنفذ USB



BCS-5
شاحن ليثيوم أيون

محدد المنظر



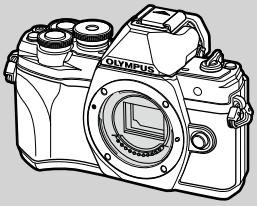
EP-16
مجهر العين

نقطة البصر



EE-1
نقطة البصر

E-M10 Mark Ⅳ



الحقيبة / الحزام

حزام للكتف / غطاء الكاميرا / سترة للجسم

كابل التوصيل

كابل USB / كابل HDMI*1

بطاقة الذاكرة

SD/SDHC/ SDXC

البرامج

Olympus Workspace
برامج تحرير الصور

OLYMPUS Image Share (OI.Share)
Olympus Image Palette (OI.Palette)
OLYMPUS Image Track (OI.Track)
تطبيق الهواتف الذكية

: منتجات E-M10 Mark IV المتوافقة

: المنتجات المتاحة تجاريًا

للاطلاع على أحدث المعلومات، يرجى زيارة موقع Olympus الإلكتروني.

*1 تتوفر كابلات HDMI من موردين خارجيين.
*2 لا يمكن استخدام كل العدسات مع محوّل. للحصول على التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى موقع Olympus الإلكتروني الرسمي.
*3 للحصول على عدسات متوافقة مع هذا النظام، يُرجى الرجوع إلى الموقع الإلكتروني الرسمي لشركة Olympus.

العدسة



عدسات نظام Micro Four Thirds



عدسات نظام Four Thirds

MMF-2/MMF-3[*2]
مهايئ Four Thirds



BCL-1580/BCL-0980
عدسة غطاء بدن الكاميرا

عدسة المحول*3

FCON-P01
وضع Fisheye

WCON-P01
عريض

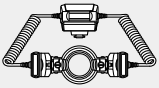
MCON-P01
Macro

MCON-P02
Macro

MC-14
عدسة تقريب

MC-20
عدسة تقريب

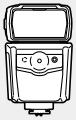
الوميض



STF-8
الفلاش الماكرو



FL-700WR
الفلاش الإلكتروني



FL-900R
الفلاش الإلكتروني

ملحقات نظام الموجات الراديوية



FR-WR
مُستقبل موجات الراديو اللاسلكي



FC-WR
مُرسل موجات الراديو اللاسلكي

تنظيف الكاميرا وتخزينها

تنظيف الكاميرا

أوقف تشغيل الكاميرا وأزل البطارية قبل تنظيف الكاميرا.

- لا تستخدم مذيبات قوية مثل البنزين أو الكحول أو القماش المعالج كيميائيًا.

الهيكل الخارجي:

- امسح برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة. وإذا كانت الكاميرا شديدة الاتساخ، فاغمس القماش في ماء بصابون مخفف واعصرها جيدًا. امسح الكاميرا باستخدام قطعة القماش الرطبة ثم جففها باستخدام قطعة قماش جافة. وإذا كنت قد استخدمت الكاميرا على الشاطئ، فاستخدم قطعة قماش مبللة بماء نظيف ومعصورة جيدًا.

الشاشة:

- امسح برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة.

العدسة:

- نظّف الغبار الموجود على العدسة باستخدام منفاخ متوفر تجاريًا. لتنظيف العدسة، امسحها برفق باستخدام ورقة تنظيف العدسة.

التخزين

- في حالة عدم استخدام الكاميرا لفترة طويلة، أخرج البطارية والبطاقة. خزّن الكاميرا في مكان بارد وجاف وجيد التهوية.
- أدخِل البطارية بشكل دوري واختبر وظائف الكاميرا.
- أزل الغبار والأجسام الغريبة عن جسم الكاميرا والأغطية الخلفية قبل إرفاقها.
- وصّل غطاء الجسم بالكاميرا لمنع دخول الغبار إلى الكاميرا عندما لا تكون هناك عدسة مرفقة. تأكد من وضع أغطية العدسات الأمامية والخلفية في مكانها قبل وضع العدسات بعيدًا.
- نظّف الكاميرا بعد الاستخدام.
- ولا تخزّنها مع طارد الحشرات.
- تجنب تخزين الكاميرا في أماكن معالجة المواد الكيميائية لحماية الكاميرا من التآكل.
- قد يتشكل العفن على سطح العدسة إذا تُركت متسخةً.
- تحقق من جميع أجزاء الكاميرا قبل الاستخدام إذا لم تكن غير مستخدمة منذ فترة طويلة. وقبل أن تلتقط صورًا مهمة، احرص على أن تختبر الكاميرا وتتحقق من أنها تعمل بشكل صحيح.

تنظيف جهاز التقاط الصور والتحقق منه

تحتوي هذه الكاميرا على وظيفة تقليل الغبار لمنع تراكم الغبار على جهاز التقاط الصور ولإزالة أي غبار أو أتربة من سطح جهاز التقاط الصور بالاهتزازات فوق الصوتية. وتعمل وظيفة تقليل الغبار عند تشغيل الكاميرا.
تعمل وظيفة تقليل الغبار في الوقت نفسه مثل وظيفة تخطيط البكسل، والتي تتحقق بدورها من جهاز التقاط الصور ودائرة معالجة الصور. ونظرًا لأنه لا يتم تنشيط وظيفة تقليل الغبار في كل مرة يتم فيها تشغيل الكاميرا، فإنه يجب الاحتفاظ بالكاميرا في وضع مستقيم لضمان فعالية عمل وظيفة تقليل غبار فعّالة.

تخطيط البكسل - التحقق من وظائف معالجة الصور

تسمح ميزة تخطيط البكسل للكاميرا بفحص وضبط جهاز التقاط الصور ووظائف معالجة الصور. قبل استخدام وظيفة تخطيط البكسل للتأكد من أنها تعمل بشكل صحيح، انتظر لمدة دقيقة واحدة أو أكثر مباشرةً بعد التصوير أو تشغيل الكاميرا.

1. من القائمة المخصصة ❶، حدد [Pixel Mapping] (ص. 137).
2. اضغط على ▷، ثم اضغط على الزر ⓞⓚ.
   - يتم عرض شريط [Busy] عندما يكون تخطيط البكسل قيد التقدم. وبمجرد الانتهاء من تخطيط البكسل، تُستعاد القائمة.
   - إذا حدث أن أوقفت تشغيل الكاميرا عن طريق الخطأ أثناء تخطيط البكسل، فابدأ مرة أخرى من الخطوة 1.

نصائح ومعلومات لالتقاط الصور

الكاميرا لا تعمل حتى عند إدخال البطارية

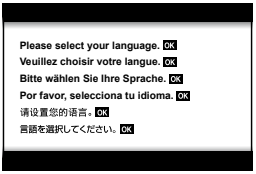
البطارية غير مشحونة بالكامل

- اشحن البطارية باستخدام محول التيار المتردد USB.

البطارية غير قادرة على العمل مؤقتًا بسبب البرد

- ينخفض أداء البطارية في درجات الحرارة المنخفضة. لذا قم بإزالة البطارية وتدفئتها بوضعها في جيبك لبعض الوقت.

تظهر مطالبة باختيار لغة



سيظهر مربّع الحوار الموضح في الرسم التوضيحي في الحالات التالية:

- عند تشغيل الكاميرا لأول مرة
- عند إنهاء عملية الإعداد الأولي في وقتٍ سابق بدون اختيار لغة

اختَر لغة كما هو موضح في "الإعداد الأولي" (ص. 22).

عدم تعيين التاريخ والوقت

استخدام الكاميرا مع الإعدادات في وقت الشراء

- لا يتم تعيين التاريخ والوقت عند الشراء. لذا، قم بتعيين التاريخ والوقت قبل استخدام الكاميرا. "الإعداد الأولي" (ص. 22)

إزالة البطارية من الكاميرا

- ستتم استعادة إعدادات التاريخ والوقت إلى إعدادات المصنع الافتراضية إذا تُركت الكاميرا دون بطارية لمدة يوم تقريبًا. وسيتم إلغاء هذه الإعدادات بسرعة أكبر إذا تم تحميل البطارية في الكاميرا لفترة قصيرة قبل إزالتها. تحقق من إعدادات التاريخ والوقت قبل التقاط الصور المهمة.

استعادة الوظائف المُعيَّنة إلى إعدادات المصنع الافتراضية

تتم إعادة تعيين الخيارات المحددة في الوضع **AUTO** (AUTO) أو **SCN** أو AP عند لف قرص الوضع إلى إعداد آخر.

وظائف غير قابلة للتحديد من القوائم

قد تكون بعض العناصر غير قابلة للتحديد من القوائم عند استخدام لوحة الأسهم.

- عناصر لا يمكن تعيينها باستخدام وضع التصوير الحالي.
- عناصر لا يمكن تعيينها بسبب عنصر قد تم تعيينه بالفعل:
  تكوينات [H] (ص. 77) و[Noise Reduct.] (ص. 134)، وما إلى ذلك.

تقليل عدد أهداف AF

يتغير حجم وعدد أهداف AF بتغيّر النسبة الباعية (ص. 86) ووضع هدف AF (ص. 72) والخيار الذي تم اختياره للإعداد [Digital Tele-converter] (ص. 119).

لا يتم التقاط صور عند الضغط على زر الغالق

توقف تشغيل الكاميرا تلقائيًا

- تدخل الكاميرا وضع السكون تلقائيًا لتقليل استهلاك طاقة البطارية إذا لم يتم تنفيذ أي عمليات لفترة محددة من الوقت، انظر. [Sleep] (ص. 137)

اضغط على زر الغالق جزئيًا للخروج من وضع السكون. سيتم إيقاف تشغيل الكاميرا تلقائيًا في حالة عدم إجراء أي عمليات لمدة 4 ساعات إضافية.

جارٍ شحن الفلاش

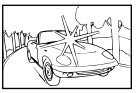
- تومض العلامة ϟ على الشاشة عندما يكون الشحن قيد التقدم. انتظر حتى يتوقف الوميض، ثم اضغط على زر الغالق.

يتعذر التركيز

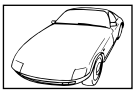
- لا تستطيع الكاميرا التركيز على المواضيع القريبة جدًا أو التي لا تناسب التركيز التلقائي (ستوميض علامة تأكيد AF على الشاشة). قم بزيادة المسافة بين الكاميرا والموضوع أو التركيز على كائن عالي التباين على نفس مسافة موضوعك الرئيسي من الكاميرا ومن ثمَّ تخصيص اللقطة ثم التصوير.

مواضيع يتعذر التركيز عليها

قد يكون من الصعب التركيز باستخدام التركيز التلقائي في المواقف التالية.



ضوء ساطع بشكل زائد في منتصف الإطار

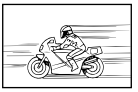


موضوع ذو تباين منخفض

علامة تأكيد AF تومض. لا يتم التركيز على هذه المواضيع.



موضوع خارج نطاق AF



موضوع سريع الحركة



مواضيع على مسافات مختلفة

تضيئ علامة تأكيد AF ولكن لا يتم التركيز على الموضوع.

تنشيط خفض الضوضاء

- عند تصوير المشاهد الليلية، تكون سرعات الغالق أبطأ وتزيد احتمالية ظهور التشويش في الصور. تُنشّط الكاميرا وظيفة تقليل التشويش بعد التصوير بسرعات غالق بطيئة. وفي خلال ذلك، لا يُسمح بالتصوير. يمكنك تعيين [Noise Reduct.] على [Off]. انظر [Noise Reduct.] (ص. 134)

تبدو الصورة الملتقطة مائلة إلى البياض

قد يحدث ذلك عند التقاط الصورة في ظروف الإضاءة الخلفية أو شبه الإضاءة الخلفية. وتُعزى هذه الحالة إلى ظاهرة تسمى التوهج أو الظلال. فكر في التكوين قدر الإمكان بحيث لا يتم التقاط مصدر ضوء قوي في الصورة. قد يحدث التوهج حتى في حالة عدم وجود مصدر للضوء في الصورة. استخدم غطاء العدسة لتظليل العدسة عن مصدر الضوء. وإذا لم يؤدِ غطاء العدسة التظليل المطلوب، فاستخدم يدك لتوفير الظل للعدسة. "العدسات القابلة للتبديل" (ص. 155)

ظهور نقطة (نقاط) ساطعة غير معروفة على الموضوع في الصورة الملتقطة

قد يكون ذلك بسبب وجود وحدة (وحدات) بكسل عالقة في جهاز التقاط الصور. قم بإجراء [Pixel Mapping].
إذا استمرت المشكلة، فكرر تخطيط البكسل عدة مرات. "تخطيط البكسل - التحقق من وظائف معالجة الصور" (ص. 163)

ظهور الموضوع مشوهًا

تستخدم الوظائف التالية غالبًا إلكترونيًا:

تسجيل الأفلام (ص. 65)/(ص. 78) الصامت/بانوراما وضع **SCN** (ص. 38), و(ص. 38) "الصامت", وخيارات (ص. 39) "للقطة متعددة التركيز"/وضع Z "الصامت" (ص. 45), وبانوراما (ص. 46), وخيارات (ص. 49) "لمضاهاة البُعد البؤري"

قد يؤدي ذلك إلى التشويه إذا كان الهدف يتحرك بسرعة أو إذا تم تحريك الكاميرا فجأة. تجنب تحريك الكاميرا فجأة أثناء التصوير أو استخدم التصوير المتسلسل القياسي.

ظهور خطوط في الصور

تستخدم الوظائف التالية غالبًا إلكترونيًا، مما قد ينتج عنه خطوط بسبب وميض وظواهر أخرى مرتبطة بإضاءة الفلورسنت ومؤشر LED، وهو تأثير يمكن تقليله في بعض الأحيان باختيار سرعات أبطأ للغالق:

تسجيل الأفلام (ص. 65)/(ص. 78) الصامت/بانوراما وضع **SCN** (ص. 38), و(ص. 38) "الصامت", وخيارات (ص. 39) "للقطة متعددة التركيز"/وضع Z "الصامت" (ص. 45), وبانوراما (ص. 46), وخيارات (ص. 49) "لمضاهاة البُعد البؤري"

الكاميرا عالقة في وضع التركيز اليدوي (MF)

تم تزويد بعض العدسات بقابض للتركيز اليدوي يفعّل ميزة التركيز اليدوي عندما تنزلق حلقة التركيز للخلف. تحقق من العدسة.
[عدسات MF Clutch] (ص. 156)

تغيير عدد الإطارات أو إضافة إطارات إلى عرض التشغيل الفهرسي

استخدم الخيار [Info Settings/] > [Settings] في القائمة المخصّصة C1 لتغيير عدد الإطارات الموضّح أو لإضافة إطارات إلى عرض التشغيل الفهرسي (ص. 139).

إخفاء أدلة القوائم

اضغط على زر **INFO** لإخفاء الأدلة التي تظهر على الشاشة أو إظهارها في عرض القوائم (ص. 117).

عرض الوظائف المرتبطة بالأقراص والأزرار

استخدم خيارات القائمة المخصّصة B لعرض الوظائف المخصّصة لعناصر التحكّم في الكاميرا.
[Button Function] (ص. 132)/[Function ◉/▶] (ص. 132)/[Dial Function] (ص. 132)

لا يتم تشغيل الأفلام بسلاسة عند عرضها على جهاز تلفزيون

قد لا يتطابق معدل إطارات الفيلم مع معيار الفيديو المُستخدَم في التلفزيون. يمكنك مشاهدة الفيلم على الكمبيوتر بدلاً من التلفزيون. وقبل تسجيل الأفلام للعرض على التلفزيون، اختر معدل إطارات يطابق معيار الفيديو المُستخدَم في الجهاز، انظر [معدّل إطارات الفيديو] (ص. 125)

رموز الخطأ

مؤشر الشاشة	السبب المحتمل	الإجراء التصحيحي
 لا توجد بطاقة	لم يتم إدخال البطاقة، أو يتعذر التعرف عليها.	أدخِل بطاقة أو أدخِل بطاقة مختلفة.
 خطأ بالبطاقة	هناك مشكلة في البطاقة.	أدخِل البطاقة مرة أخرى. وإذا استمرت المشكلة، فقم بتهيئة البطاقة. لا يمكن استخدام البطاقة إذا تعذرت تهيئتها.
 الحماية ضد الكتابة	يُحظر الكتابة على البطاقة.	تم تعيين مفتاح حماية البطاقة ضد الكتابة على جانب "LOCK". حرّر المفتاح لحل المشكلة. (ص. 154)
 البطاقة ممتلئة	• البطاقة ممتلئة. لا يمكن التقاط المزيد من الصور أو لا يمكن تسجيل المزيد من المعلومات مثل حفظ الطباعة. • لا توجد مساحة في البطاقة ولا يمكن تسجيل حفظ الطباعة أو الصور الجديدة.	قم باستبدال البطاقة أو مسح الصور غير المرغوبة. قبل المسح، قم بتنزيل الصور المهمة على جهاز كمبيوتر.
 لا توجد صورة	لا توجد صور في البطاقة.	البطاقة لا تحتوي على صور. قم بتسجيل الصور وتشغيلها.
 خطأ بالصورة	لا يمكن عرض الصورة التي تم اختيارها بسبب وجود مشكلة ما في هذه الصورة. أو لا يمكن استخدام الصورة لعرضها على هذه الكاميرا.	استخدم برنامج معالجة الصور لعرض الصورة على جهاز كمبيوتر. إذا تعذر ذلك، فهذا يعني أن ملف الصورة تالف.
 يتعذر تحرير الصورة	يتعذر تحرير الصور الملتقطة باستخدام كاميرا أخرى على هذه الكاميرا.	استخدم برنامج معالجة الصور لتحرير الصورة.
السنة/الشهر/اليوم	لم يتم تعيين الساعة.	قم بتعيين الساعة (ص. 23).
	لقد ارتفعت درجة الحرارة الداخلية للكاميرا بسبب التصوير المتسلسل.	أوقف تشغيل الكاميرا وانتظر حتى تبرد درجة الحرارة الداخلية.
 درجة الحرارة الداخلية للكاميرا مرتفعة جدًا. يرجى الانتظار حتى تبرد درجة الحرارة قبل استخدام الكاميرا.		انتظر لحظة حتى يتوقف تشغيل الكاميرا تلقائيًا. انتظر حتى تبرد درجة الحرارة الداخلية للكاميرا قبل استئناف التشغيل.
 البطارية فارغة	استُنفِذَت البطارية.	اشحن البطارية.
 لا يوجد اتصال	الكاميرا غير متصلة بشكل صحيح بجهاز كمبيوتر أو شاشة HDMI أو أي جهاز آخر.	أعد توصيل الكاميرا.

مؤشر الشاشة	السبب المحتمل	الإجراء التصحيحي
 لا يمكن الطباعة	قد لا يكون من الممكن إنشاء حجوزات طباعة للصور المسجلة على الكاميرات الأخرى عبر هذه الكاميرا.	اطبع الصور بشكل منفصل عبر جهاز كمبيوتر شخصي وما إلى ذلك.
العدسة مقفلة. يرجى تمديد العدسة.	تظل العدسة القابلة للسحب مسحوبةً.	قم بتمديد العدسة.
يرجى التحقق من حالة العدسة.	حدث خلل بين الكاميرا والعدسة.	أوقف تشغيل الكاميرا، وتحقق من الاتصال بالعدسة وشغّل الكاميرا مجددًا.
هذه الوظيفة تتطلب عدسة متوافقة. يُرجى تركيب عدسة متوافقة.	العدسة لا تدعم وضع التصوير الذي تم اختياره.	اختر عدسة تدعم هذا الوضع أو اختَر وضع تصوير مختلفًا.

الإعدادات الافتراضية

*1: يمكن استعادة الإعداد الافتراضي من خلال تحديد [Full] أو [Reset].
*2: يمكن استعادة الإعداد الافتراضي من خلال تحديد [Basic] أو [Reset].

وظائف الأزرار/التحكّم المباشر/التحكّم الفائق LV

الوظيفة	افتراضي	*1	*2	
ISO	AUTO	✓	✓	74
التصوير المتسلسل/المؤقّت الذاتي	♦▭	✓	✓	77
إعدادات هدف AF	[▦]	✓	✓	72
التصوير الفوتوغرافي بالفلاش	ϟ	✓	✓	75
📷 وضع التركيز التلقائي	S-AF	✓	✓	84
وضع AF 🎥	C-AF	✓	✓	125
نسبة العرض إلى الارتفاع	4:3	✓	✓	86
📷◀⋮	LF	✓	✓	86
🎥◀⋮ (4K)	3840×2160 بدقة 30 بكسل	—	—	89
🎥◀⋮ (القياسي)	1920×1080 نقي بدقة 60 بكسل	✓	✓	90
🎥◀⋮ (سرعة عالية)	1280×720 سرعة عالية بمعدّل 120 إطارًا في الثانية	—	—	89
وضع الأفلام (التعرّض)	P	✓	—	91

📷 قائمة التصوير

علامة التبويب	الوظيفة		افتراضي	*1	*2	
📷1	Reset		أساسي	—	—	118
	Picture Mode		طبيعي	✓	✓	81, 119
	Digital Tele-converter		Off	✓	✓	119
	Metering		[▣]	✓	✓	95
	AF Illuminator		On	✓	✓	119
📷2	📷 Image Stabilizer		S-IS مفعّل	✓	✓	93
	📷 Elec. Zoom Speed		Normal	✓	—	120
	ϟ±		±0.0	✓	✓	92
	Multiple Exposure	Number of Frames	Off	✓	✓	120
		Auto Gain	Off	✓	✓	
		Overlay	Off	✓	✓	
	Intrvl. Sh./Time Lapse		Off	✓	✓	122
	إعدادات الوضع الصامت [♥]	Noise Reduction [♥]	Off	✓	—	123
		■))	غير مسموح	✓	—	
		AF Illuminator	غير مسموح	✓	—	
		وضع الفلاش	غير مسموح	✓	—	
	ϟ وضع RC		Off	✓	✓	124

Video Menu

علامة التبويب	الوظيفة	افتراضي	1*	2*	
	Movie	On	✔	✔	125
	Recording Volume	±0	✔	—	125
	AF Mode	C-AF	✔	✔	125
	Image Stabilizer	1 M-IS	✔	✔	93
	Elec. Zoom Speed	Normal	✔	—	125
	معدّل إطارات الفيديو	30p	✔	—	125 ,87
	معدّل بت الفيديو	نقي	✔	—	125 ,87

Playback Menu

علامة التبويب	الوظيفة		افتراضي	1*	2*	
	Start		—	—	—	
	BGM		On	✔	✔	
	Slide		All	✔	✔	109
	Slide Interval		3 sec	✔	—	
	Movie Interval		قصير	✔	—	
			On	✔	✔	126
Edit	Sel. Image	تحرير بيانات RAW	—	—	—	126
Edit	Sel. Image	JPEG Edit	—	—	—	127
Edit	Sel. Image	تحرير فيلم	—	—	—	128, 129
Edit	Sel. Image		—	—	—	113, 127
Edit	تراكب الصورة		—	—	—	128
	Print Order		—	—	—	112
	Reset Protect		—	—	—	129
	Reset share Order		—	—	—	111
	Device Connection		—	—	—	143

علامة التبويب		الوظيفة		افتراضي	1*	2*	
AF/MF							
	A	AEL/AFL	S-AF	mode1	✔	✔	132, 138
			C-AF	mode2			
			MF	mode1			
		AF Targeting Pad		Off	✔	✔	132
		Face Priority			✔	—	73, 132
		MF Assist	Magnify	Off	✔	—	132, 138
			Peaking	Off	✔	—	
		Reset Lens		On	✔	✔	132
زر/قرص							
	B	وظيفة الزر	Function	AEL/AFL	✔	—	101, 132
			وظيفة		✔	—	
			Function	REC	✔	—	
		Function			✔	—	132
		وظيفة القرص	P	القرص الأمامي: القرص الخلفي: Ps	✔	—	132
			A	القرص الأمامي: القرص الخلفي: FNo.			
			S	القرص الأمامي: القرص الخلفي: الغالق			
			M	القرص الأمامي: FNo. القرص الخلفي: الغالق			
Disp/)))/PC							
	C1	Control Settings	AUTO	LV-C	✔	—	80, 133
			P/A/S/M	LV-C	✔	—	
			ART	LV-C	✔	—	
			SCN/AP	LV-C	✔	—	
		Info/ Settings	Info	Image Only, Overall	✔	✔	133, 139
			LV-Info	مخصّص 1 ()، مخصّص 2 (قياس المستوى)	✔	—	
			Settings	25, التقويم	✔	—	
		Live View Boost		Off	✔	✔	133
		Flicker Reduction		Auto	✔	—	133
		Displayed Grid		Off	✔	—	133
		Peaking Color		Red	✔	—	133
	C2	)))		On	✔	✔	133
		HDMI	Output Size	1080p	✔	—	133, 140
			HDMI Control	Off	✔	—	
		USB Mode		Auto	✔	✔	133

علامة التبويب		الوظيفة		افتراضي	1*	2*	
☼	Exp/ISO/BULB						
	D1	Exposure Shift		±0	✔	—	134
		ISO-Auto Set	الحد الأعلى	6400	✔	✔	134
			افتراضي	200	✔	✔	
		Noise Filter		Standard	✔	✔	134
		Noise Reduct.		Auto	✔	✔	134 ,62
	D2	Bulb/Time Timer		8min	✔	✔	134 ,61
		Live Bulb		Off	✔	—	134 ,61
		Live Time		0.5 sec	✔	—	134 ,61
		Composite Settings		1 sec	✔	—	134 ,63
	Custom						
	E	X-Sync.		1/250	✔	✔	135, 141
		Slow Limit		1/60	✔	✔	135, 141
		+/-		Off	✔	✔	71, 92, 135
		+WB		WB AUTO	✔	—	135
	-/WB/Color						
	F	Set		SF 1- ,LF 2- و LN 3- ,MN 4- و	✔	✔	135, 141
		WB		Auto	✔	✔	135 ,83
		Keep Warm Color		On	✔	✔	135
		Color Space		sRGB	✔	✔	135 ,99
	تسجيل						
	G	File Name		Reset	✔	—	136
		Edit Filename		—	✔	—	136
		Copyright Settings	Copyright Info.	Off	✔	—	136
			Artist Name	—	—	—	
			Copyright Name	—	—	—	
	EVF						
	H	EVF Auto Switch		On	✔	—	137
		EVF Adjust	EVF Auto Luminance	Off	✔	—	137
			EVF Adjust	±0، ±0	✔	—	

علامة التبويب	الوظيفة		افتراضي	1*	2*	
	Utility					
		Pixel Mapping	—	—	—	137, 163
		Level Adjust	—	✔	—	137
		Touchscreen Settings	On	✔	—	137
		Sleep	دقيقة واحدة	✔	✔	137 ,21
		Certification	—	—	—	137

٢ قائمة الإعداد

علامة التبويب	الوظيفة		افتراضي	1*	2*	
٢	Card Setup		—	—	—	131
			—	—	—	23
			العربية	—	—	130, 131
			±0 ،±0 ،طبيعي	✔	—	130
	Rec View		0.5 sec	✔	—	130
	Wi-Fi/Bluetooth Settings	الوظائف اللاسلكية	On	✔	—	150
		Bluetooth	On	✔	—	144
		Power-off Standby	Select	✔	—	145
		Connection Password	—	—	—	150
		Reset Settings	—	—	—	149
	Firmware		—	—	—	130

8
المعلومات

المواصفات

■ الكاميرا

نوع المنتج	
نوع المنتج	كاميرا رقمية بنظام عدسات Micro Four Thirds Standard قابل للتبديل
العدسة	عدسة نظام Micro Four Thirds، M.Zuiko Digital
تثبيت العدسة	تثبيت نظام Micro Four Thirds
البعد البؤري المكافئ على كاميرا تصوير 35 مم	ضِعف البعد البؤري للعدسة تقريبًا
جهاز التقاط الصور	
نوع المنتج	مستشعر 4/3" Live MOS
إجمالي عدد وحدات البكسل	21.77 مليون بكسل تقريبًا
عدد وحدات البكسل الفعالة	20.30 مليون بكسل تقريبًا
حجم الشاشة	17.4 مم (أفقي) × 13.0 مم (رأسي)
نسبة العرض إلى الارتفاع	1.33 (4:3)
العدسة	
النوع	عدسة إلكترونية مع مستشعر للعين
عدد وحدات البكسل	2.36 مليون وحدة بكسل تقريبًا
التكبير	100%
نقطة العين	19.2 مم تقريبًا (1– م$^{-1}$)
العرض الحي	
المستشعر	يستخدم مستشعر Live MOS
التكبير	100%
الشاشة	
نوع المنتج	شاشة LCD ملونة TFT مقاس 3.0 بوصة، متغيرة الزاوية تعمل باللمس
إجمالي عدد وحدات البكسل	1.04 مليون وحدة بكسل تقريبًا (نسبة العرض إلى الارتفاع 3:2)
الغالق	
نوع المنتج	غالق بؤري محوسب
سرعة الغالق	1/4000 - 60 ثانية، تصوير باللمبة وتصوير متتالي اللقطات
التركيز التلقائي	
نوع المنتج	Hi-Speed Imager AF
نقاط التركيز	121 نقطة
اختيار نقطة التركيز	تلقائي، اختياري
التحكم في التعرّض	
نظام القياس	نظام قياس TTL (قياس حساس التصوير) قياس رقمي بنمط انتقائي كهربائي/قياس مركزي ذو متوسط مرجح/قياس نقاط
النطاق المُقاس	20 - 2– EV (عدسة مقاس ISO100، f/2.8)
أوضاع التصوير	iAUTO: تلقائي/**P**: برنامج AE (يمكن إجراء تغيير للبرامج)/**A**: أولوية الفتحة AE/**S**: أولوية الغالق AE/**M**: يدوي/SCENE: أفلام/**ART**: فلتر فني/**SCN**: مشهد/iAP: صورة متقدّمة
حساسية ISO	منخفضة، 200 - 25600 (1/3 خطوة EV)
تعويض التعرّض	±5.0 EV (1/3 خطوة EV)
موازنة اللون الأبيض	
نوع المنتج	جهاز التقاط الصور
إعداد الوضع	تلقائي/إعادة تعيين موازنة اللون الأبيض (6 إعدادات)/ موازنة اللون الأبيض مخصص/توزان اللون الأبيض لمسة واحدة (يمكن للكاميرا تخزين ما يصل إلى 4 إعدادات)

التسجيل	
الذاكرة	SD وSDHC وSDXC متوافقة مع UHS-II
نظام التسجيل	تسجيل رقمي، JPEG (DCF2.0), بيانات أولية
المعايير المعمول بها	Exif 2.31، تنسيق ترتيب الطباعة الرقمي (DPOF)
الصوت مع الصور الثابتة	تنسيق Wave
الأفلام	MPEG-4 AVC/H.264
الصوت	مجسّم وPCM بتردد 48 كيلوهرتز
التشغيل	
تنسيق العرض	تشغيل أحادي الإطار/تشغيل قريب/عرض الفهرس/عرض التقويم
التصوير المتسلسل	
وضع التصوير المتسلسل	التصوير بإطار مفرد/التصوير المتسلسل/المؤقّت الذاتي/التصوير الصامت
التصوير المتسلسل	ما يصل إلى 8.7 إطارات في الثانية (H) / ما يصل إلى 15 إطارات في الثانية (♥H)
المؤقت الذاتي	وقت التشغيل: 12 ثانية/ثانيتان/مخصّص
وظيفة توفير الطاقة	الانتقال إلى وضع السكون: دقيقة واحدة (يمكن تخصيص هذه الوظيفة). إيقاف التشغيل: 4 ساعات
الوميض	
رقم الدليل	5.1 (ISO100•m)/7.2 (ISO200•m)
زاوية التصوير	يغطي زاوية عرض عدسة سُمكها 14 مم (28 مم في صيغة 35 مم)
وضع التحكم في الفلاش	TTL-AUTO (وضع الفلاش المسبق TTL)/يدوي
سرعة المزامنة	1/250 ث أو أبطأ
شبكة LAN لاسلكية	
معيار متوافق	IEEE 802.11b/g/n
Bluetooth®	
معيار متوافق	إصدار Bluetooth رقم 4.2 BLE
الموصل الخارجي	
موصل Micro-USB/موصل HDMI micro (النوع د)	
مصدر الإمداد بالطاقة	
البطارية	1 بطارية ليثيوم أيون
الأبعاد/الوزن	
الأبعاد	121.7 مم (عرض) × 84.6 مم (ارتفاع) × 49.0 (قُطر) (باستثناء البروز)
الوزن	حوالي 383 جم (0.8 رطل) (بما في ذلك البطارية وبطاقة الذاكرة)
بيئة التشغيل	
درجة الحرارة	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية (درجة حرارة التشغيل)/ 20- درجة مئوية - 60 درجة مئوية (درجة حرارة التخزين)
الرطوبة	30% - 90% (التشغيل)/10% - 90% (التخزين)

مصطلحا HDMI و HDMI High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

■ **بطارية ليثوم أيون**

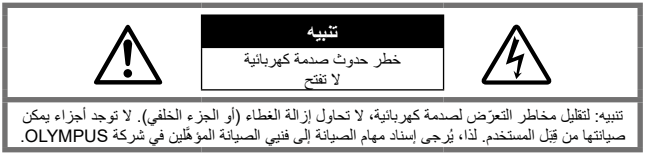
رقم الطراز	BLS-50
نوع المنتج	بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن
الجهد الاسمي	7.2 فولت تيار مباشر
السعة الاسمية	1210 مللي أمبير/ساعة
عدد مرات الشحن والتفريغ	500 مرة تقريبًا (يختلف العدد حسب ظروف الاستخدام)
درجة الحرارة المحيطة	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية (الشحن)
الأبعاد	تقريبًا 35.5 مم (عرض) × 12.8 مم (ارتفاع) × 55 مم (عمق)
الوزن	46 جم تقريبًا (0.1 رطل)

■ **محول التيار المتردد لمنفذ USB**

رقم الطراز	F-5AC-1/F-5AC-2
الدخل المقنن	100 فولت تيار متردد - 240 فولت (50/60 هرتز)
الخرج المقدنن	5 فولت تيار مباشر، 1500 مللي أمبير
درجة الحرارة المحيطة	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية (درجة حرارة التشغيل)/ 20- درجة مئوية - 60 درجة مئوية (درجة حرارة التخزين)

- تخضع المواصفات للتغيير بدون أي إشعار أو التزام من جانب الجهة المصنّعة.
- تفضّل بزيارة الموقع الإلكتروني للحصول على أحدث المواصفات.

احتياطات الأمان



تنبيه: لتقليل مخاطر التعرّض لصدمة كهربائية، لا تحاول إزالة الغطاء (أو الجزء الخلفي). لا توجد أجزاء يمكن صيانتها من قِبَل المستخدم. لذا، يُرجى إسناد مهام الصيانة إلى فنيي الصيانة المؤهّلين في شركة OLYMPUS.

⚠	تنبهك علامة التعجب المرفقة في مثلث إلى تعليمات التشغيل والصيانة المهمة في الوثائق المرفقة مع المنتج.
⚠ تحذير	إذا تم استخدام المنتج دون مراعاة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد ينجم عن ذلك التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة.
⚠ تنبيه	إذا تم استخدام المنتج دون مراعاة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد ينجم عن ذلك التعرض لإصابة.
⚠ ملاحظة	إذا تم استخدام المنتج دون مراعاة المعلومات الواردة أسفل هذا الرمز، فقد ينجم عن ذلك إلحاق ضرر بالجهاز.

تحذير!
لتفادي خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، لا تقم أبدًا بتفكيك هذا المنتج أو تعريضه للمياه أو تشغيله في بيئة ذات رطوبة عالية.

احتياطات عامة

اقرأ كل التعليمات — اقرأ كل تعليمات التشغيل قبل استخدام المنتج. واحفظ جميع الأدلة والوثائق للاطّلاع عليها في المستقبل.
مصدر الطاقة — لا توصّل هذا المنتج إلا بمصدر الطاقة الموضح على ملصق المنتج.
الأجسام الغريبة — لتجنب الإصابة الجسدية، تفادى تمامًا إدخال أي جسم معدني في المنتج.
التنظيف — احرص دائمًا على فصل هذا المنتج عن مقبس الحائط قبل التنظيف. ولا تستخدم سوى قطعة قماش مبلّلة لتنظيفه. وتجنب تمامًا استخدام أي نوع من المنظفات السائلة أو الأيروسول أو أي نوع من المذيبات العضوية لتنظيف المنتج.
الحرارة — لا تستخدم هذا المنتج أو تخزنه بالقرب من أي مصدر للحرارة مثل المشعاع أو فتحات تنفيس الحرارة أو الموقد أو أي نوع من المعدات أو الأجهزة التي تولد الحرارة، بما في ذلك مضخمات الصوت المجسمة.
الملحقات — لضمان سلامتك ولتجنب تلف المنتج، لا تستخدم سوى الملحقات التي أوصت بها Olympus.
الموقع — لتجنب تلف المنتج، احرص على تثبيت المنتج بشكل آمن على حامل ثابت ثلاثي القوائم أو مسند أو كتيفة تثبيت.

⚠ تحذير

- **لا تستخدم الكاميرا بالقرب من الغازات القابلة للاشتعال أو الانفجار.**
- **أرح عينيك بانتظام عند استخدام محدد المنظر.**
  قد يؤدي عدم مراعاة هذا الاحتياط إلى إجهاد العين أو الشعور بالغثيان أو الأحاسيس المشابهة لدوار الحركة. وتختلف مدة وتواتر الراحة المطلوبة تبعًا للفرد؛ اعتمد على حُسن تقديرك. وفي حال شعرت بالتعب أو الإعياء، فتجنب استخدام محدد المنظر، واستشر الطبيب إذا لزم الأمر.
- **لا تستخدم الفلاش ومصباح LED (بما في ذلك مصباح إضاءة AF) تجاه الأشخاص (الرضّع والأطفال الصغار وما إلى ذلك) من مسافة قريبة.**
  - يجب أن تكون على بُعد متر واحد (3 أقدام) على الأقل من وجوه الأشخاص الذين تريد تصويرهم. فقد يؤدي تشغيل الفلاش بالقرب من عينيّ شخص ما إلى فقدانه للبصر بشكلٍ لحظي.
- **لا توجّه الكاميرا إلى الشمس أو الأضواء القوية.**

- **احرص على إبقاء الأطفال الصغار والرضّع بعيدًا عن الكاميرا.**
  - استخدم الكاميرا واحتفظ بها دائمًا بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار والرضّع لتفادي وقوع المواقف الخطيرة التالية التي قد تتسبب في إصابة خطيرة:
    - التفاف شريط رباط الكاميرا وتشابكه مما يسبب الاختناق.
    - ابتلاع البطارية أو البطاقات أو الأجزاء الصغيرة الأخرى عن طريق الخطأ.
    - إطلاق الفلاش دون قصد إلى عينيك أو عيني طفل آخر.
    - التعرض للإصابة عن طريق الخطأ بسبب الأجزاء المتحركة للكاميرا.
- **إذا وجدت أن محول التيار المتردد لمنفذ USB ساخن للغاية أو لاحظت أي روائح أو ضوضاء أو دخان غير عادي حوله، فافصل قابس الطاقة من مقبس الحائط على الفور وتوقف عن استخدامه. يرجى بعد ذلك الاتصال بموزع أو مركز خدمة معتمد.**
- **توقف عن استخدام الكاميرا فورًا إذا لاحظت أي روائح غير معتادة أو صوت ضجيج أو دخان ينبعث منها أو حولها.**
  - لا تحاول أبدًا إزالة البطاريات بأيدٍ عارية، إذ قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حرق يديك.
- لا تمسك بالكاميرا أو تشغلها بأيدٍ مبللة.
إذ قد يتسبب ذلك في فرط السخونة أو الانفجار أو الحرق أو الصدمات الكهربائية أو الأعطال.
- **لا تترك الكاميرا في الأماكن التي قد تكون معرّضة لدرجات حرارة مرتفعة للغاية.**
  - فقد يؤدي ذلك إلى تدهور أداء أجزاء الكاميرا واشتعال النار فيها أحيانًا. لا تستخدم الشاحن أو محول التيار المتردد لمنفذ USB إذا كان مغطى (مثل البطانية). فقد يؤدي ذلك إلى ارتفاع درجة الحرارة، مما قد يتسبّب بدوره في نشوب حريق.
- **تعامل بحرص مع الكاميرا لتجنب الإصابة بحرق من الدرجة المنخفضة.**
  - عندما تحتوي الكاميرا على أجزاء معدنية، يمكن أن تؤدي السخونة إلى الإصابة بحروق درجة الحرارة المنخفضة. لذا، انتبه لما يلي:
    - ستلاحظ ارتفاع درجة حرارة الكاميرا عند استخدامها لفترة طويلة. وإذا واصلت الإمساك بالكاميرا في هذه الحالة، فقد تُصاب بحروق درجة الحرارة المنخفضة.
    - في الأماكن شديدة البرودة، قد تكون درجة حرارة جسم الكاميرا أقل من درجة حرارة البيئة المحيطة. لذا ارتدِ القفازات -إن أمكن- عند التعامل مع الكاميرا في الأماكن ذات درجة الحرارة الباردة.
- لحماية التكنولوجيا عالية الدقة المتوفرة في هذه الكاميرا، لا تترك الكاميرا في الأماكن التالية، بغض النظر عما إذا كانت قيد الاستخدام أو التخزين:
  - الأماكن التي ترتفع فيها درجات الحرارة والرطوبة أو إحداهما أو التي تمر بتغيرات جوية شديدة. الأماكن المعرّضة لأشعة الشمس المباشرة أو الشواطئ أو السيارات المغلقة أو الأماكن القريبة من مصادر الحرارة الأخرى (مثل الموقد أو المدفأة وما إلى ذلك) أو أجهزة ترطيب الهواء.
  - في البيئات الرملية أو الترابية.
  - بالقرب من المواد القابلة للاشتعال أو الانفجار.
  - في الأماكن المبللة، مثل الحمامات أو تحت المطر.
  - في الأماكن المعرّضة للاهتزازات القوية.
- تستخدم الكاميرا بطارية ليثيوم أيون محددة من قِبَل شركة Olympus. اشحن البطارية باستخدام الشاحن المحدد أو محول التيار المتردد لمنفذ USB. لا تستخدم أي شواحن أو محولات تيار متردد أخرى لمنفذ USB.
- لا تحاول أبدًا حرق البطاريات أو تسخينها في أفران الميكروويف أو فوق ألواح التسخين أو في أوعية الضغط وما إلى ذلك.
- لا تترك الكاميرا أبدًا على الأجهزة الكهرومغناطيسية أو بالقرب منها.
فقد يؤدي هذا إلى ارتفاع درجة حرارة الكاميرا أو احتراقها أو انفجارها.
- تجنب توصيل أطراف المنتج بأي أجسام معدنية.
- اتخذ الاحتياطات اللازمة عند حمل البطاريات أو تخزينها للحيلولة دون ملامستها لأي أجسام معدنية مثل المجوهرات أو المسامير أو أدوات التثبيت أو المفاتيح وما إلى ذلك.
إذ قد تتسبب دارة القصر في فرط السخونة أو الانفجار أو الحرق، مما يؤدي إلى إصابتك بحروق أو أضرار.
- للحيلولة دون التسبب في تسريب البطارية أو تلف أطرافها، اتبع كافة الإرشاجميع التعليمات المتعلقة باستخدام البطاريات بعناية.
ولا تحاول مطلقًا تفكيك البطارية أو تعديلها أو لحامها بأي طريقة كانت وما إلى ذلك.
- في حال ملامسة سائل البطارية لعينيك، اغسلهما فورًا بمياه جارية نقية وباردة واطلب العناية الطبية على الفور.
- إذا لم تتمكن من إزالة البطارية من الكاميرا، فاتصل بموزع أو مركز خدمة معتمد. لا تحاول إزالة البطارية بالقوة.
قد يؤدي تلف جوانب البطارية الخارجية (الخدوش وغيرها) إلى ارتفاع حرارتها أو انفجارها.
- خزّن البطاريات دائمًا بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة. وفي حالة ابتلاع بطارية عن طريق الخطأ، فاطلب الرعاية الطبية على الفور.
- للحيلولة دون تسرب سائل البطاريات أو فرط السخونة أو نشوب حريق أو حدوث انفجار، استخدم البطاريات الموصى بها فقط مع هذا المنتج.
- إذا لم تتم إعادة شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن في إطار الوقت المحدد، فتوقف عن شحنها ولا تستخدمها.
- لا تستخدم البطاريات في حال وجود خدوش بها أو تلف على غلافها، ولا تقم كذلك بخدشها.
- لا تعرض البطاريات لصدمات قوية أو اهتزازات مستمرة بسبب سقوطها أو ارتطامها بشيء.
فقد يتسبب هذا في حدوث انفجار أو ارتفاع درجة الحرارة أو الاحتراق.
- إذا كانت البطارية تسرب، أو تتضمن رائحة غريبة، أو أصبحت مشوهة أو تغيّر لونها، أو أصبحت غير طبيعية بأي طريقة أخرى أثناء التشغيل، فتوقف عن استخدام الكاميرا، وأخرج البطارية فورًا لتفادي خطر الحريق.
- إذا تسرب سائل البطارية إلى ملابسك أو بشرتك، فانزع ملابسك واغسل المنطقة المصابة بمياه جارية نقية وباردة فورًا. وإذا تسبب السائل المتسرب في إصابة بشرتك بحروق، فاطلب الرعاية الطبية فورًا.
- لا تستخدم أبدًا بطاريات الليثيوم أيون في بيئة منخفضة الحرارة. وإلا، فقد يؤدي ذلك إلى توليد سخونة أو اشتعال الكاميرا أو انفجارها.
- تم تصميم بطاريات الليثيوم أيون من Olympus لاستخدامها فقط مع كاميرا Olympus الرقمية. لا تستخدم البطارية مع الأجهزة الأخرى.
- **لا تسمح للأطفال أو الحيوانات أو الحيوانات الأليفة بالتعامل مع البطاريات أو نقلها (تفادى السلوكيات الخطيرة مثل لعق البطارية أو وضعها في الفم أو مضغها).**

لا تستخدم سوى البطارية المخصصة القابلة لإعادة الشحن وشاحن البطارية الموصى به ومحول التيار المتردد لمنفذ USB

نوصي بشدة باستخدام بطارية Olympus الأصلية القابلة لإعادة الشحن وشاحن البطارية ومحول التيار المتردد لمنفذ USB المحدد لهذه الكاميرا. قد يؤدي استخدام بطارية غير أصلية قابلة لإعادة الشحن وشاحن بطارية ومحول تيار متردد لمنفذ USB إلى نشوب حريق أوإلحاق إصابة جسدية بسبب تسريب البطارية أو ارتفاع حرارتها أو اشتعالها أو تلفها. لا تتحمل شركة Olympus أي مسؤولية عن الحوادث أو الأضرار التي قد تقع من جراء استخدام بطارية أو شاحن بطارية أو محول تيار متردد لمنفذ USB غير الملحقات الأصلية لشركة Olympus.

⚠ تنبيه

- **لا تقم بتغطية الفلاش بيدك أثناء التصوير.**
- صُمِّم محول التيار المتردد F-5AC لمنفذ USB للاستخدام مع هذه الكاميرا فقط. لا يمكن شحن الكاميرات الأخرى بمحول التيار المتردد هذا.
- لا توصل محول التيار المتردد F-5AC لمنفذ USB بمعدات غير هذه الكاميرا.
- لا تخزّن البطاريات مطلقًا في مكان قد تتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة أو لدرجات حرارة مرتفعة في سيارة ساخنة أو بالقرب من مصدر حرارة أو غير ذلك.
- حافظ على البطاريات جافة في جميع الأوقات.
- قد تصبح البطارية ساخنةً مع الاستخدام لفترة طويلة. ولتجنب الحروق الطفيفة، احرص على عدم إزالتها مباشرةً بعد استخدام الكاميرا.
- تستخدم هذه الكاميرا بطارية ليثيوم أيون واحدة أصلية من Olympus. لذا احرص على استخدم البطارية الأصلية المحددة. فثمة خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية الأصلية بنوع آخر غير صحيح من البطاريات.
- يُرجى إعادة تدوير البطاريات للمساعدة في الحفاظ على موارد كوكبنا. وعند التخلص من البطاريات الفارغة، تأكد من تغطية أطرافها والتزم دائمًا بالقوانين واللوائح المحلية.

⚠ ملاحظة

- **لا تستخدم الكاميرا أو تخزنها في أماكن ترابية أو رطبة.**
- **استخدم بطاقات الذاكرة SD/SDHC/SDXC فقط. لا تستخدم أنواع البطاقات الأخرى مطلقًا.**
  إذا أدخلت بطريق الخطأ نوعًا آخر من البطاقات في الكاميرا، فاتصل بموزع أو مركز خدمة معتمد. لا تحاول إزالة البطاقة بالقوة.
- احرص دائمًا على عمل نسخة احتياطية من البيانات المهمة على جهاز كمبيوتر أو جهاز تخزين آخر لتجنب فقدانها عن طريق الخطأ.
- لا تقبل OLYMPUS تحمل أي مسؤولية عن أي فقدان للبيانات فيما يتعلق بهذا الجهاز.
- كُن حذرًا مع حزام الكاميرا عند حملها. يمكن للحزام أن يتعلق بسهولة بأي جسم شارد مما قد يتسبب في حدوث أضرار جسيمة.
- قبل نقل الكاميرا، قم بإزالة الحامل الثلاثي القوائم وجميع الملحقات الأخرى التي لا تحمل علامة OLYMPUS.
- لا تعمد مطلقًا إلى إسقاط الكاميرا أو تعريضها للصدمات أو الاهتزازات الشديدة
- عند تركيب الكاميرا على حامل ثلاثي القوائم أو إزالتها عنه، اربط البرغي الخاص بالحامل، وليس الكاميرا.
- لا تلمس نقاط التماس الكهربية الموجودة في الكاميرا.
- لا تترك الكاميرا موجّهة إلى الشمس مباشرةً. قد يتسبب ذلك في إتلاف ستارة العدسة أو الغالق أو تشوّه اللون أو ظهور ظلال على جهاز التقاط الصور أو حتى نشوب حريق.
- لا تترك عدسة الكاميرا معرّضة لمصدر إضاءة قوي أو لأشعة الشمس المباشرة. قد تتسبّب السخونة في إتلاف عدسة الكاميرا.
- لا تضغط على العدسة أو تسحبها بشدة.
- تأكد من إزالة أي قطرات مياه أو رطوبة أخرى على المنتج قبل استبدال البطارية أو فتح الأغطية أو إغلاقها.
- قبل تخزين الكاميرا لفترة طويلة، أزل البطاريات. وحدد موقعًا باردًا وجافًا للتخزين لتجنب تشكُّل التكثيف أو العفن داخل الكاميرا. وبعد التخزين، اختبر الكاميرا عن طريق تشغيلها والضغط على زر الغالق للتأكد من أنها تعمل بشكل طبيعي.
- قد تتعطل الكاميرا في حال استخدامها في موقع معرض لمجال مغناطيسي أو كهرومغناطيسي أو موجات راديوية أو جهد كهربي عالٍ، كاستخدامها بالقرب من أجهزة التلفاز أو الميكروويف أو ألعاب الفيديو أو مكبرات الصوت المجسمة أو الشاشات الكبيرة أو أبراج البث التلفزيوني أو الإذاعي أو أبراج الإرسال. في هذه الحالات، أوقف تشغيل الكاميرا ثم أعد تشغيلها قبل القيام بالمزيد من التصوير.
- التزم دائمًا بقيود بيئة التشغيل الموضحة في دليل الكاميرا.
- أدخِل البطارية بحرص كما هو موضح في تعليمات التشغيل.
- قبل التحميل، احرص دائمًا على فحص البطارية بعناية بحثًا عن أي تسريب أو تغيُّر في لونها أو تشوهها أو أي خلل آخر.
- احرص دائمًا على إخراج البطارية من الكاميرا قبل تخزين الكاميرا لفترة طويلة.
- حدد موقعًا باردًا للتخزين عند تخزين الكاميرا لفترة طويلة.
- بالنسبة لمحول التيار المتردد F-5AC لمنفذ USB بشكل صحيح عموديا في مقبس الحائط.
  قم بتوصيل محول التيار المتردد USB من النوع الإضافي
- يختلف استهلاك الكاميرا للطاقة تبعًا للوظائف المستخدمة.
- تُستهلَك الطاقة باستمرار وتُستنفَذ البطارية سريعًا في الحالات الموضحة فيما يلي.
  - استخدام وظيفة التكبير/التصغير بشكل متكرر.
  - الضغط على زر الغالق جزئيًا مرارًا وتكرارًا في وضع التصوير، مع نشيط ميزة التركيز التلقائي.
  - عرض الصور على الشاشة لفترة زمنية طويلة.
- قد يؤدي استخدام بطارية مستنفدة إلى إيقاف تشغيل الكاميرا دون عرض تحذير مستوى شحن البطارية.
- إذا كانت أطراف البطارية مبللة أو زلقة، فقد يحدث عطل اتصال في الكاميرا. لذا امسح البطارية جيدًا بقطعة قماش جافة قبل الاستخدام.
- اشحن دائمًا البطارية عند استخدامها للمرة الأولى أو في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة.
- عند تشغيل الكاميرا مع طاقة البطارية في درجات حرارة منخفضة، حاول إبقاء الكاميرا والبطارية الاحتياطية دافئة قدر الإمكان. قد تستعيد البطارية، المستنفدة في درجات الحرارة المنخفضة، طاقتها بعد تدفئتها في درجة حرارة الغرفة.
- قبل الذهاب في رحلة طويلة، وخاصة قبل السفر إلى الخارج، حاول شراء بطاريات إضافية. قد يصعُب الحصول على بطارية موصى بها أثناء السفر.

استخدام وظائف LAN/Bluetooth® اللاسلكية

- **أوقف تشغيل الكاميرا في المستشفيات والمواقع الأخرى التي توجد فيها معدات طبية.**
قد تؤثر الموجات الراديوية الصادرة من الكاميرا سلبًا على المعدات الطبية، مسببةً خلل تشغيل يؤدي إلى وقوع حادث. لذا تأكد من تعطيل وظائف LAN/**Bluetooth**® اللاسلكية بالقرب من المعدات الطبية (ص. 150).
- **أوقف تشغيل الكاميرا عندما تكون على متن طائرة.**
قد يعيق استخدام الأجهزة اللاسلكية على متن الطائرة التشغيل الآمن للطائرة. لذا تأكد من تعطيل وظائف LAN/**Bluetooth**® اللاسلكية على متن الطائرة (ص. 150).

الشاشة

- لا تدفع الشاشة بقوة، وإلا فقد تصبح الصورة مشوشة مما يؤدي إلى تعطُّل وضع التشغيل أو إلحاق ضرر بالشاشة.
- قد يظهر شريط ضوء أعلى الشاشة أو أسفلها، لكنه ليس عطلاً.
- عند عرض أحد المواضيع على الكاميرا بشكل قُطري، قد تظهر حواف الموضوع متعرجة على الشاشة. هذا ليس عطلاً؛ سيكون أقل ملاحظةً في وضع التشغيل.
- قد يستغرق تشغيل الشاشة وقتًا طويلاً أو يتغيّر لونها مؤقتًا في الأماكن المعرضة لدرجات حرارة منخفضة.لذا يُفضَّل عند استخدام الكاميرا في أماكن شديدة البرودة وضعها في مكان دافئ من حين لآخر. يمكن أن يتدنى أداء الشاشة بسبب انخفاض درجات الحرارة ولكن هذا سيتحسن في درجات الحرارة العادية.
- تم تصنيع شاشة هذا المنتج بدقة عالية، ومع ذلك، قد يكون هناك بكسل عالق أو معطّل على الشاشة. ليس لهذه البكسلات أي تأثير على الصورة المراد حفظها. نظرًا للخصائص، يمكن أيضًا العثور على تباين اللون أو السطوع اعتمادًا على زاوية التصوير، ولكن هذا يرجع إلى بنية الشاشة. وهذا ليس عطلاً.

الإشعارات القانونية وغيرها

- لا تقدم Olympus أي إقرارات أو ضمانات فيما يتعلق بأي تعويضات أو فائدة متوقعة من استخدام هذه الوحدة بشكل قانوني، أو فيما يتعلق بأي طلب من طرف ثالث من جراء الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.
- لا تقدم Olympus أي إقرارات أو ضمانات فيما يتعلق بأي تعويضات أو فائدة متوقعة من استخدام هذه الوحدة بشكل قانوني في حال كان ذلك ناجمًا عن محو بيانات الصورة.

إخلاء المسؤولية عن الضمان

- لا تقدم شركة Olympus أي إقرارات أو ضمانات، صريحةً كانت أم ضمنيةً، فيما يتعلق أو يرتبط بأي محتوى لهذه المواد المكتوبة أو البرامج، ولن تتحمل الشركة بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي ضمان ضمني بالقابلية للتسويق التجاري أو الملاءمة لأي غرض معين أو عن أي أضرار تبعية أو عرضية أو غير مباشرة (بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- الأضرار الناجمة عن خسارة الأرباح التجارية وتوقف الأعمال وفقدان معلومات العمل) تنشأ من استخدام أو عدم القدرة على استخدام هذه المواد المكتوبة أو البرامج أو الكاميرا. ولا تسمح بعض البلدان بالإعفاء من المسؤولية أو تقييدها فيما يخص الأضرار التبعية أو العرضية أو الضمان الضمني، لذا قد لا تنطبق القيود المذكورة سلفًا عليك.
- تحتفظ شركة Olympus بجميع الحقوق في هذا الدليل.

تحذير

قد ينتهك التصوير أو الاستخدام غير المصرح به للمواد المحمية بحقوق الطبع والنشر قوانين حقوق الطبع والنشر السارية. ولا تتحمل شركة Olympus أي مسؤولية عن التصوير أو الاستخدام أو أي أعمال أخرى غير مصرح بها تنتهك حقوق أصحاب حقوق الطبع والنشر.

إشعار حقوق الطبع والنشر

جميع الحقوق محفوظة. ولا يجوز إعادة إنتاج أو استخدام أي جزء من هذه المواد المكتوبة أو هذا البرنامج بأي شكل أو بأي وسيلة، سواء إلكترونية أو آلية، بما في ذلك نسخ أو تصوير أو تسجيل أو استخدام أي نوع من نظم تخزين واسترجاع المعلومات، دون الحصول على إذن كتابي مسبق من Olympus. وليس هناك أي مسؤولية إزاء استخدام المعلومات الواردة في هذه المواد المكتوبة أو البرامج، أو إزاء الأضرار الناتجة عن استخدام المعلومات الواردة فيها. تحتفظ شركة Olympus بالحق في تغيير ميزات ومحتويات هذه المواد المكتوبة أو البرنامج دون التزام أو إشعار مسبق.

العلامات التجارية

- تعد Microsoft وWindows علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة Microsoft Corporation.
- يعد شعار SDXC علامة تجارية لشركة SD-3C, LLC.
- يعد شعار Apical علامة تجارية مسجلة لشركة Apical Limited.
- تعد شعارات Micro Four Thirds و Four Thirds وMicro Four Thirds و Four Thirds علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة OLYMPUS CORPORATION في اليابان والولايات المتحدة وبلدان الاتحاد الأوروبي وبلدان أخرى.
- تعد Wi-Fi علامة تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance.يعد شعار Wi-Fi CERTIFIED علامة مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance.
- تعد علامات وشعارات **Bluetooth**® علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل OLYMPUS CORPORATION يخضع للترخيص من الأولى.
- تمثل معايير أنظمة ملفات الكاميرا المشار إليها في هذا الدليل معايير "قواعد التصميم لنظام ملفات الكاميرا/DCF" التي نصّت عليها الجمعية اليابانية للصناعات الإلكترونية وتكنولوجيا المعلومات (JEITA).
- تعد جميع أسماء الشركات والمنتجات الأخرى علامات تجارية مسجلة و/أو علامات تجارية تخص مالكيها المعنيين.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. أنظر HTTP://WWW.MPEGLA.COM

قد تتضمن البرامج المثبتة في هذه الكاميرا برنامجًا تابعًا لطرف ثالث. ويخضع أي برنامج يخص طرف ثالث للشروط والأحكام التي يفرضها مالك هذا البرنامج أو المرخصون له، والتي بموجبها يتم توفير البرنامج لك.
يمكن الاطلاع على هذه الشروط والإشعارات الأخرى لبرنامج الطرف الثالث، إن وجدت، في ملف بصيغة PDF يخص إشعار البرنامج المخزن على:
http://www.olympus.co.jp/en/support/imsg/digicamera/download/notice/notice.cfm

الفهرس

الرموز

(صوت تنبيه) 133
حد بطيء 135, 141
WB+ 135
X-Sync. 135, 141
وضع RC 158
(الحماية) 110
(ضبط سطوع الشاشة) 130
Mode (وضع عرض الأفلام) 91
(عرض الفهرس) 115, 139
(الاقتطاع) 127
Info Settings/ 133, 139
..... 135
..... 77
(عرض الفهرس/عرض التقويم) 108
(اللغة) 130
(توازن اللون الأبيض بلمسة واحدة) 84, 102
(مسح أحادي الإطار) 110
(التركيز التلقائي حسب أولوية الوجه) 73
Keep Warm Color 135
(معاينة) 102
(منخفض متسلسل) 77
(متسلسل مرتفع) 77
المعلومات 133
الإعدادات 133
إعدادات التحكّم 133
UP 75, 158
زر (الأختصار) 33
زر (الأفلام) 65, 101, 132
(تحديد الصورة) 111
(التشغيل عن قرب) 108
(تدوير الصورة) 126

أ

أبعاد الصورة 86
أمر مشاركة 111
أوضاع التصوير 29

إ

إعدادات Wi-Fi/Bluetooth 130, 144, 145, 149, 150
إعدادات التحكم (Control Settings) 133
إعدادات التركيز التلقائي للأهداف 72
إعدادات جودة الصورة
الأفلام 87
الصورة الثابتة 86, 135, 154
صورة ثابتة (Set) 141
إعدادات وضع [♥] الصامت 123
إعداد التاريخ/الوقت 22
إعداد اللغة 130

ا

الاتصال
الهاتف الذكي 142
جهاز الكمبيوتر 151
البطاقة 15, 154
التأثير (i-Enhance) 98
التباين 96
التثبيت 152
التحكم الحي 79
التحكم في تسليط الضوء والظل 100
التحكم في مستوى إضاءة الفلاش 92
التخزين 151
التدرج 97
التدوير 108
التركيز التلقائي الفردي 84
التركيز المتواصل+التتبع (تتبع التركيز التلقائي) 85
التركيز اليدوي 84
التشغيل
الأفلام 107, 110
الصورة الثابتة 107
التشغيل عن قرب 108
التصوير الفوتوغرافي بالفلاش المُدار لاسلكيًا 157
التصوير المتتابع اللقطات 122
التصوير المتسلسل 77
التصوير بالتركيب المباشر 41, 63
التصوير عن بُعد 148
التعريض للإضاءة لمدة طويلة
(التصوير ببصيلة العدسة/الوقت المباشر) 61

التعويض الرئيسي 47
التهيئة 131
الحدة 95
الحماية 110
الضبط الدقيق 53
العدسات القابلة للتبديل 155
الفلاش الذي يتم التحكّم فيه عن بُعد لاسلكيًا 158
الفيلم المتتابع اللقطات 122
اللمبة 61
المؤقت الذاتي 77
الملحقات 159
الوقت 61
الوقت المباشر 42, 61
الوميض 75

ب

بانوراما 46, 114
برامج الكمبيوتر 152
بصيلة العدسة 61
بطاقة SD 154
تهيئة البطاقة 131
بيانات Exif 136

ت

تتبع AF 85
تجاوز التبييض 52
تحرير 126
تخطيط البكسل 137, 163
تراكب الصورة 128
تركيز تلقائي متواصل 84
تسجيل الصوت
الصورة الثابتة 113
تسجيل المستخدم 2
تصحيح التركيز 49
تصحيح التعريض التلقائي للإضاءة 48
تصوير الأفلام 65
تعويض التعرّض 71
تعويض موازنة اللون الأبيض 94
تغيير البرنامج (**Ps**) 55
تنسيق الملف 154
تنسيق ترتيب الطباعة الرقمي 112

ج

جهاز الكمبيوتر 151
جودة الصورة
(Movie (🎥◀⋮ 87
صورة ثابتة (⋮◀📷) 86

ح

حجم الصورة
الأفلام 87
الصورة الثابتة 135, 141, 154
حجم الملف 154
حساسية ISO 74
حلقة التركيز 84

د

درجة لون الصورة 98

ز

زر Fn (البحث) 101
زر **INFO** 28, 106, 117

س

سجل GPS 149
شحن البطارية 17

ص

صامت [♥] 38, 45, 78
صوت تنبيه 133
صورة RAW 86
صور شخصية 69

ض

ضبط سطوع الشاشة 130
ضبط مستوى الصوت 110

ع

عدد الصور الثابتة القابلة للتخزين 154
عرض التقويم 108, 115, 139
عرض الفهرس 108, 115, 139
عرض المخطط البياني 28
عرض المعلومات 26
التشغيل 105
عمليات شاشة اللمس 32, 115

A

(Aperture priority mode) **A** 56
AdobeRGB 99
AEL/AFL 138
AF Mode 84
الأفلام 125
AF Targeting Pad 132
(الفلتر الفني) **ART** 50

B

Backlight HDR 38
Bluetooth® 142
Bulb/Time Timer 134

C

C-AF (تركيز تلقائي متواصل) 84
Card Setup 131
Certification 137
Color Creator 82
Color Space 99, 135
Composite Settings 134
Copyright Settings 136
Custom Menu 132, 171

D

Digital Tele-converter 71, 119
Displayed Grid 133

E

Edit Filename 136
Elec. Zoom Speed
الأفلام 125
الصورة الثابتة 120
EVF Adjust 137
EVF Auto Switch 137
Exposure Shift 134
Eye priority AF 73

F

Face priority AF 73
File Name 136
Firmware 130
Flicker Reduction 133

ف

فلتر اللون 97
فيلم بطيء الحركة 68

ق

قابض التركيز البؤري اليدوي (MF Clutch) 156
قرص تحديد الوضع 29
قُرص ضبط الديوبتر 25
قفل AE 102, 132, 138

ل

لوحة التحكم الفائقة LV 80

م

مستوى البطارية 21
مسح
أحادي الإطار 110
الصور المحددة 111
جميع الصور 131
مصباح إضاءة AF 30, 119
معاينة (⏣) 102
معدّل إطارات الفيديو 87, 125
معدل الضغط 86, 141, 154
معدّل بت الفيديو 87, 125
معلومات الموقع 149
مقياس التسوية 28
منطقة التعريض التلقائي للإضاءة 72
موازنة اللون الأبيض 83
موازنة اللون الأبيض بلمسة واحدة (🖃) 84, 102

ن

نسبة العرض إلى الارتفاع 86
نقل الصور إلى الهاتف الذكي 147

و

وحدات الفلاش الخارجية 157
وضع AP 40
وضع (AUTO) 34
وضع RC (وضع ⚡ RC) 158
وضع الأفلام 67
وضع التركيز 84
وضع الصور المتقدمة 40
وضع تعرّض الأفلام 91
وظيفة الزر 101
وظيفة القُرص (Dial Function) 132

H

HDMI ..... 133 ,140
HDR 44

I

Image Stabilizer 93
الأفلام 125
In-Movie Image Capture 128
Instant Film 52
ISO-Auto Set 134

L

Level Adjust 137
Light Trails 37
Live Bulb ..... 61 ,134
Live Time 61
Live View Boost 133
LV-Info ..... 133 ,139

M

M (الوضع اليدوي) 60
Menu ..... 117 ,169
Metering 95
MF Assist ..... 132 ,138
MF Clutch 156
MF (التركيز اليدوي) 84
MF (وظيفة الزر) 102
Movie 125
Movie Trimming 129
Multiple Exposure ..... 43 ,120

N

Noise Filter 134
Noise Reduct 134

O

OI.Palette 142
OI.Share 142
OI.Track 142
Olympus Workspace ..... 2 ,152

P

P (وضع البرنامج) 54
Partial Color 53
Peaking ..... 102 ,138
Peaking Color 133
Picture Mode ..... 81 ,119
Pixel Count ..... 141 ,154
Playback Menu ..... 126 ,170
Ps (تغيير البرنامج) 55

R

RAW Data Edit 126
Recording Volume 125
Rec View 130
Reset 118
Reset Lens 132
Reset Protect 129

S

S (وضع أولوية الغالق) 58
S-AF+MF (التركيز التلقائي الفر
دي والتركيز اليدوي) 85
S-AF (تركيز تلقائي فردي) 84
Saturation 96
SCN (وضع المشهد) 36
Setup Menu ..... 130 ,173
Shooting Menu ..... 118 ,169
قائمة التصوير 1 118
قائمة التصوير 2 118
Sleep 137
sRGB 99
Super Spot AF 103

T

Touchscreen Settings 137
TV 140

U

USB Mode 133

V

Video Menu ..... 125 ,170

W

WB 135

Z

Zoom frame AF 103

تاريخ الإصدار 2020.6.

OLYMPUS

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

المقر: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
هاتف: 0-3 77 23-40 49+ / فاكس: 61 07 23-40 49+
تسليم السلع: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany
العنوان البريدي: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

دعم العملاء الفني في أوروبا:

الرجاء زيارة موقعنا الرئيسي في **http://www.olympus-europa.com**
أو الاتصال برقمنا المجاني*: **00800 - 67 10 83 00**
ويخص ذلك النمسا وبلجيكا والدنمارك وفنلندا وفرنسا وألمانيا ولكسمبورغ وهولندا والنرويج وبولندا والبرتغال وإسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة
00 83 10 67 800-810 لروسيا
800 167 777 لجمهورية التشيك

* يرجى ملاحظة أن بعضًا من مزودي خدمات الهاتف لا يسمحون بالوصول إلى أرقام تبدأ بـ 00800 أو تطلب بادئة إضافية. عندئذ تُطبق الرسوم. يرجى الاتصال بمزود الخدمة الخاص بك مباشرة للتعرف على المزيد من التفاصيل.

أما كافة البلدان الأوروبية غير المسرودة أعلاه أو عندما لم تقدر على الاتصال بالأرقام السابق ذكرها فاستخدم ما يلي
الأرقام غير المجانية: **899 237 73 - 40 49+**

© 2020 OLYMPUS CORPORATION